

**HUSQVARNA AUTOMOWER®  
SOLAR HYBRID  
MANUAL DE INSTRUCCIONES**

---

# CONTENIDO

---

<b>1. Introducción y seguridad</b>	5
1.1 Introducción	5
1.2 Símbolos de Automower®	6
1.3 Símbolos del Manual del usuario	7
1.4 Instrucciones de seguridad	8
<b>2. Presentación</b>	10
2.1 Automower®, descripciones	11
2.2 Funcionamiento del Automower®	12
2.3 Método de búsqueda	15
2.4 Más de un Automower® en un jardín	16
2.5 Un Automower® en varios jardines	16
<b>3. Instalación</b>	17
3.1 Preparaciones	17
3.2 Instalación de la estación de carga	18
3.3 Carga de la batería	21
3.4 Instalación del cable delimitador	21
3.5 Conexión del cable delimitador	29
3.6 Comprobación de la instalación	31
3.7 Conexión de Automower® a la estación de carga	31
3.8 Instalación del cable guía	32
<b>4. Uso</b>	37
4.1 Carga de una batería descargada	37
4.2 Uso del temporizador	38
4.3 Uso de la función SMS	38
4.4 Encendido de Automower®	38
4.5 Parada de Automower®	39
4.6 Reinicio	39
4.7 Apagado de Automower®	40
4.8 Ajuste de la altura de corte	40
<b>5. Panel de control</b>	41
5.1 Accesos directos	42
5.2 Seleccionar	43
5.3 Números	43
5.4 Interruptor general	43
<b>6. Funciones del menú</b>	44
6.1 Menú general	44
6.2 Menú general de Automower®, descripción general del menú	45
6.3 Comandos (1)	46
6.4 Temporizador (2)	46
6.5 Jardín (3)	48
6.6 Ajustes (4)	54
<b>7. Ejemplo de jardín</b>	59
<b>8. Mantenimiento</b>	64
8.1 Batería	64
8.2 Almacenamiento durante el invierno	65
8.3 Servicio	66
8.4 Después del almacenamiento durante el invierno	66
8.5 Limpieza	66
8.6 Reemplazo de las cuchillas	68
8.7 Transporte y desplazamiento	69
<b>9. Solución de problemas</b>	70
9.1 Mensajes de fallo	70
9.2 Síntoma de fallo	72
<b>10. Información técnica</b>	73
<b>11. Información ambiental</b>	74

---

# CONTENIDO

---

Husqvarna AB sigue una política de desarrollo continuo de productos y, por lo tanto, se reserva el derecho de modificar el diseño, la apariencia y las funciones de los productos sin previo aviso. Este Manual del usuario desarrolla la versión 2.6x del programa de control del cortacésped.

## 1. Introducción y seguridad

### 1.1 Introducción

Felicitaciones por haber elegido un excepcional producto de alta calidad. Para obtener los mejores resultados de su Husqvarna Automower®, será necesario que conozca sus funciones. Este Manual del usuario incluye información importante del cortacésped acerca de cómo instalarlo y usarlo.

En el Manual del usuario utilizamos el siguiente sistema para facilitar la explicación:

- El texto escrito en *cursiva* es un texto que aparece en la pantalla del cortacésped o que hace referencia a otra sección del Manual del usuario.
- Las palabras escritas en **negrita** son uno de los botones del teclado del cortacésped.
- Las palabras escritas en **MAYÚSCULA** y *cursiva* hacen referencia a la posición del interruptor general y a los diferentes modos de funcionamiento del cortacésped.

#### INFORMACIÓN IMPORTANTE

Lea atentamente el Manual del usuario y asegúrese de entender el contenido antes de usar el Automower®.



#### ATENCIÓN

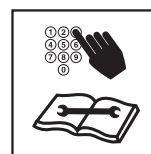
El Automower® puede ser peligroso si lo usa de manera incorrecta.

# 1. INTRODUCCIÓN Y SEGURIDAD

## 1.2 Símbolos de Automower®

Se pueden encontrar estos símbolos en el cortacésped. Estúdielos cuidadosamente para entender su significado.

- Lea atentamente el Manual del usuario y asegúrese de entender el contenido antes de usar el Automower®.
- Se deben seguir cuidadosamente las instrucciones de seguridad y advertencia de este Manual del usuario si se desea usar el cortacésped de manera eficiente y segura.
- Automower® sólo se puede encender al mover el interruptor general a la posición *ON* y si se ingresa el código PIN correcto. El mantenimiento o inspección se debe realizar con el interruptor general en la posición *OFF*.
- Mantenga las manos y los pies lejos de las cuchillas giratorias. Nunca coloque las manos o los pies cerca o debajo de la carcasa cuando Automower® esté funcionando.
- No se suba al Automower®.
- Emisiones de ruido al entorno. Las emisiones de la máquina se indican en el capítulo Datos técnicos y en la etiqueta.
- Este producto cumple con las directivas correspondientes de la Unión Europea.
- Este producto se debe dejar en una estación de reciclaje adecuada.



Los demás símbolos/etiquetas que aparecen en la máquina corresponden a requisitos de homologación específicos en determinados mercados.

# 1. INTRODUCCIÓN Y SEGURIDAD

## 1.3 Símbolos del Manual del usuario

Estos símbolos se encuentran en el Manual del usuario. Estúdielos cuidadosamente para entender su significado.

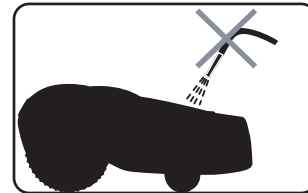
- El mantenimiento o inspección se debe realizar con el interruptor general en la posición *OFF*.



- Use siempre guantes protectores cuando trabaje con el bastidor del cortacésped.



- Nunca use un sistema de lavado a alta presión ni agua corriente para lavar el Automower®.



- Un cuadro de advertencia indica hay peligro de lesión personal, en especial si no se siguen las instrucciones dadas.



**ATENCIÓN**

Xxxxxx xxxxx xxxx xxxx xxxxx xxx.

- Un cuadro de información indica que hay peligro de daño material, en especial si no se siguen las instrucciones dadas. El cuadro también se usa cuando hay riesgo de un error del usuario.

**INFORMACIÓN IMPORTANTE**

Xxxxxx xxxxx xxxx xxxx xxxxx xxx.

---

# 1. INTRODUCCIÓN Y SEGURIDAD

---

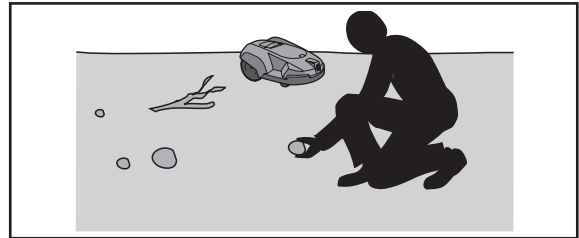
## 1.4 Instrucciones de seguridad

### Uso

- Lea atentamente el Manual del usuario y asegúrese de entender las instrucciones antes de usar el Automower®.
- No está permitido modificar el diseño original de Automower®. Todas las modificaciones corren por su cuenta.
- Compruebe que no haya piedras, ramas, herramientas, juguetes u otros objetos en el césped que puedan dañar las cuchillas y hacer detener el cortacésped.
- Encienda Automower® como lo indican las instrucciones.

Cuando el interruptor general se encuentra en la posición **ON**, asegúrese de alejar los pies y las manos de las cuchillas giratorias. Nunca coloque los pies y las manos debajo del cortacésped.

- Nunca levante ni mueva el Automower® cuando el interruptor principal esté en la posición **ON**
- No permita usar el Automower® a las personas que no saben cómo funciona.
- Nunca use el Automower® si hay personas, especialmente niños, o animales cerca.
- No coloque nada sobre el Automower® ni sobre la estación de carga.
- No permita que se use el Automower® con la carcasa o disco corte defectuoso. Tampoco se debe usar con cuchillas, tornillos, tuercas o cables defectuosos.
- No use el Automower® si el interruptor general no funciona.
- Siempre apague el Automower® con el interruptor general cuando no desea usar más el cortacésped. Automower® sólo se puede encender al mover el interruptor general a la posición **ON** y si se ingresa el código PIN correcto.
- Nunca se debe usar el Automower® al mismo tiempo que un aspersor. En este caso, use la función de temporizador; consulte **6.4 Temporizador (2)** en la página 46, para que el cortacésped y el aspersor no se usen al mismo tiempo.
- Husqvarna AB no garantiza la total compatibilidad entre el Automower® y otro tipo de sistemas inalámbricos, como mandos a distancia, radiotransmisores, vallas eléctricas enterradas para animales o similares.



# 1. INTRODUCCIÓN Y SEGURIDAD

## Transporte

Se debe usar el envoltorio original para trasladar el Automower® en distancias grandes.

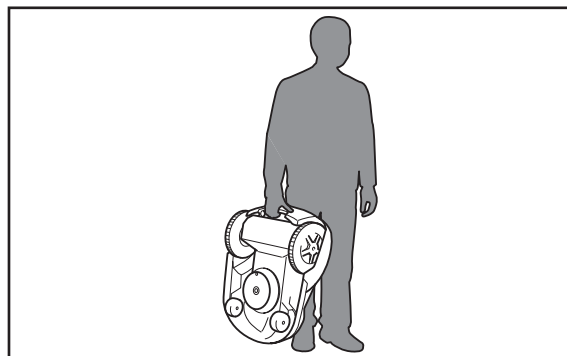
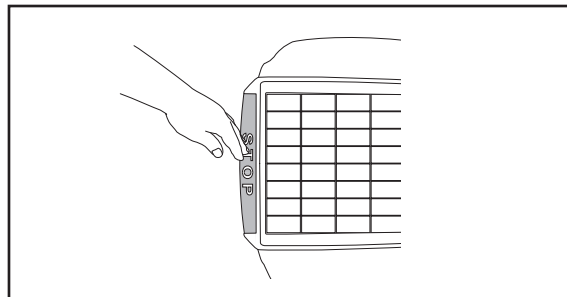
Para trasladarlo de manera segura desde el área de trabajo o dentro de ella:

1. Presione el botón **STOP** para detener el cortacésped.

Si está activada la *Alarma* (vea página 56) que hay para proteger contra robo; abra el panel fotovoltaico utilizando la escotadura de la parte trasera del panel e indique la primera cifra del código PIN.

Usted selecciona el código PIN cuando enciende el cortacésped por primera vez; consulte la página 31.

2. Mueva el interruptor general a la posición *OFF* si desea trasladar el cortacésped.
3. Traslade el cortacésped con la manija que se encuentra en la parte posterior debajo del cortacésped. Asegúrese de no acercarse al disco de la cuchilla.

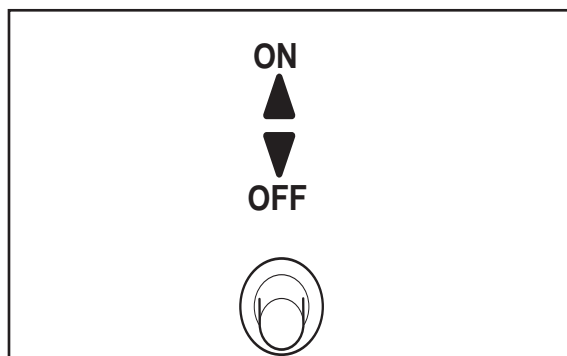


## Mantenimiento

**ATENCIÓN**

Cuando se vuelca el cortacésped, el interruptor general siempre debe estar en la posición **OFF**.

El interruptor general debe estar en la posición **OFF** siempre que realice trabajos en el bastidor inferior del cortacésped, como cuando limpia o reemplaza las cuchillas.



- Controle el Automower® cada semana y reemplace cualquier pieza que esté dañada o desgastada.

En especial, compruebe que las cuchillas y el disco de las cuchillas no estén dañados. Reemplace todas las cuchillas y tornillos al mismo tiempo si es necesario de manera tal que las piezas giratorias estén equilibradas; consulte 8. *Mantenimiento* en la página 64.



---

## 2. PRESENTACIÓN

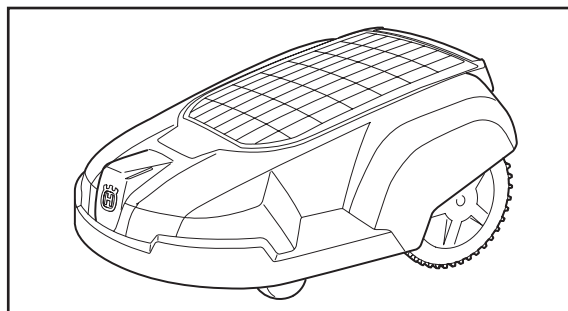
---

### 2. Presentación

Este capítulo incluye información que debe conocer para realizar la instalación.

La instalación de un Husqvarna Automower® incluye cuatro componentes principales:

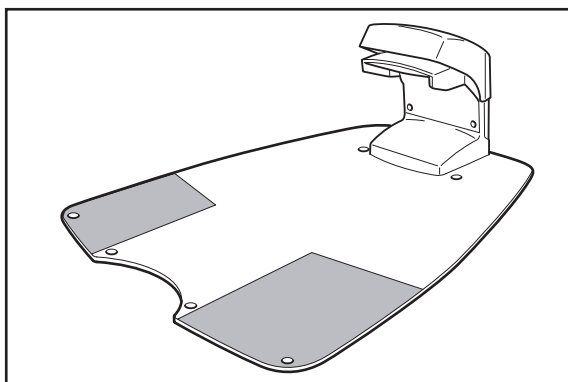
Automower®, un cortacésped automático que corta el césped principalmente con un movimiento irregular. El cortacésped funciona con energía solar junto con una batería que no requiere mantenimiento.



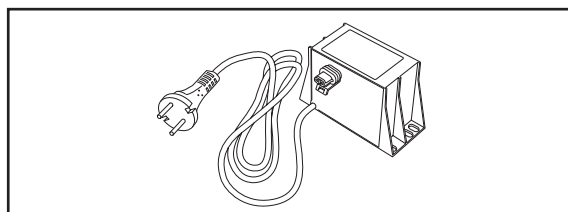
La estación de carga, donde vuelve el Automower® cuando el nivel de carga de la batería es demasiado bajo.

La estación de carga tiene tres funciones:

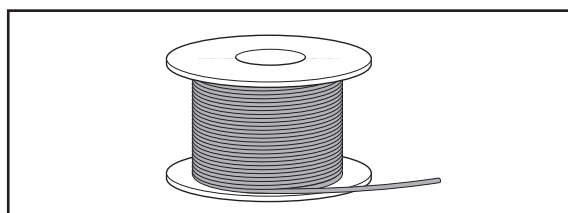
- Enviar señales de control junto con el cable delimitador.
- Enviar señales para que el Automower® encuentre la estación de carga.
- Cargar la batería del Automower®.



Transformador, que se conecta entre la estación de carga y un tomacorriente de 120 V. El transformador se conecta al tomacorriente con un cable de alimentación integrado y a la estación de carga con un cable de bajo voltaje de 66 ft de largo. El cable de voltaje bajo no debe acortarse ni alargarse.



Cable, dispuesto como un lazo alrededor del área de trabajo del Automower®. El cable delimitador se coloca alrededor de los bordes del césped y alrededor de los objetos y plantas que el cortacésped debe evitar. El cable también se usa como cable guía.

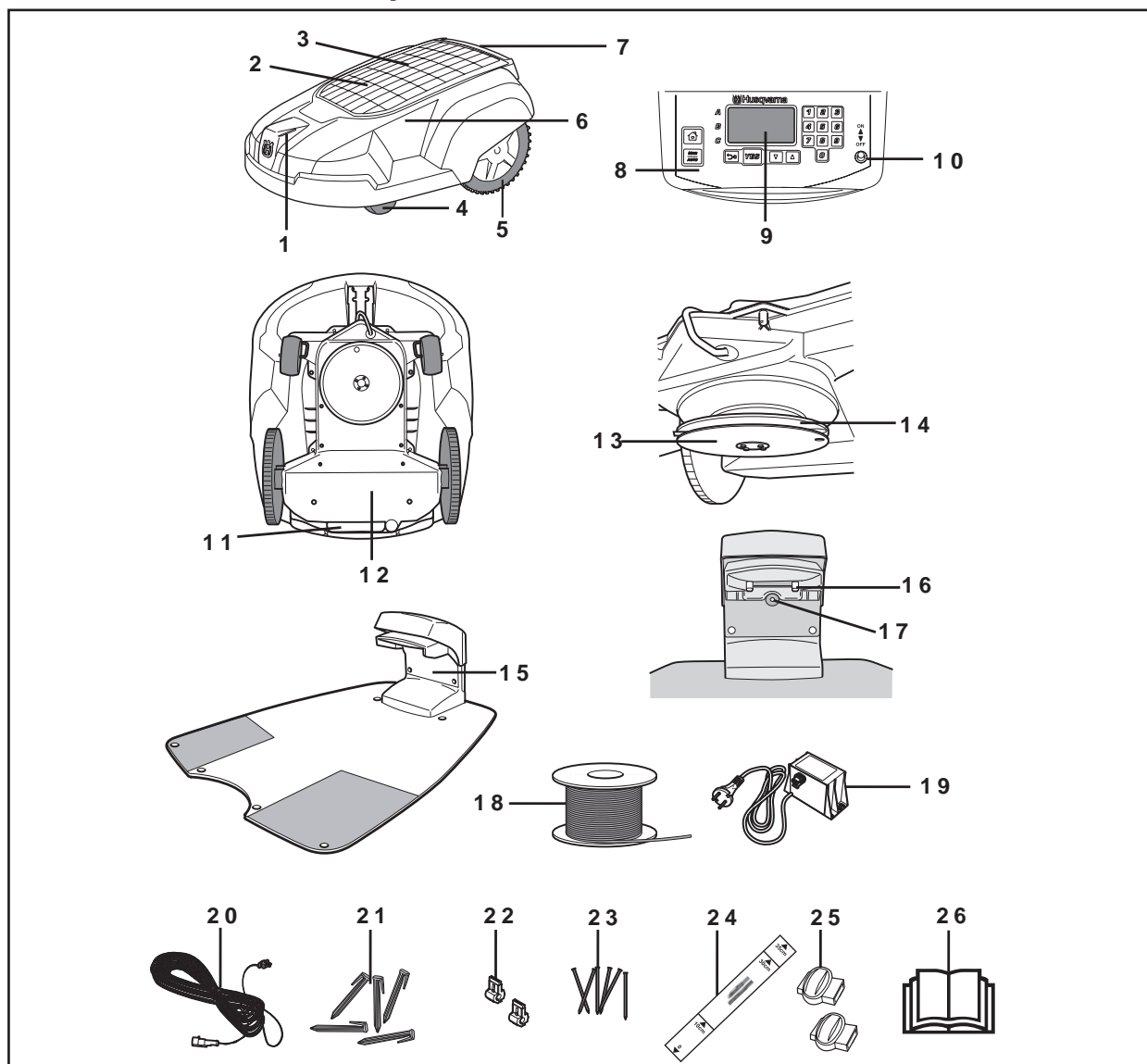


El cable incluido con la instalación tiene 1300 ft de largo.

Si no es suficiente, se puede comprar más cable y, con un conector, unirlo al que ya tiene.

## 2. PRESENTACIÓN

### 2.1 Automower®, descripciones



Los números de la imagen corresponden a:

- |   |   |
|---|---|
| 1. Tira de carga  | 14. Disco corte   |
| 2. Panel de células solares   | 15. Estación de carga   |
| 3. Cubierta de ajuste de altura de corte                                  | 16. Tiras de contacto   |
| 4. Rueda delantera  | 17. LED para comprobar el funcionamiento del cable delimitador        |
| 5. Rueda motriz   | 18. Cable en lazo para el cable delimitador y el cable guía           |
| 6. Carcasa  | 19. Transformador con cable de alimentación                           |
| 7. Botón Paro   | 20. Cable de bajo voltaje   |
| 8. Teclado  | 21. Grapas  |
| 9. Pantalla   | 22. Conector para el cable en lazo                                    |
| 10. Interruptor general   | 23. Clavos para asegurar la estación de carga                         |
| 11. Manija  | 24. Indicador de medición que lo ayuda a colocar el cable delimitador |
| 12. Caja del chasis con las piezas electrónicas, la batería y los motores | 25. Acoplador sin soldar para el cable en lazo                        |
| 13. Placa protectora  | 26. Manual del usuario  |

---

## 2. PRESENTACIÓN

---

### 2.2 Funcionamiento del Automower®

#### Capacidad

El Automower® Solar Hybrid se recomienda para el césped de hasta 0.6 acre.

El tamaño del área que corta el Solar Hybrid depende, principalmente, de la luz solar disponible, pero también del estado de las cuchillas, el tipo de césped, el ritmo de crecimiento y la humedad. El tipo de jardín también es importante. Si el jardín consiste principalmente de un área abierta de césped, el Automower® podrá cortar más por hora que si el jardín tuviera pequeñas porciones de césped separadas por árboles, canteros de flores y pasos.

Solar Hybrid se usa, preferentemente, durante el día puesto que el panel de células solares le proporciona mayor capacidad y con ella aumenta la duración de la batería y reduce el consumo de energía. En 12 horas de corte únicamente durante el día, el Solar Hybrid corta hasta aproximadamente 0.35 acre de césped dependiendo de la cantidad de luz solar disponible y el tipo de jardín.

Tanto las recargas como el tiempo que tiene Automower® para cortar varían según la temperatura ambiente, entre otros factores. Con hasta alrededor de 77 °F un Automower® Solar Hybrid totalmente cargado puede cortar entre 40 y 80 minutos, aproximadamente, dependiendo de la luz solar disponible, la edad de la batería y el grosor del césped. Luego, el cortacésped se carga entre 45 y 60 minutos. Por encima de los 77 °F la duración del corte y la carga bajan gradualmente.

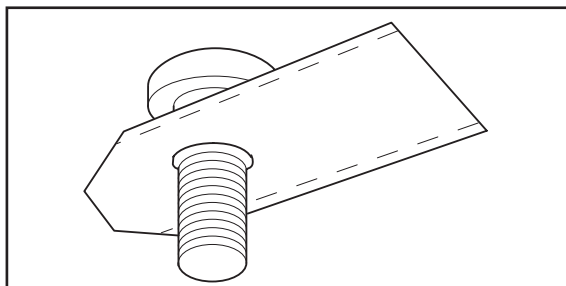
#### Técnica de corte

El sistema de corte que usa Automower® se basa en un principio de efectividad y ahorro de energía. A diferencia del cortacésped normal, Automower® corta el césped en lugar de arrancarlo.

Recomendamos que use Automower® para cortar principalmente en climas secos, para obtener el mejor resultado posible. Automower® puede, incluso, cortar bajo la lluvia. Sin embargo, el césped mojado se acumula fácilmente en el cortacésped y aumenta el riesgo de resbalarse en las superficies inclinadas y mojadas. Para mantener las ruedas motrices limpias y aumentar así la tracción, utilice un cepillo para ruedas Automower® (505 13 27-01).

Si hay riesgo de que haya una tormenta eléctrica, el enchufe de 120 V debe desenchufarse del tomacorriente principal y el cable delimitador debe desconectarse de la estación de carga.

Las cuchillas deben estar en buen estado para obtener el mejor resultado de corte posible. Para mantener las cuchillas afiladas durante el mayor tiempo posible, es importante que el césped no tenga ramas, piedras pequeñas ni otros objetos.



## 2. PRESENTACIÓN

### Método de trabajo

Automower® corta el césped automáticamente. Combina continuamente el corte y la carga.

La estación de carga envía una señal que Automower® puede percibir a una distancia de 20 a 23 ft. El cortacésped comienza a buscar la estación de carga cuando la carga de la batería es demasiado baja. Automower® no corta cuando está buscando la estación de carga.

Cuando Automower® busca la estación de carga, usa uno o más de los tres métodos de búsqueda diferentes: Irregular, Seguir el cable delimitador y Seguir el cable guía. Para obtener más información acerca de los métodos de búsqueda, consulte *2.3 Método de búsqueda* en la página 15 y *Seguir lazo dentro (3-2-2)* en la página 50.

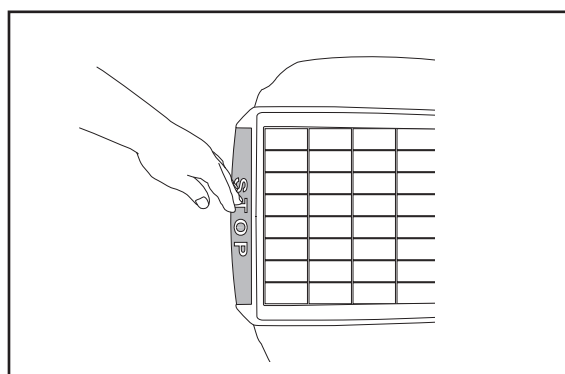
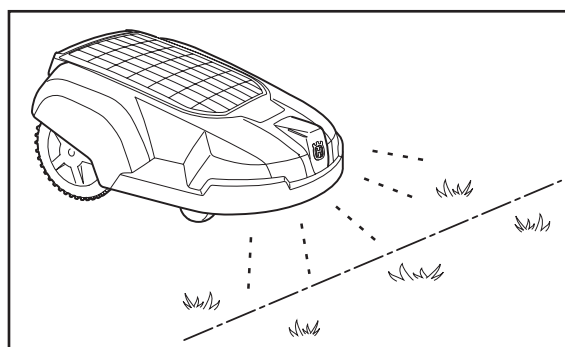
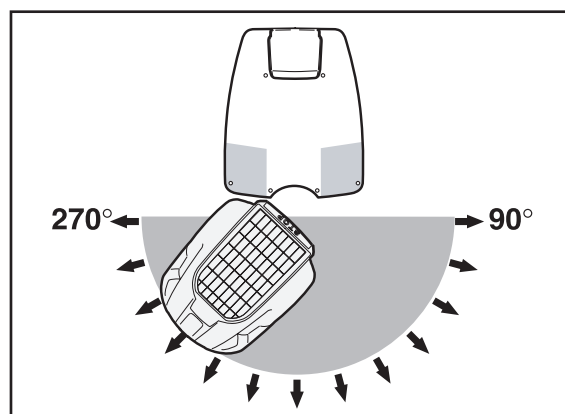
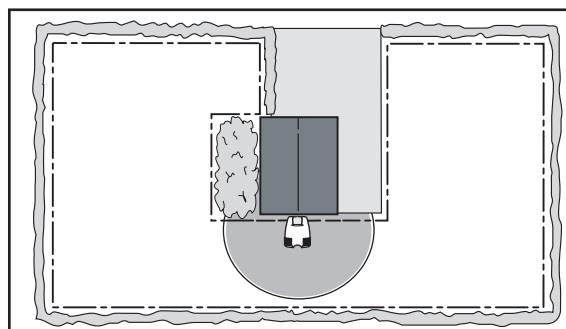
Cuando la batería se haya cargado, el cortacésped da marcha atrás, gira y abandona la estación de carga con una dirección aleatoria dentro del sector de salida de 90° a 270°.

Para que Automower® llegue a todas las partes del jardín de manera más fácil, manualmente puede establecer cómo desea que el cortacésped abandone la estación de carga; consulte *6.5 Jardín (3)* en la página 48.

Cuando la carcasa del Automower® golpea contra un obstáculo, el cortacésped da marcha atrás y elige una nueva dirección.

Dos sensores, en la parte delantera y trasera del Automower®, perciben cuando el cortacésped se acerca al cable delimitador. Automower® pasa por encima del cable unos 27 centímetros (11 pulg.) antes de girar. Se puede establecer la longitud que sobrepasa; consulte *Pasar del lazo (3-4-2)* en la página 54.

El botón **STOP** en el borde superior trasero se usa principalmente para detener el cortacésped cuando está en funcionamiento. Cuando se presiona el botón **STOP**, se puede abrir el panel de células solares debajo del cual se encuentra el panel de control. El botón **STOP** permanece presionado hasta que se vuelva a colocar la cubierta. Esto actúa como inhibidor del encendido.



## 2. PRESENTACIÓN

Todas las configuraciones del Automower® se manejan a través del panel de control debajo del panel de células solares del cortacésped. El interruptor general también se encuentra en el panel de control.

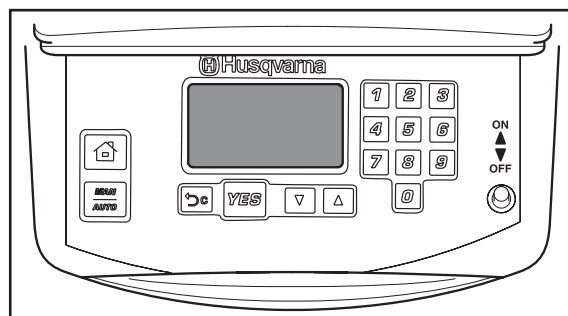
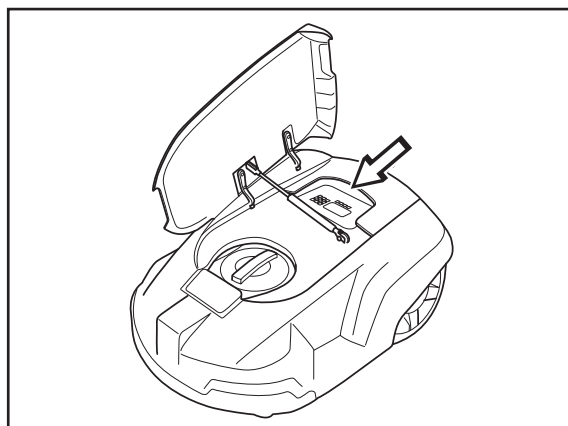
Cuando el interruptor general se coloca en la posición **ON** por primera vez, comienza una secuencia de puesta en funcionamiento que incluye: selección del idioma, formato hora, formato fecha y código PIN de cuatro dígitos, además de establecer la fecha y hora; consulte la página 31.

El código PIN seleccionado se debe ingresar cada vez que el interruptor general se coloque en la posición **ON**. Esta función antirrobo se llama *Bloqueo hora (4-1-2)* y Automower® tiene esta función activada de forma predeterminada. La función también significa que el cortacésped deja de cortar luego de una cantidad determinada de días y no continúa hasta que no se ingrese el código PIN correcto. La función puede desactivarse o cambiarse según sea necesario. Para obtener más información sobre *Bloqueo hora (4-1-2)*, consulte la página 55.

Automower® puede ingresar a un modo suspendido para ahorrar energía. La pantalla en el panel de control se oscurece por completo.

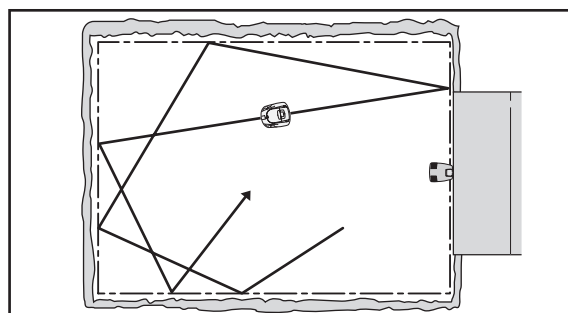
El modo suspendido se activa 25 minutos después de presionar el botón **STOP** o si se abre el panel de células solares y no se reinicia el modo de funcionamiento. Automower® se activa al apagar y encender el interruptor general.

El modo suspendido también se puede activar si ocurre un fallo durante el corte o la carga y no se soluciona dentro de los 25 minutos. En ese caso, Automower® se activa al presionar el botón **STOP**.



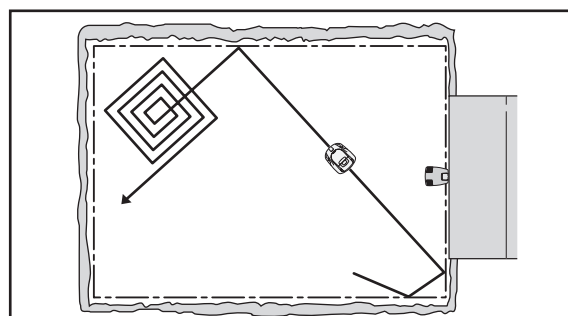
### Patrón de movimiento

El patrón de movimiento del cortacésped es irregular y lo determina Automower®. Nunca se repite un patrón de movimiento. Este sistema de corte hace que el césped se corte de manera pareja sin líneas de corte.



Si Automower® ingresa a un área donde percibe que el césped está más largo que antes, puede cambiar el patrón de movimiento. Puede cortar con un patrón en cuadrados para cubrir el área de césped más larga de manera más sistemática.

Cuando Automower® corta con un patrón en cuadrados, esto se llama modo de corte en cuadrados. El cortacésped debe haber estado en funcionamiento durante más de 6 horas para que Automower® inicie el modo de corte en cuadrados.



---

## 2. PRESENTACIÓN

---

### 2.3 Método de búsqueda

Se puede configurar Automower® para que busque la estación de carga de tres maneras diferentes. Con las opciones de configuración, los tres métodos de búsqueda se pueden combinar para optimizar la búsqueda de la estación de carga. Los métodos de búsqueda requeridos dependen del tipo de jardín.

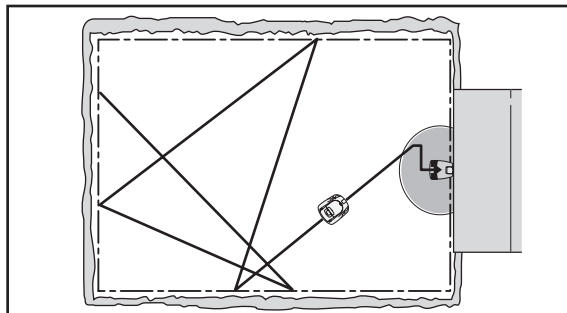
#### Método de búsqueda 1: Irregular

Automower® funciona de manera irregular hasta que encuentra la estación de carga.

Este método de búsqueda es mejor para una instalación que tenga un área abierta de césped y ningún paso estrecho (más estrecho que 10 ft, aproximadamente).

La ventaja de este método de búsqueda es que no existe ningún riesgo de dejar huellas en el césped luego de cortar.

La desventaja es que el tiempo de búsqueda puede ser un poco más largo.



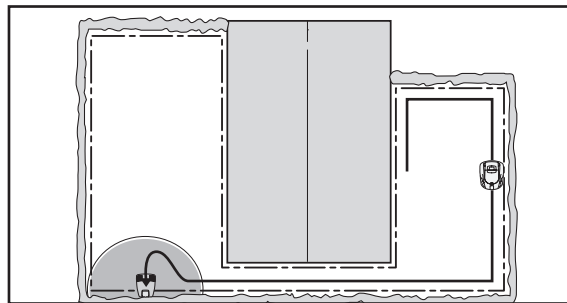
#### Método de búsqueda 2: Seguir el cable delimitador

Automower® funciona de manera irregular hasta que llega al cable delimitador. El cortacésped sigue el cable delimitador hasta la estación de carga.

Este método de búsqueda es mejor para una instalación que tenga un área abierta de césped con pasos anchos (más ancho que 10 ft, aproximadamente) y sólo alguna isla pequeña.

La ventaja de este método de búsqueda es que el tiempo de búsqueda generalmente es más corto.

La desventaja es que pueden quedar huellas hasta cierto punto en el césped detrás del cortacésped. También pueden surgir problemas si hay pasos estrechos o gran cantidad de islas, por ejemplo, arbustos. Automower® da dos vueltas aproximadamente alrededor de una isla, lo que puede demorar mucho tiempo y hacer huellas.



---

## 2. PRESENTACIÓN

---

### Método de búsqueda 3: Seguir el cable guía

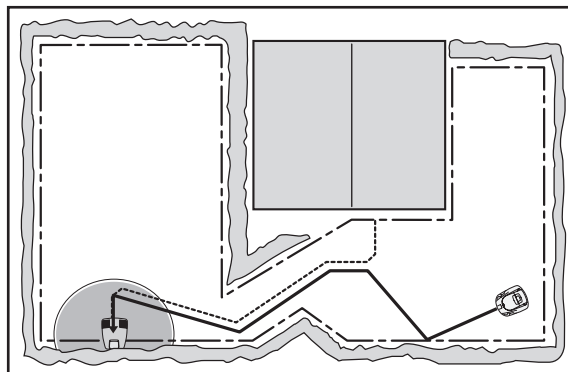
Automower® funciona de manera irregular hasta que llega al cable guía. El cortacésped sigue el cable guía hasta la estación de carga.

El cable guía es un cable adicional que se tiende desde la estación de carga hacia una parte lejana del área de trabajo o a través de un paso angosto y luego se conecta al cable delimitador. Se pueden instalar hasta dos cables guía para Solar Hybrid. Para obtener más información, consulte 3.8 *Instalación del cable guía*, en la página 32.

Este método de búsqueda es mejor para una instalación que tenga muchas islas o que sean muy grandes, pasos estrechos o superficies inclinadas y mojadas.

La ventaja de este método de búsqueda es que el tiempo de búsqueda generalmente es más corto.

La desventaja es que el cortacésped puede dejar huellas en el césped todo a lo largo del cable guía.



### 2.4 Más de un Automower® en un jardín

Si instala más de un Automower® en la misma área de césped, cada cortacésped debe tener su propio código PIN. Se requiere una instalación completa, incluida la estación de carga, para cada cortacésped. Los cables delimitadores para las diferentes instalaciones pueden colocarse uno al lado del otro.

Comuníquese con su distribuidor para obtener más información.

### 2.5 Un Automower® en varios jardines

Para más de un jardín puede usarse fácilmente un solo Automower®, y cada jardín debe tener su propia estación de carga y cable delimitador. El cortacésped puede tener el mismo código PIN para todos los jardines.

Comuníquese con su distribuidor para obtener más información.



### 3. Instalación

Este capítulo describe cómo instalar Husqvarna Automower®. Antes de comenzar con la instalación, lea el capítulo anterior 2. *Presentación*.

Además, lea por completo este capítulo antes de comenzar con la instalación. La forma de instalarlo también influye en el funcionamiento de Automower®. Por lo tanto, es importante planificar la instalación cuidadosamente.

La planificación se simplifica si realiza un bosquejo del área de trabajo, incluidos los obstáculos. Así es más fácil visualizar las ubicaciones correctas para la estación de carga, el cable delimitador y el cable guía, si se usan. Dibuje en el bosquejo la ruta del cable delimitador y el cable guía, si se usan.

#### **Siga estos pasos para realizar la instalación:**

- 3.1 Preparaciones.
- 3.2 Instalación de la estación de carga.
- 3.3 Carga de la batería.
- 3.4 Instalación del cable delimitador.
- 3.5 Conexión del cable delimitador.
- 3.6 Comprobación de la instalación.
- 3.7 Conexión de Automower® a la estación de carga.
- 3.8 Instalación del cable guía.

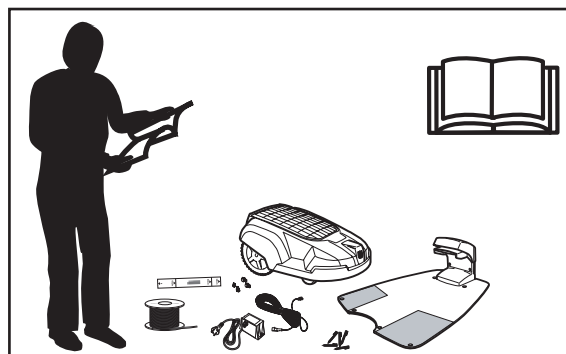
Para poner en marcha de lleno el Automower®, la estación de carga debe estar ubicada y conectada, el cable delimitador debe estar enchufado y el cortacésped debe estar conectado a la estación de carga. Si desea encender el cortacésped sin finalizar la instalación completa del cable delimitador, puede conectar un lazo corto temporal alrededor del cortacésped.

#### 3.1 Preparaciones

1. Si el césped del área de trabajo propuesta supera las 4 in, córtelo con un cortacésped normal. Luego, recoja los recortes.
2. Lea atentamente todos los pasos antes de la instalación.
3. Compruebe que estén incluidas todas las piezas para la instalación.

Los números entre paréntesis hacen referencia al diagrama detallado 2.1 *Automower®*, descripciones en la página 11.

- Manual del usuario (26)
- Automower®
- Estación de carga (15)





## 3. INSTALACIÓN

- Cable en lazo para el cable delimitador y el cable guía (18)
- Transformador (19)
- Cable de bajo voltaje (20)
- Grapas (21)
- Conector para el cable en lazo (22)
- Clavos (23)
- Indicador de medición (24)
- Acoplador sin soldar para el cable en lazo (25)

Durante la instalación también necesitará: un martillo para clavar las grapas en el suelo, pinzas ajustables y una pala recta si desea enterrar el cable delimitador.

### 3.2 Instalación de la estación de carga

#### Ubicación correcta de la estación de carga

Para conocer ejemplos de ubicaciones correctas de la estación de carga, consulte 7. *Ejemplo de jardín* en la página 59.

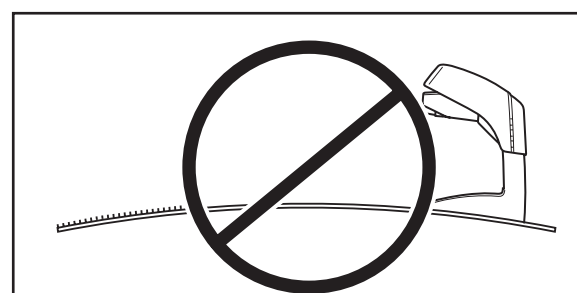
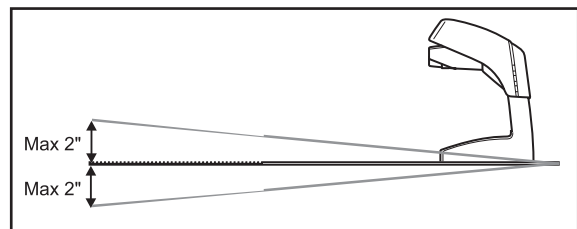
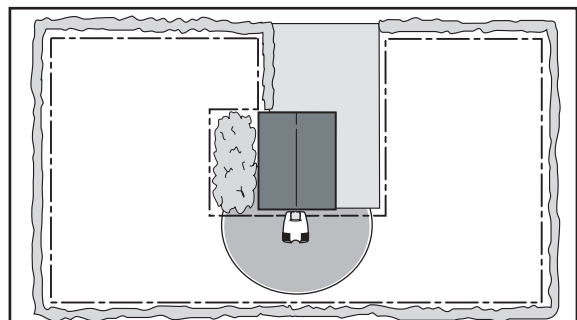
Si desea instalar un cable guía, lea 3.8 *Instalación del cable guía*, consulte la página 32, antes de elegir la ubicación de la estación de carga.

Al colocar la estación de carga, se debe dejar un gran espacio libre delante de la estación (al menos 10 ft). Además, la estación se debe encontrar en la parte central del área de trabajo de manera tal que Automower® pueda encontrar fácilmente la estación de carga y llegar rápidamente a todas las partes del área de trabajo.

Se recomienda colocar la estación de carga a la sombra. La batería se carga mejor si se hace en un ambiente con la menor temperatura posible.

La estación de carga se debe encontrar a nivel del suelo, aproximadamente. La diferencia de altura no debe diferir en más de 2 in entre la parte delantera y la posterior de la estación de carga.

La estación de carga se debe colocar de manera tal que no se doble la placa.

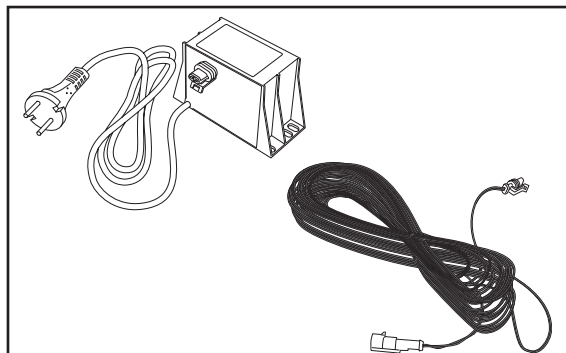


### 3. INSTALACIÓN

Tenga en cuenta la distancia hasta un tomacorriente cuando elija la ubicación. La estación de carga debe estar conectada a un tomacorriente de 120 V a través de un cable de bajo voltaje y un transformador.

El cable de bajo voltaje incluido tiene 66 ft de largo.

**Sugerencia:** El cable de bajo voltaje puede cruzar el área de trabajo. En ese caso, se debe engrapar o enterrar. En algunos casos, existe una opción de ubicación mejor para la estación de carga que no sea cerca de la pared de la casa o al lado del tomacorriente más cercano.



#### INFORMACIÓN IMPORTANTE

**El cable de voltaje bajo no debe acortarse ni alargarse bajo ningún concepto.**

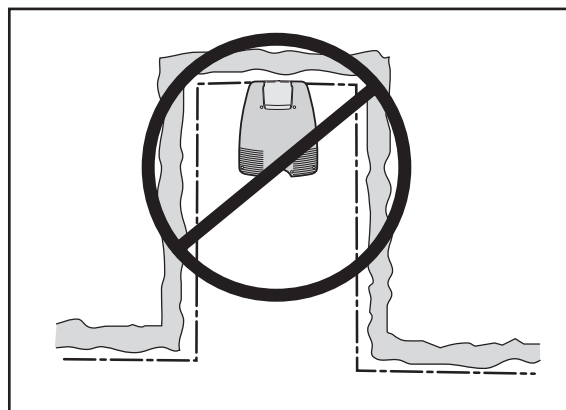
El transformador se debe ubicar en un lugar con buena ventilación y no debe estar expuesto a la luz solar directa.

#### INFORMACIÓN IMPORTANTE

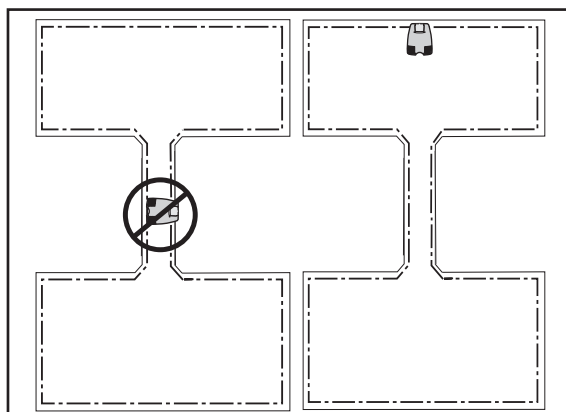
**No se debe reemplazar el cable de alimentación del transformador. Si el cable de alimentación está dañado, se debe desechar y reemplazar el transformador por uno nuevo.**

Se recomienda usar un interruptor de conexión a tierra cuando conecte el transformador al tomacorriente.

No coloque la estación de carga en una esquina o parte pequeña del área de trabajo.

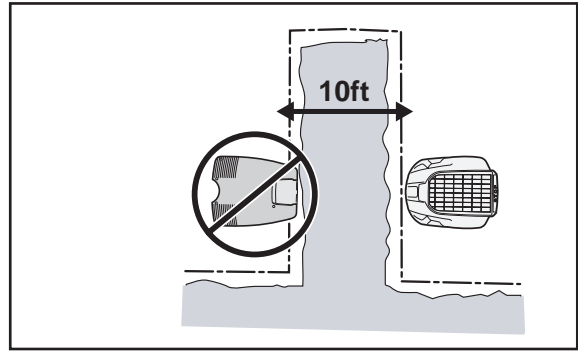


Evite colocar la estación de carga en un paso angosto (menos de 10 ft aproximadamente).



### 3. INSTALACIÓN

Al colocar la estación de carga, tenga cuidado de que el cortacésped no pueda acercarse más de 10 ft detrás de la estación de carga (por ejemplo en un punto estrecho). Así será más difícil que el cortacésped encuentre la estación de carga.

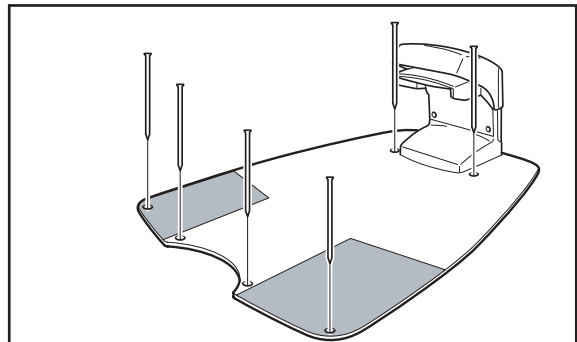


#### Instalación y conexión de la estación de carga

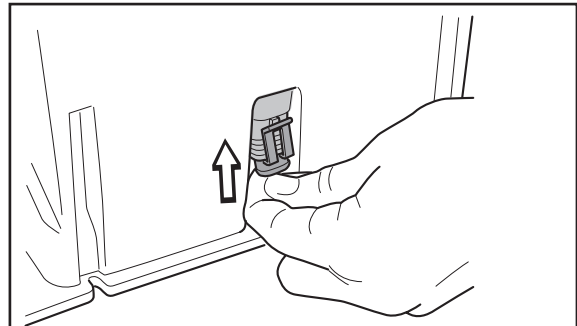
1. Coloque la estación de carga en un lugar adecuado.
2. Asegure la estación de carga en el suelo con los clavos provistos.

##### INFORMACIÓN IMPORTANTE

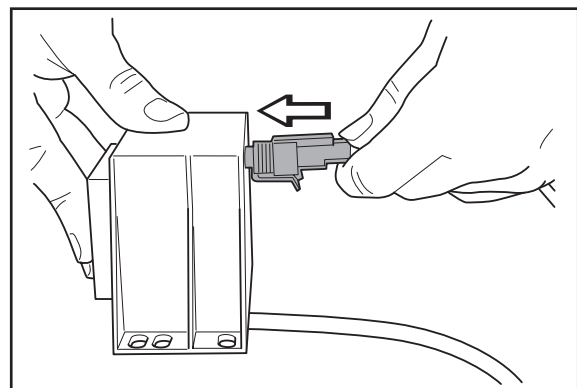
**No se permiten hacer orificios nuevos en la placa. Sólo se pueden usar los orificios existentes para asegurar la placa en el suelo.**



3. Conecte el cable de bajo voltaje a la estación de carga.  
Sólo utilice el transformador y el cable originales.



4. Conecte el cable de bajo voltaje al transformador.  
Es posible que sea difícil colocar los conectores, ya que son resistentes a la humedad.

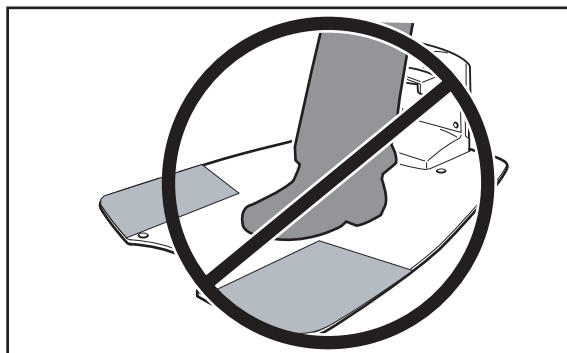


5. Conecte el cable de alimentación del transformador al tomacorriente de 120 V. Se recomienda usar un interruptor de conexión a tierra.

## 3. INSTALACIÓN

### INFORMACIÓN IMPORTANTE

No pise ni camine sobre la placa de la estación de carga.



### 3.3 Carga de la batería

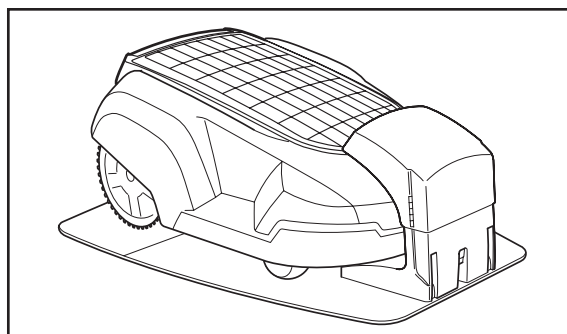
Automower® incluye una batería descargada. En cuanto la estación de carga esté conectada, es posible cargar el cortacésped.

1. Coloque el interruptor general en la posición *OFF*.
2. Coloque Automower® en la estación de carga para cargar la batería mientras coloca el cable delimitador.

Si la batería está descargada, se demora entre 1 hora y media a 2 horas y media para cargarla por completo.

### INFORMACIÓN IMPORTANTE

**Automower® no se puede usar antes de completar la instalación.**



### 3.4 Instalación del cable delimitador

El cable delimitador se puede instalar de una de las siguientes maneras:

- Con el cable asegurado al suelo con grapas.  
Se recomienda engrapar el cable delimitador si desea hacer ajustes al cable delimitador durante las primeras semanas de funcionamiento.
- Con el cable enterrado.  
Se recomienda enterrar el cable delimitador si desea quitar la paja o airear el césped.

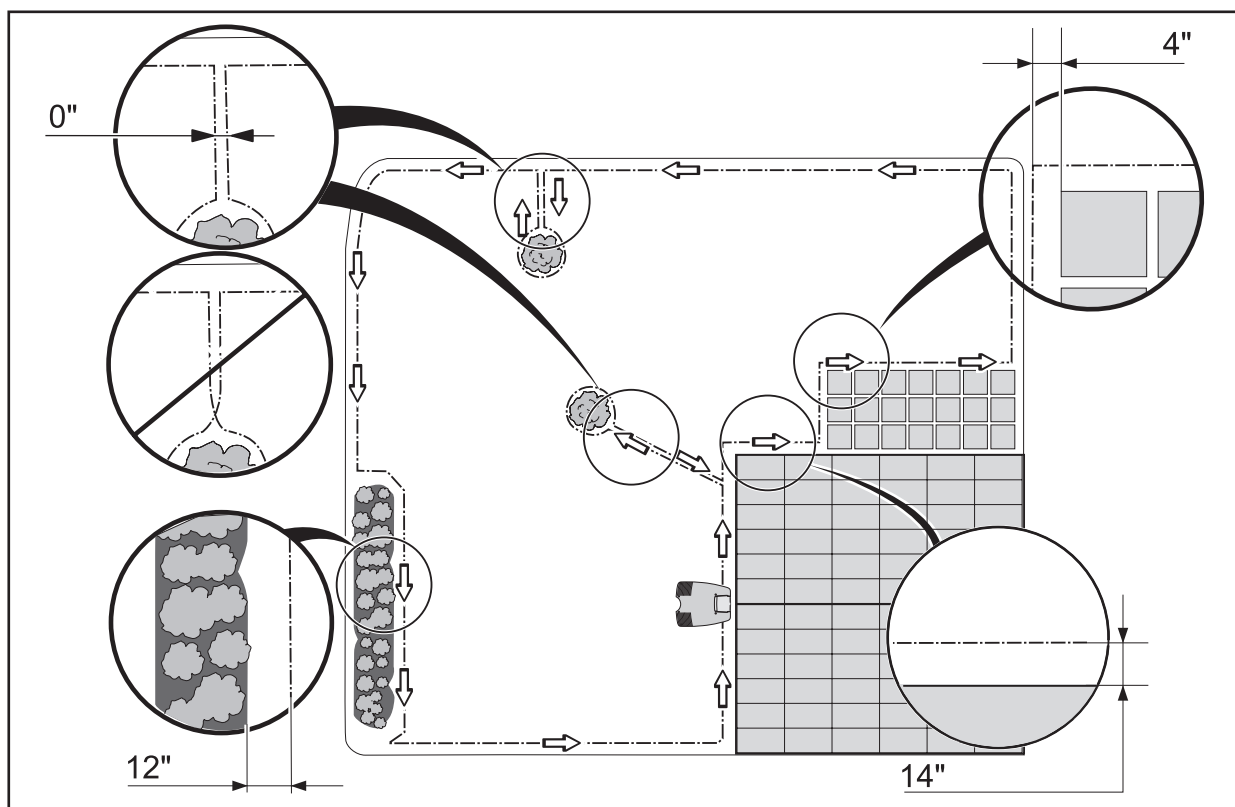
Si es necesario, se pueden combinar ambos métodos de manera tal que una parte del cable delimitador esté engrapado y el resto enterrado.

### 3. INSTALACIÓN

#### La mejor ubicación del cable delimitador

El cable delimitador se debe colocar de manera tal que:

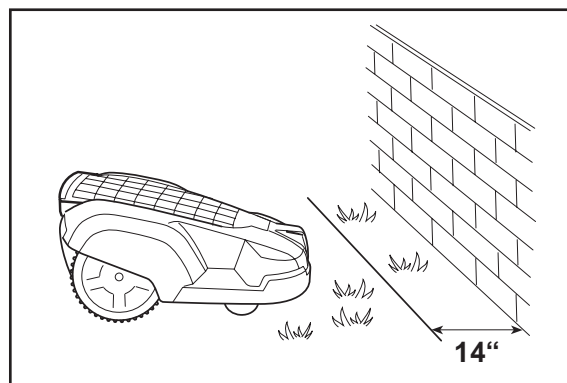
- Forme un lazo alrededor del área de trabajo para Automower®. Sólo se debe usar un cable delimitador original, ya que está estañado y tiene una aislación de alta calidad para resistir la humedad del suelo.
- Mantenga una distancia máxima de 100 ft del Automower® en toda el área de trabajo.
- Se recomienda que no sea superior a 1600 ft. En el caso de las instalaciones que necesitan un cable de vuelta más largo (de hasta 2600 ft), se recomienda un amplificador de señal- (522 42 58-01), disponible como accesorio.
- El cable delimitador se coloca a diferentes distancias de los obstáculos según lo que borde el área de trabajo. La imagen a continuación muestra la ruta del cable delimitador alrededor del área de trabajo y alrededor de los obstáculos.



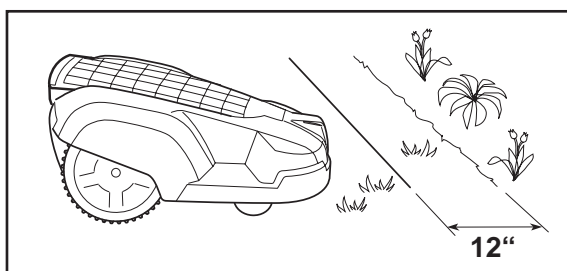
## 3. INSTALACIÓN

### Límites para el área de trabajo

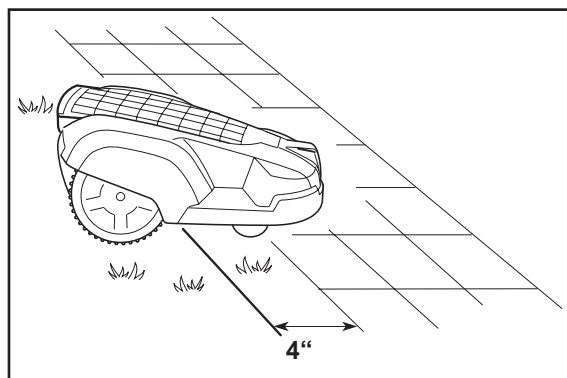
Si un obstáculo alto, por ejemplo una pared o cerca, bordea el área de trabajo, el cable delimitador se debe colocar a 14 in del obstáculo. Esto evitará que Automower® choque contra el obstáculo y reducirá el desgaste de la carcasa.



Si el área de trabajo bordea una pequeña zanja, por ejemplo, un cantero o una pequeña elevación, es decir, un borde bajo (1 in - 2 in), el cable delimitador debería colocarse a 12 in hacia adentro del área de trabajo. Esto evita que las ruedas entren en la zanja o se suban al borde.

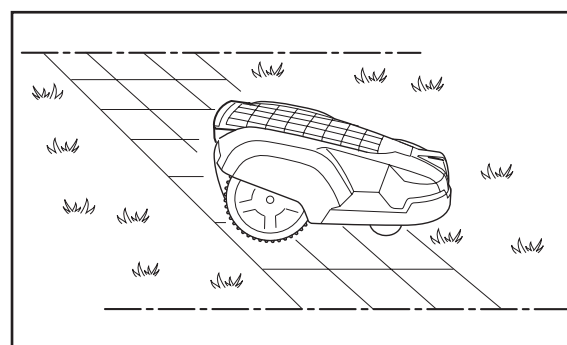


Si el área de trabajo bordea un camino plano o algo similar que está a la misma altura que el césped, Automower® podrá desplazarse un poco por encima del camino. El cable delimitador debería colocarse a 4 in del borde del camino.



Cuando el área de trabajo está dividida por un camino plano de losa que está al mismo nivel que el césped, se podrá pasar a Automower® por encima del camino. Puede ser ventajoso pasar el cable delimitador por debajo de las losas. Este cable también puede tenderse en la junta de las losas.

**Nota:** Automower® nunca debe pasarse por encima de un camino de grava o un material similar, que pueda dañar las cuchillas.



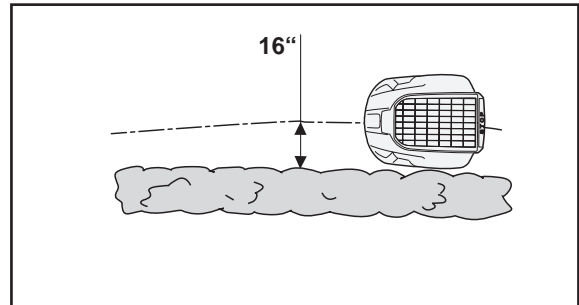
### INFORMACIÓN IMPORTANTE

**Si la zona de trabajo está cerca de cauces, pendientes o precipicios, el cable de vuelta debe complementarse con una valla o similar. Su altura debe ser de 15 cm como mínimo. Esto evitará que el Automower® acabe fuera de la zona de trabajo.**

## 3. INSTALACIÓN

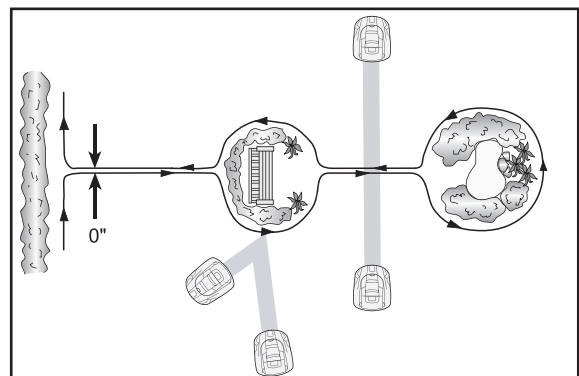
Cuando Automower® busca la estación de carga o sigue el lazo según la función *Seguir lazo* (3-2) (consulte la página 49), se desplaza a lo largo del cable delimitador a una distancia específica. La función *Ancho pasillo* (3-2-3) determina la distancia desde el cable delimitador a la que debe desplazarse el cortacésped. Se recomienda establecer un valor de *Ancho pasillo* tan alto como sea posible. Un valor de *Ancho pasillo* alto reduce el riesgo de formación de huellas. Para obtener más información sobre *Ancho pasillo* (3-2-3), consulte la página 51.

En casos excepcionales, el Automower® podrá colocarse a ambos lados del cable delimitador, es decir, la mitad del cortacésped dentro del lazo y la otra mitad fuera de él. El cable delimitador debe mantenerse a una distancia aproximada de 16 in de todos los bordes del área de trabajo y de los bordes de un paso.



### Límites dentro del área de trabajo

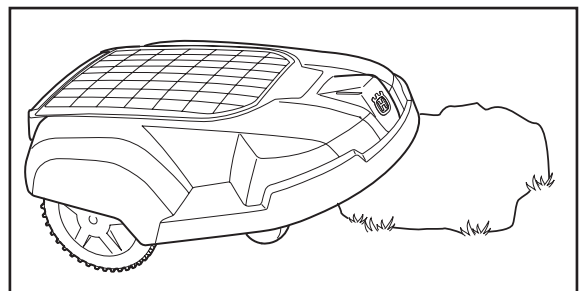
Utilice el cable delimitador para demarcar áreas dentro del área de trabajo mediante la creación de islas alrededor de los obstáculos que no pueden soportar una colisión, por ejemplo, canteros y fuentes. Extienda el cable hacia el área, diríjalo alrededor del área que desea demarcar y luego vuelva por la misma ruta. Si utiliza grapas, el cable debe sujetarse con la misma grapa en la ruta de regreso. Cuando el cable delimitador que se dirige hacia la isla y el cable que regresa de ésta están juntos, el cortacésped puede desplazarse sobre ellos.



Los obstáculos que pueden soportar una colisión, por ejemplo, árboles o arbustos de más de 6 in, no necesitan ser demarcados con el cable delimitador. Automower® girará cuando colisione contra este tipo de obstáculos.

Sin embargo, para lograr un funcionamiento muy silencioso y suave, se recomienda demarcar todos los objetos fijos que se encuentran en el área de trabajo y alrededor de ésta.

Los obstáculos que están levemente inclinados, por ejemplo, piedras o árboles grandes con raíces sobresalidas, deben demarcarse o retirarse. Automower® puede deslizarse por encima de este tipo de obstáculos y, en consecuencia, las cuchillas podrían dañarse.





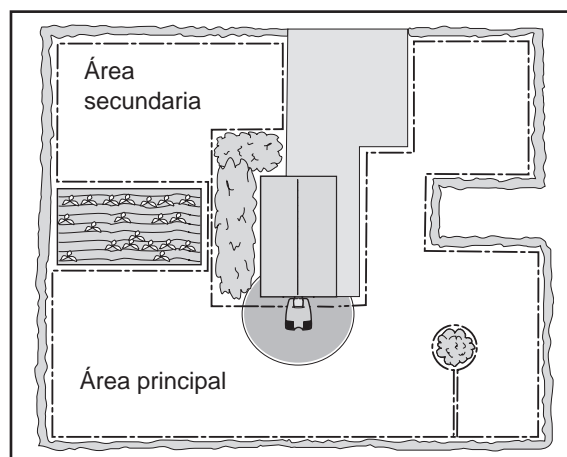
## 3. INSTALACIÓN

### Áreas secundarias

Se recomienda crear un área secundaria cuando el área de trabajo está compuesta de dos áreas que están unidas por un paso donde la distancia entre los cables delimitadores es inferior a 24 in. Extienda el cable delimitador alrededor del área secundaria para que forme una isla fuera del área principal.

Automower® debe moverse manualmente entre las áreas principal y secundaria. Utilice el modo de funcionamiento *MAN* cuando Automower® debe cortar el césped en un área secundaria.

En lugar de crear una isla con el cable delimitador existente, es ideal utilizar un generador de áreas secundarias. Este generador puede adquirirse como accesorio. Comuníquese con su distribuidor para obtener más información.



### Pasos al cortar

Deben evitarse los pasos y las áreas largos y angostos, de menos de 5 a 7 ft. Cuando Automower® corta el césped, existe el riesgo de que se desplace por un paso o un área durante un periodo prolongado. El césped se verá aplastado.

### Pasos al buscar la estación de carga

La distancia entre los cables delimitadores en un paso debe ser de, al menos, 10 ft para que Automower® siga el cable delimitador a lo largo del paso sin la necesidad de cambiar los ajustes predeterminados del cortacésped. Cuando la distancia es inferior a 10 ft, existen dos opciones disponibles para permitir que Automower® trabaje en el paso.

#### 1. Instalar un cable guía.

Cuando la distancia entre los cables delimitadores es inferior a 10 ft, se recomienda instalar un cable guía por el paso. Para obtener más información sobre el cable guía, consulte 3.8 *Instalación del cable guía* en la página 32.

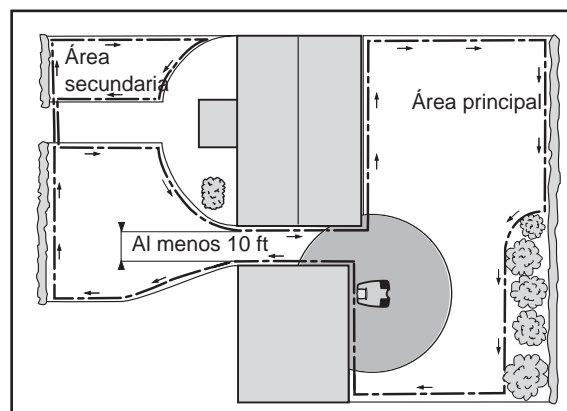
En general, la instalación del cable guía es la mejor solución en los pasos angostos.

El paso más angosto en el cual Automower® puede trabajar con la ayuda de un cable guía es de 2 ft entre los cables delimitadores.

#### 2. Cambiar el valor del ajuste Ancho pasillo (3-2-3).

Cuando la distancia entre los cables delimitadores en un paso angosto es superior a 7 ft, es posible que Automower® atraviese el paso si se configura un valor bajo en la función *Ancho pasillo* (3-2-3) (consulte la página 51). Sin embargo, un valor bajo implica un gran riesgo de que se formen huellas a lo largo de todo el cable delimitador.

La transición entre un área grande y un paso debe ser, si es posible, diseñada como un embudo, con extremos redondeados, para facilitar la entrada de Automower® en el paso.

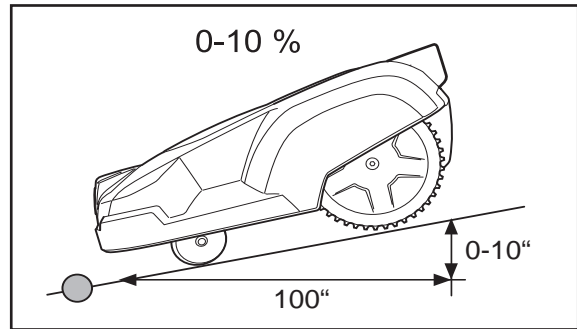




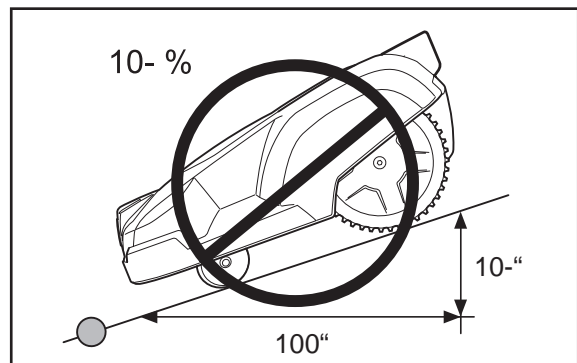
### 3. INSTALACIÓN

#### Pendientes

El cable delimitador puede extenderse a través de una pendiente con una inclinación menor al 10 %.



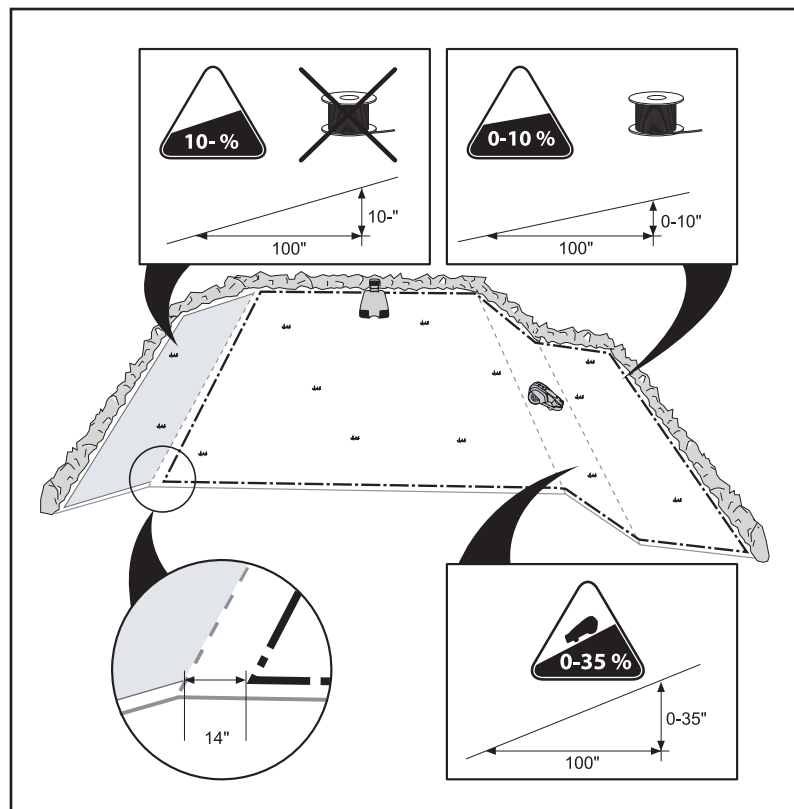
El cable delimitador no debería extenderse en una pendiente con una inclinación que supere el 10 %. Es posible que le cueste a Automower® girar en ese lugar. El cortacésped se detendrá y mostrará el mensaje de fallo *Fuera área de trabajo*. El riesgo es aún mayor si el césped está húmedo, ya que las ruedas pueden resbalarse sobre él.



Sin embargo, el cable delimitador puede tenderse en una pendiente con una inclinación que supere el 10 % cuando hay un obstáculo contra el cual Automower® puede colisionar, por ejemplo, una cerca o un cerco de protección denso.

Automower® puede cortar el césped en áreas ubicadas dentro del área de trabajo que tengan una pendiente con una inclinación de hasta 35 % (vea la imagen). Las áreas con una pendiente mayor deben ser demarcadas con el cable delimitador.

Cuando alguna parte del límite del área de trabajo tiene una inclinación superior a 10 in por 100 in, el cable delimitador debe tenderse a unas 14 in hacia adentro de un suelo plano antes de que comience la pendiente.



### 3. INSTALACIÓN

#### Tendido del cable delimitador

Extienda el cable delimitador alrededor del área de trabajo, pero espere antes de conectar el cable a la estación de carga.

#### INFORMACIÓN IMPORTANTE

**No debe colocarse cable adicional en las bobinas por fuera del cable delimitador. Esto puede deteriorar el funcionamiento de Automower®.**

Sugerencia: Utilice el indicador de medición proporcionado como guía cuando tienda el cable delimitador. Lo ayudará a establecer fácilmente la distancia correcta entre el cable delimitador y el límite/obstáculo.

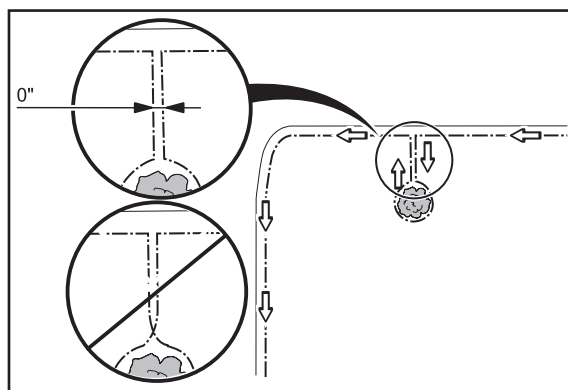
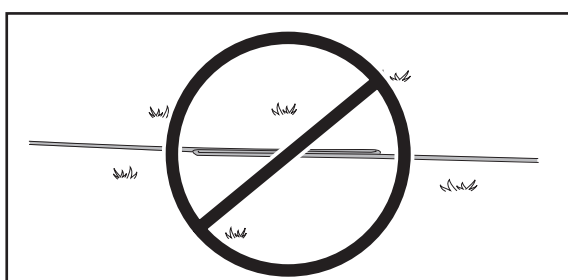
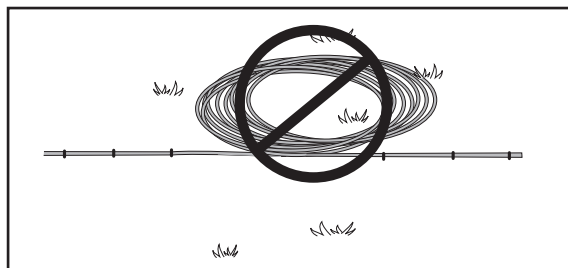
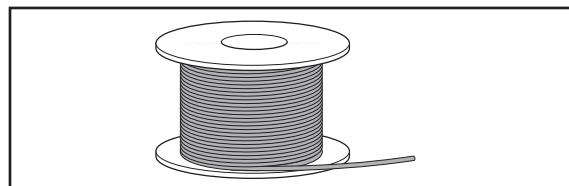
Si desea engrapar el cable delimitador:

- Sugerencia: Corte el césped donde se tenderá el cable con un cortacésped normal o con una recortadora. Será más fácil tender el cable cerca del suelo. De esta manera, disminuirá el riesgo de que el cortacésped dañe el cable.
- Asegúrese de tender el cable delimitador a ras del suelo y sujételo con grapas, que deben estar a 30 in aproximadamente una de otra. Por lo general, el cable debe estar cerca del suelo, para evitar cortarlo antes de que las raíces del césped lo hayan cubierto.
- Utilice un martillo para clavar las grapas en el suelo. Sea cuidadoso al golpear las grapas y asegúrese de que el cable no esté estrangulado. Evite doblar el cable excesivamente.

Si desea enterrar el cable delimitador:

- Asegúrese de colocar el cable delimitador, como mínimo, a 0.5 in y, como máximo, a 8 in en el suelo.

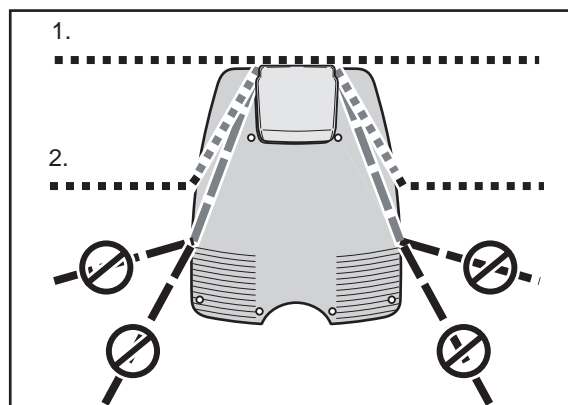
El cable delimitador no debe cruzarse por un paso hacia una isla y desde ella.



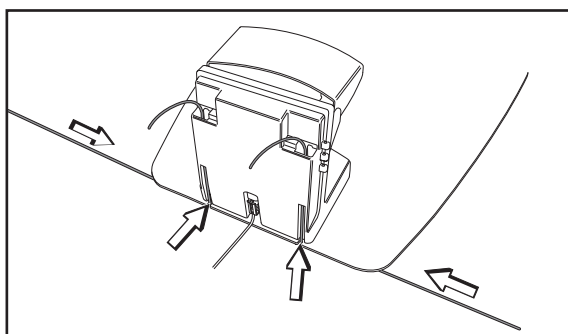
## 3. INSTALACIÓN

### Tendido del cable delimitador hacia la estación de carga

El cable delimitador puede dirigirse de muchas maneras distintas hacia la estación de carga. La mejor alternativa es dirigir el cable completamente fuera de la estación de carga (vea la alternativa 1). El cable también puede colocarse debajo de la placa de la estación de carga, como se muestra en la alternativa 2 de la ilustración. Sin embargo, el cable no debe colocarse fuera de la alternativa 2 porque es posible que le cueste a Automower® encontrar la estación de carga.



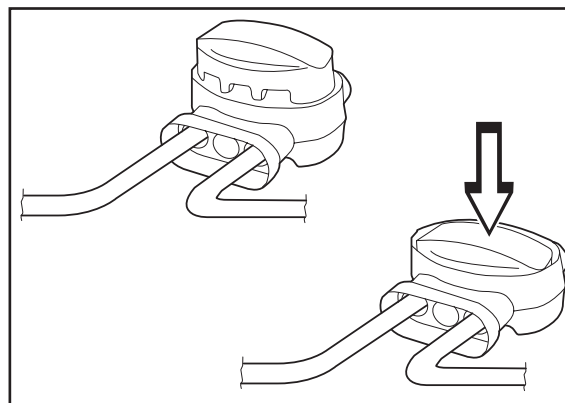
Al conectar el cable delimitador a la estación de carga, el extremo derecho del cable debe colocarse en el orificio derecho y el extremo izquierdo debe colocarse en el orificio izquierdo.



### Unión del cable delimitador

Si el cable delimitador no es suficientemente largo y necesita empalmarse: utilice un acoplador sin soldar original. Es resistente al agua y ofrece una conexión eléctrica confiable.

Para empalmar: inserte ambos extremos del cable en el acoplador. Presione completamente el botón ubicado en la parte superior del conector. Utilice unas pinzas o una herramienta similar, ya que puede ser difícil presionar el botón del conector con la mano.



#### INFORMACIÓN IMPORTANTE

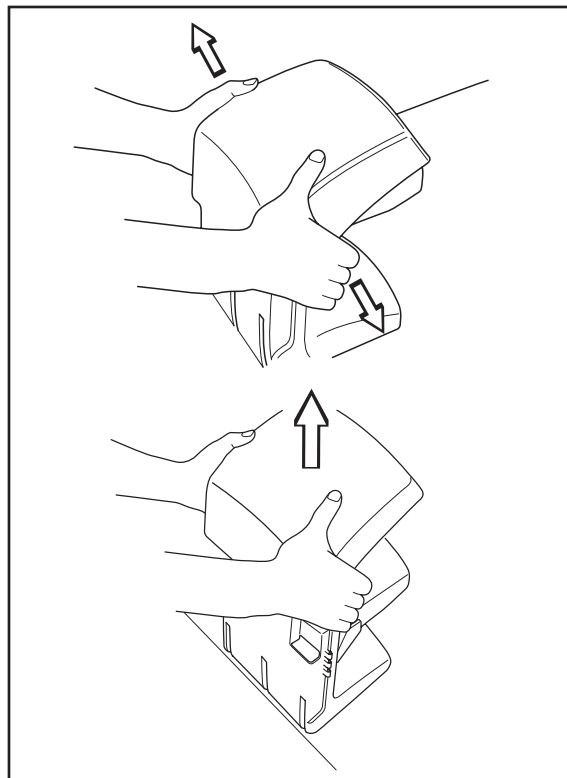
**Los cables trenzados o un terminal roscado (engarzado), aislado con cinta aisladora, no constituyen un empalme satisfactorio. La humedad del suelo hará que los conductores se oxiden después de un tiempo, y el resultado será un circuito interrumpido.**

## 3. INSTALACIÓN

### 3.5 Conexión del cable delimitador

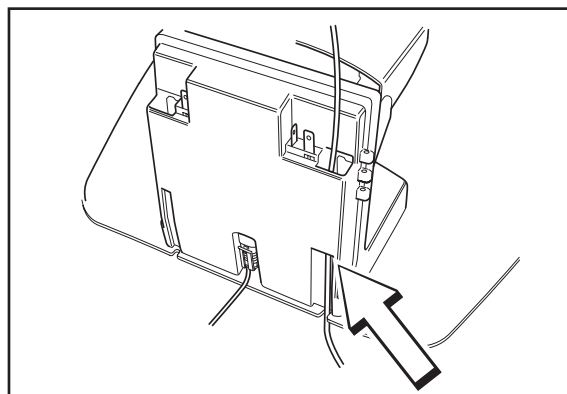
Conecte el cable delimitador a la estación de carga:

1. Levante la cubierta de la estación de carga:
  - Sostenga la cubierta tomándola por los bordes con ambas manos y tire hacia afuera y hacia los costados.
  - Ahora, levante la cubierta.



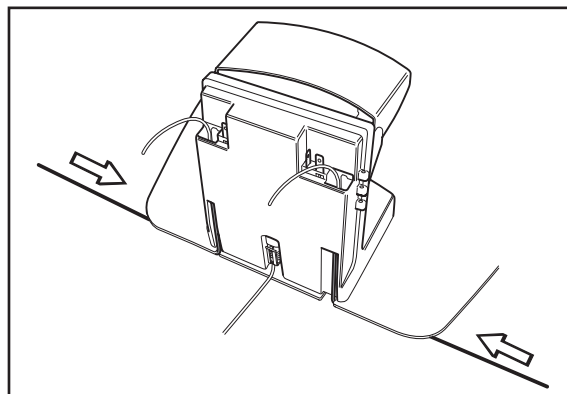
2. Deslice los extremos del cable delimitador por los orificios más bajos de la estación de carga y tómelos por los orificios más altos.

El extremo del cable derecho debe insertarse en el orificio derecho y el extremo del cable izquierdo debe insertarse en el orificio izquierdo.



#### INFORMACIÓN IMPORTANTE

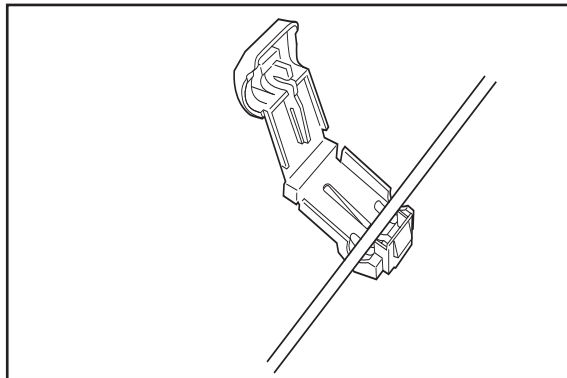
**El cable delimitador no debe cruzarse cuando se lo conecta a la estación de carga. Por lo tanto, el extremo del cable derecho debe conectarse al conector derecho en la estación de carga, y viceversa.**



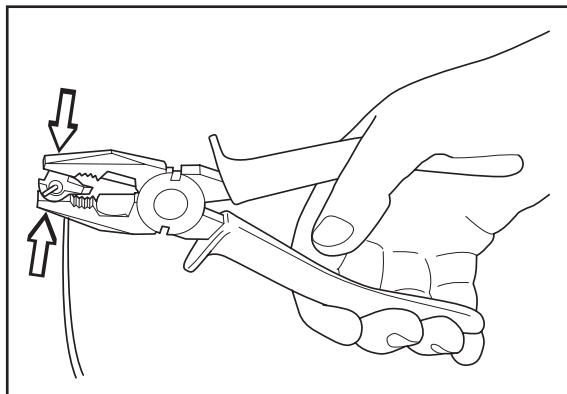
### 3. INSTALACIÓN

3. Coloque los extremos del cable en el conector:

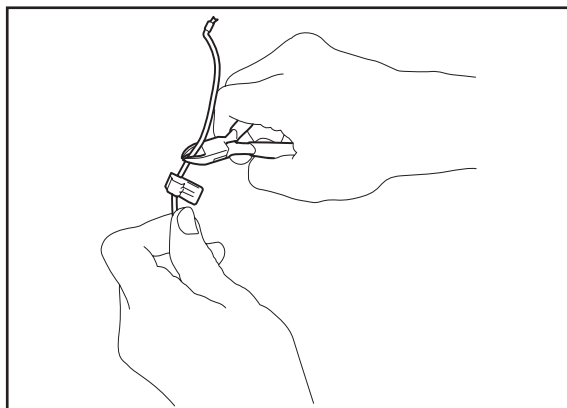
- Abra el conector.
- Coloque el cable en el sujetador del conector.



4. Apriete el conector con unas pinzas. Presione hasta que escuche un "clic".



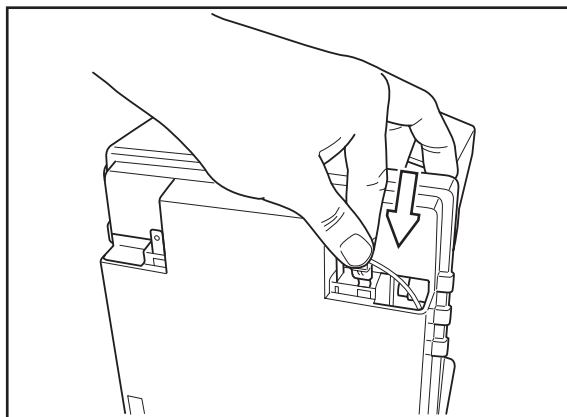
5. Corte el excedente de cable delimitador. Corte de 0.4 in a 0.8 in por encima de los conectores respectivos.



6. Presione el conector sobre la clavija de contacto, marcada con una A, en la estación de carga.

#### INFORMACIÓN IMPORTANTE

**El conector derecho debe conectarse a la clavija de contacto derecha en la estación de carga, y viceversa.**

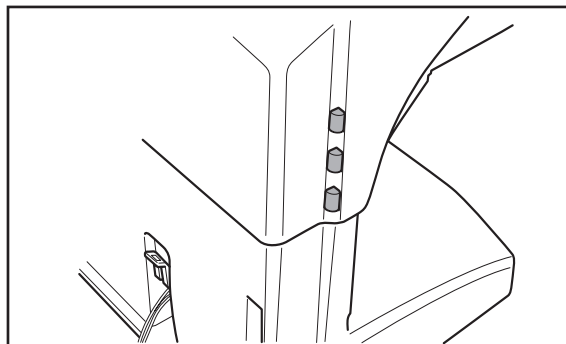


---

## 3. INSTALACIÓN

---

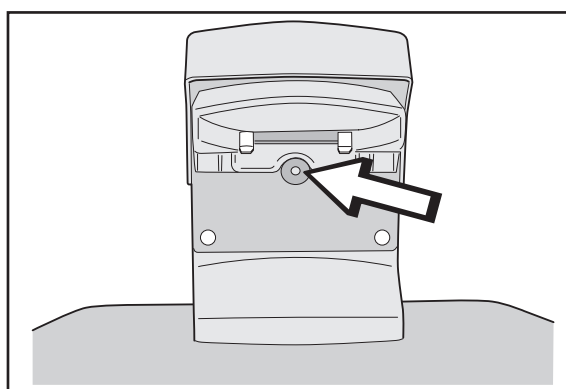
7. Vuelva a colocar la cubierta de la estación de carga. Asegúrese de que las tres guías de la estación de carga entren en los orificios correctos de la cubierta.



### 3.6 Comprobación de la instalación

Para comprobar la señal de lazo, mire la indicación que da el LED verde de la estación de carga.

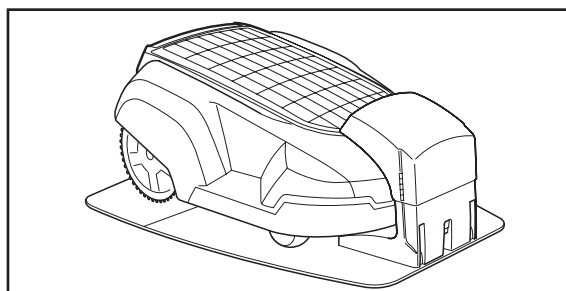
- Luz constante = la señal es correcta.
- Parpadea segundo por medio = interrupción en el lazo y no se encuentra señal.
- Parpadea dos veces segundo por medio = señal débil. Puede deberse a que el cable delimitador supera los 1600 ft o a que el cable está dañado. Si el cortacésped funciona, no hay problema. En caso de alteraciones operativas, se recomienda un amplificador de señal (522 42 58-01), disponible como accesorio. Esto permite un cable de vuelta de hasta 2600 ft.



### 3.7 Conexión de Automower® a la estación de carga

1. Coloque Automower® en la estación de carga.
2. Abra el panel de células solares con el recorte ubicado en el borde posterior del panel para acceder al panel de control.
3. Coloque el interruptor general en la posición *ON*.

Se inicia una secuencia de arranque cuando se enciende Automower® por primera vez. Se solicita lo siguiente: idioma, formato hora, hora correcta, formato fecha, fecha y código PIN de cuatro dígitos. Todas las combinaciones son posibles, excepto 0000.



Cuando ha elegido un código PIN con Automower® colocado sobre la estación de carga, el cortacésped y la estación de carga se conectan entre sí.

## 3. INSTALACIÓN

### 3.8 Instalación del cable guía

El cable guía es un cable adicional que se tiende desde la estación de carga hacia una parte lejana del área de trabajo o a través de un paso angosto y luego se conecta al cable delimitador. El mismo cable que se utiliza para el cable delimitador también se utiliza para el cable guía.

Se pueden instalar hasta dos cables guía para Solar Hybrid. Al igual que con el cable delimitador, el cable guía puede engraparse o enterrarse.

Cuando se instala un cable guía, Automower® también puede configurarse para seguir el cable guía desde la estación de carga, usando la función *Seguir lazo fuera* (3-2-1) (consulte la página 49).

#### Necesidad de un cable guía

El cable guía puede ser necesario en lugares donde los métodos de búsqueda “Irregular” y “Seguir cable delimitador” no son adecuados para que el cortacésped encuentre rápida y fácilmente la estación de carga.

A continuación, se muestran algunos ejemplos de instalaciones donde se recomienda el uso de un cable guía:

- Pasos angostos

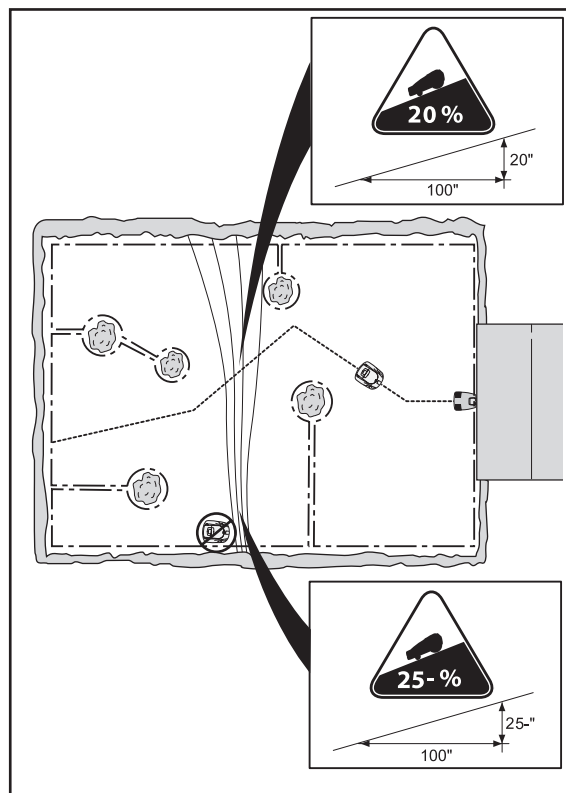
En los pasos donde la distancia entre los cables delimitadores es inferior a 10 ft, se recomienda instalar un cable guía en el paso. Es una mejor solución que permitir que Automower® siga junto al cable delimitador al ajustar un valor bajo de *Ancho pasillo*.

- El cable delimitador se extiende a lo largo de una pendiente pronunciada (superior al 25 %).

Cuando Automower® sigue el cable delimitador que se extiende a lo largo de una pendiente pronunciada, el cortacésped cambiará de dirección y se alejará del cable delimitador.

- Muchas islas o islas grandes.

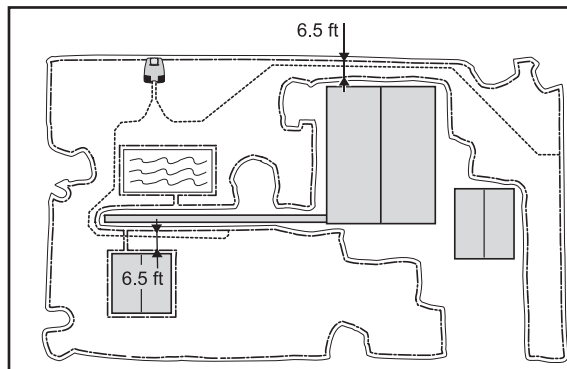
Si Automower® sigue el cable delimitador, puede rodear una isla casi dos veces antes de abandonarla y vuelve a buscar el cable delimitador.



### 3. INSTALACIÓN

- El camino hacia un área remota es largo o complicado

cuando Automower® debe seguir el cable delimitador hacia un área remota o desde ella, y el camino a lo largo del cable delimitador es largo o complicado.

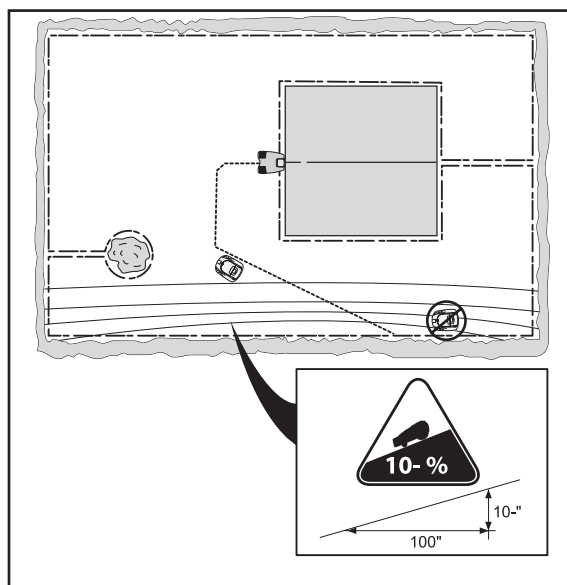


- El cable delimitador se extiende por una pendiente prolongada (superior al 10 %).

Cuando Automower® sigue el cable delimitador sobre una pendiente (superior al 10 %), el cortacésped debe compensar la pendiente. Entonces, sigue el cable delimitador a menor velocidad. Aumenta el riesgo de que el cortacésped se salga del área de trabajo, ya que tiene más probabilidad de resbalarse.

- La estación de carga está ubicada en una isla.

Cuando hay más de 13 ft entre la estación de carga y el borde exterior del cable delimitador, Automower® puede tardar varios minutos para encontrar la estación de carga cuando sigue el cable delimitador. Existe el riesgo de que el cortacésped siga el borde exterior del área de trabajo 2 a 3 vueltas antes de cambiar de dirección y empiece a seguir el lazo en otro punto.



#### Colocación y conexión del cable guía

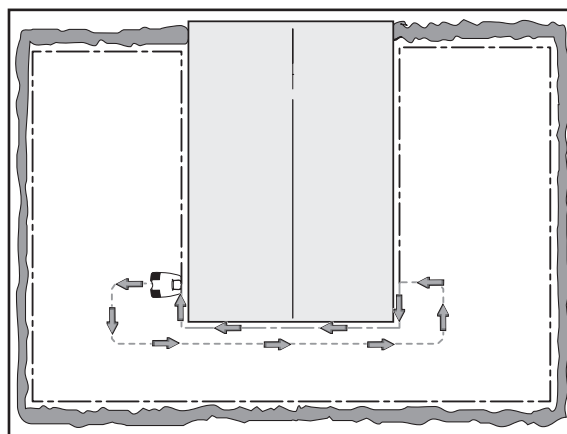
En el texto siguiente, los cables guía se denominan guía 1 y guía 2, al igual que en la parte posterior de la estación de carga.

- Compruebe que la estación de carga esté en el mejor lugar.

El cable guía junto con la parte del cable delimitador que constituye el retorno a la estación de carga se conoce como el lazo guía. La corriente en el lazo guía siempre va hacia la izquierda en la conexión entre el cable guía y el cable delimitador.

En la figura contigua, se muestra lo que se considera un lazo guía.

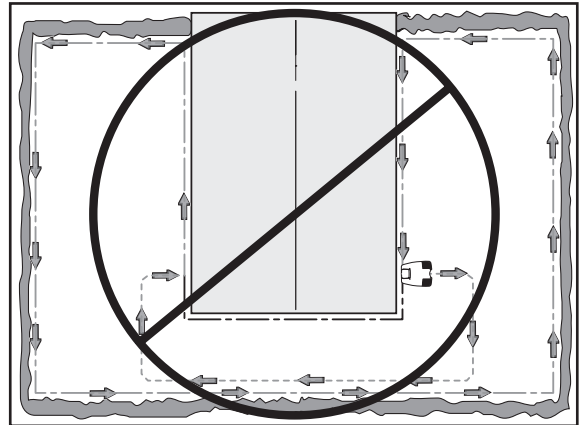
La imagen también es un buen ejemplo de la posición ideal para la estación de carga, a fin de que el lazo guía sea lo más corto posible.





### 3. INSTALACIÓN

Cuanto más largo sea el cable guía, más de cerca seguirá el cortacésped al cable guía. Si el cable guía supera los 1000 ft, el cortacésped podrá tener dificultad para seguir el cable. Esto varía en función del diseño del jardín y de la instalación.



2. Levante la cubierta de la estación de carga.

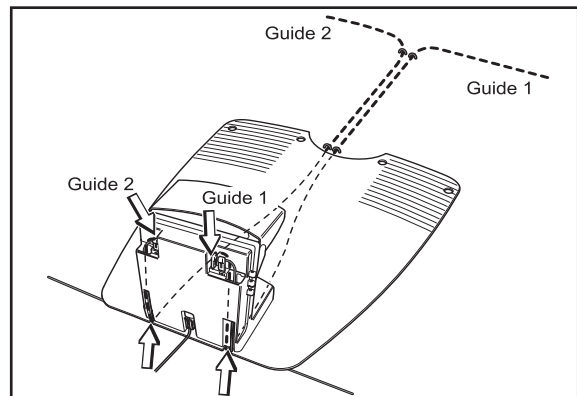
3. Si desea instalar la guía 1:

- inserte el extremo de la guía 1 en el orificio derecho más bajo, en la estación de carga, y tómelolo por el orificio superior.
- Coloque un conector en el cable guía.
- Conecte la guía 1 a la clavija de contacto en la estación de carga, marcada como guía 1.

Si desea instalar la guía 2:

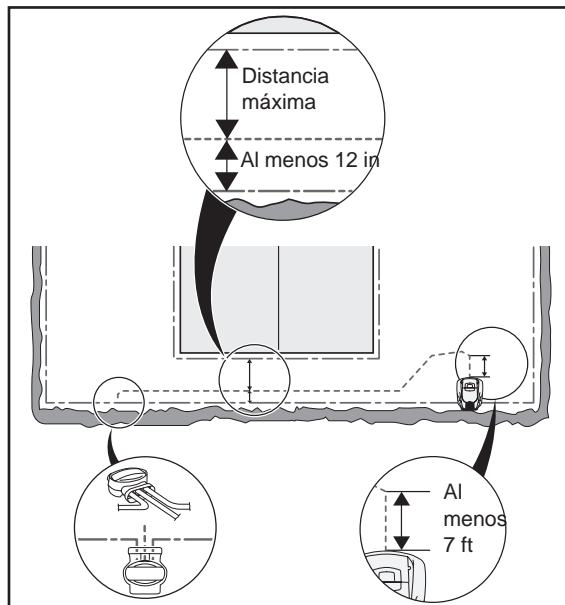
- inserte el extremo de la guía 2 en el orificio izquierdo más bajo, en la estación de carga, y tómelolo por el orificio superior.
- Coloque un conector en el cable guía.
- Conecte la guía 2 a la clavija de contacto en la estación de carga, marcada como guía 2.

4. Pase el cable por debajo de la placa de la estación de carga.



### 3. INSTALACIÓN

5. Dirija el cable guía al menos 7 ft hacia afuera del borde frontal de la placa de la estación de carga.



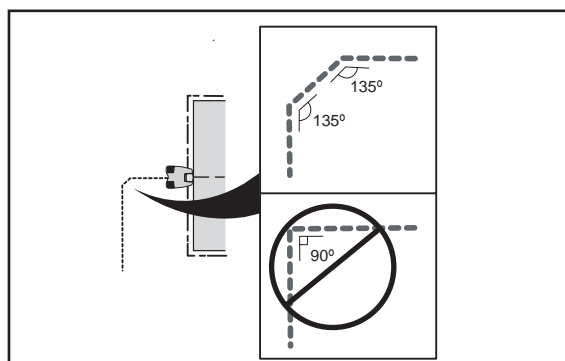
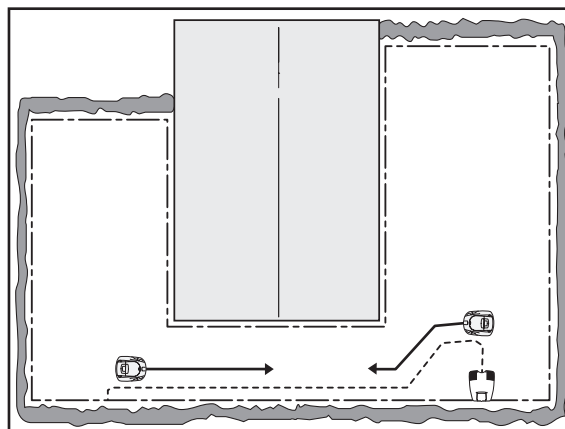
Si desea instalar el cable guía en un paso:

- Automower® sigue el cable guía por el mismo lado del cable que va desde la estación de carga y hacia ella. Esto significa que cuando el cable guía se dirige hacia la estación de carga, está a la derecha del cortacésped y cuando vuelve de ella, el cable guía está a la izquierda del cortacésped.

En el paso, el cable guía debe colocarse de modo que el cortacésped tenga espacio suficiente para trabajar. Sin embargo, la distancia entre el cable delimitador y el cable guía debe ser, al menos, de 12 pulgadas (consulte la figura que aparece arriba).

También debe respetarse la misma distancia mínima (12 pulgadas) entre el cable guía y el cable guía en el paso.

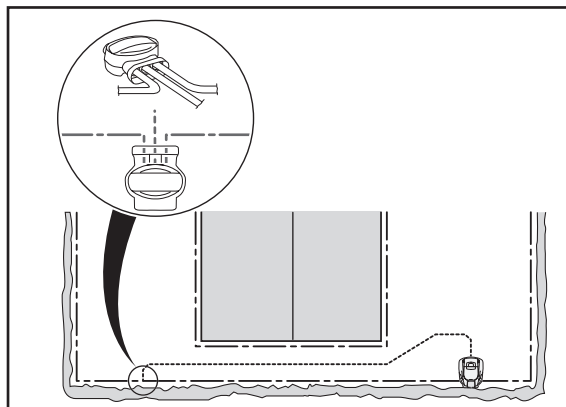
Evite tender el cable en ángulos marcados. Esto puede dificultarle al cortacésped seguir el cable guía.



6. Tienda el cable guía hasta el punto del cable delimitador donde desea hacer la conexión.
7. Levante el cable delimitador.
8. Córtelo con un cortacables.

### 3. INSTALACIÓN

9. Conecte el cable guía al cable delimitador con la ayuda de un acoplador sin soldar:
  - Inserte los extremos del cable delimitador en los orificios de la derecha o de la izquierda del conector, respectivamente.
  - Inserte el extremo del cable guía en el orificio central.
  - Presione el botón del conector completamente.
10. Engrape o entierre el conector en el césped.



#### INFORMACIÓN IMPORTANTE

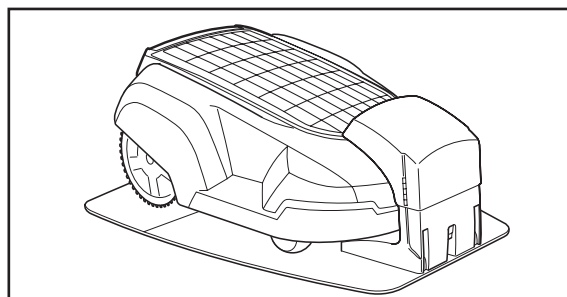
**La función del cable guía varía de acuerdo con la apariencia del área de trabajo. Por lo tanto, se recomienda probar la instalación con la ayuda de la función Prueba DENTRO (3-2-4) (consulte la página 53).**

### 4. Uso

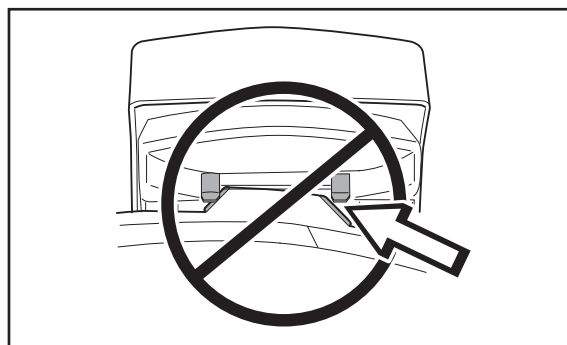
#### 4.1 Carga de una batería descargada

Cuando Husqvarna Automower® es nuevo o ha estado almacenado durante mucho tiempo, la batería no estará cargada y deberá cargarse antes de poner este equipo en funcionamiento. La carga demora entre 1 hora y media y 2 horas y media.

1. Coloque Automower® en la estación de carga. Inserte el cortacésped tanto como sea posible.



Se establece un buen contacto cuando ambas tiras de carga del cortacésped tocan el centro de las tiras de contacto de la estación de carga.



2. Abra el panel de células solares con el recorte ubicado en el borde posterior del panel para acceder al panel de control.
3. Coloque el interruptor general en la posición ON.

En la pantalla, se muestra información sobre el proceso de carga durante todo el proceso.



#### ATENCIÓN

**Lea las instrucciones de seguridad antes de poner en funcionamiento Automower®.**



#### ATENCIÓN

**Mantenga las manos y los pies lejos de las cuchillas giratorias. Nunca coloque las manos o los pies cerca del carcasa de la máquina o debajo de ésta cuando el motor está en funcionamiento.**



---

## 4. USO

---

### 4.2 Uso del temporizador

El césped no debe cortarse con demasiada frecuencia para que el resultado de corte sea mejor. Utilice la función de temporizador (consulte 6.4 *Temporizador* (2) en la página 46) para evitar que el césped luzca oprimido y para obtener la mayor vida útil de Automower®.

Por ejemplo, la calidad del césped mejorará si se corta día por medio en lugar de 12 horas todos los días. Además, el césped se beneficia si puede descansar completamente durante, al menos, un período de tres días una vez por mes.

### 4.3 Uso de la función SMS

Para un mayor control del Automower®, hay una función SMS (véase el apartado 6.6 *Ajustes* (4) en la página 54) que permite que el cortacésped se comuniquen con el usuario. Cuando el cortacésped necesite asistencia por cualquier motivo, enviará un mensaje SMS al teléfono móvil predeterminado. La función SMS requiere una tarjeta SIM. Por lo general, es el cliente final quien debe comprar la tarjeta para que el distribuidor la instale en el cortacésped. La tarjeta SIM y su instalación no están incluidas en el precio del cortacésped.

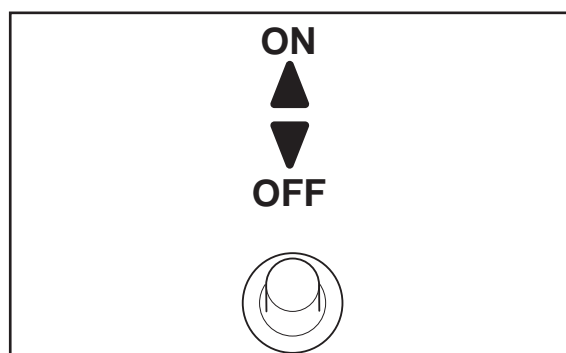
### 4.4 Encendido de Automower®

1. Abra el panel de células solares con el recorte ubicado en el borde posterior del panel para acceder al panel de control.
2. Coloque el interruptor general en la posición **ON**.
3. Introduzca código PIN.

El valor predeterminado para la función antirrobo *Bloqueo hora* (4-1-2) en Automower® está activada. Esta función requiere que se introduzca el código PIN cada vez que el interruptor general se mueve a la posición **ON**. Cuando no se hace correctamente, el cortacésped dejará de cortar después de una cantidad establecida de días y no volverá a arrancar hasta que se introduzca el código PIN correcto. La función puede desactivarse o cambiarse según sea necesario. Para obtener más información sobre *Bloqueo hora* (4-1-2), consulte la página 55.

4. Cierre el panel de células solares y compruebe que el botón **STOP** esté en el modo de funcionamiento.

En la pantalla, aparecerá el mensaje *Arrancar*. 5 pitidos sonarán durante 2 segundos cuando arranca el disco corte.



---

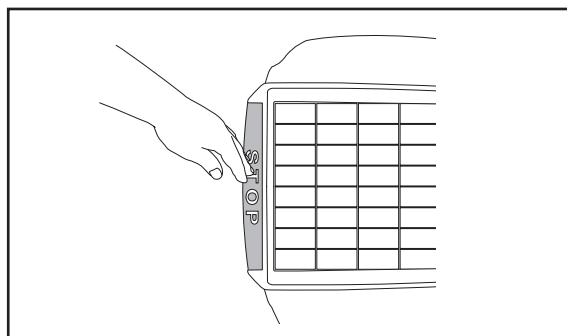
## 4. USO

---

### 4.5 Parada de Automower®

1. Presione el botón **STOP**.

Automower® se detiene, el motor del disco corte también se detiene y se puede abrir la cubierta del panel de células solares.

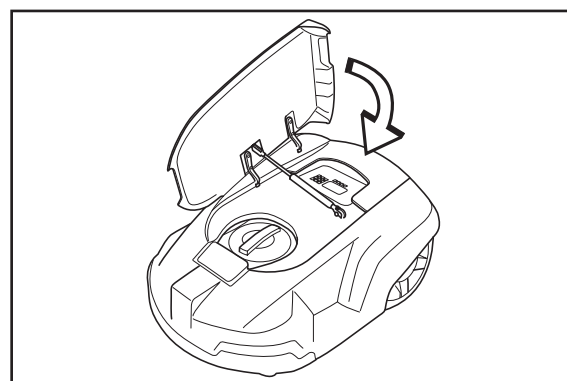


### 4.6 Reinicio

#### Reinicio en 20 segundos

1. Cierre el panel de células solares y compruebe que el botón **STOP** esté en el modo de funcionamiento.

Automower® arranca automáticamente.

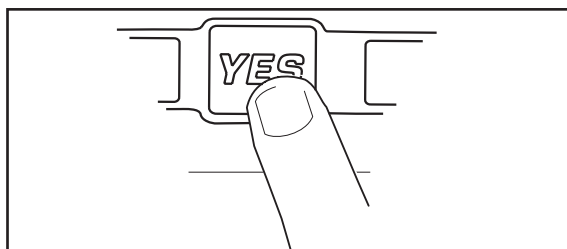


#### Reinicio después de más de 20 segundos

Si transcurren más de 20 segundos desde la última vez que presionó el botón **STOP** o el teclado, no es posible arrancar Automower® con sólo cerrar la cubierta del panel de células solares o colocar el botón **STOP** en el modo de funcionamiento.

Para arrancar:

1. Presione el botón **YES**.
2. Cierre el panel de células solares y compruebe que el botón **STOP** esté en el modo de funcionamiento.

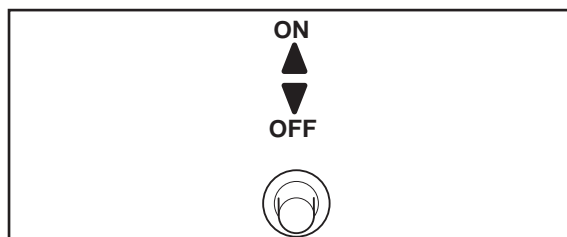


## 4. USO

### 4.7 Apagado de Automower®

1. Presione el botón **STOP**.
2. Abra el panel de células solares y configure el interruptor general en la posición **OFF**.

Siempre apague Automower usando el interruptor general si desea realizar mantenimiento o mover el cortacésped fuera del área de trabajo.



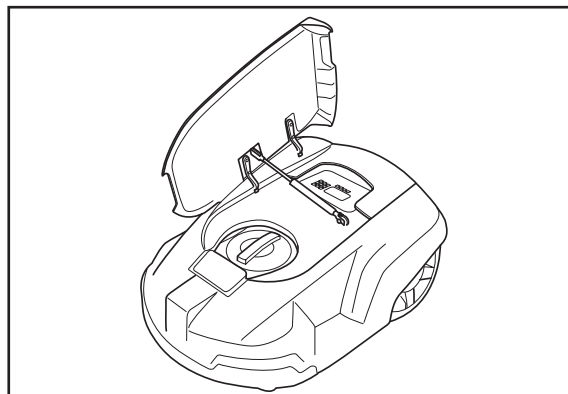
### 4.8 Ajuste de la altura de corte

La altura de corte puede ajustarse de MIN (0.8 in) a MAX (2.5 in).

Si el césped está largo, es conveniente dejar que Automower® comience a cortar a la altura de corte MAX. Una vez que el césped está más corto, puede bajar la altura de corte gradualmente.

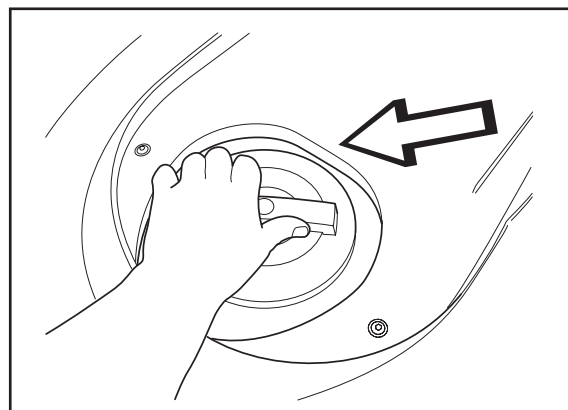
Para ajustar la altura de corte:

1. Presione el botón **STOP** para detener el cortacésped.
2. Abra el panel de células solares para acceder a la cubierta de ajuste de altura de corte.



3. Gire la perilla hasta la posición deseada. La posición seleccionada es la marca en la perilla que se alinea con la flecha ubicada en la carcasa.

- Gire la perilla hacia la derecha para subir la altura de corte.
- Gire la perilla hacia la izquierda para bajar la altura de corte.



4. Cierre el panel de células solares y compruebe que el botón **STOP** esté en el modo de funcionamiento.

## 5. PANEL DE CONTROL

### 5. Panel de control

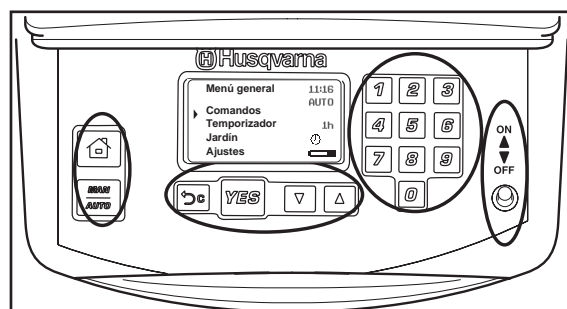
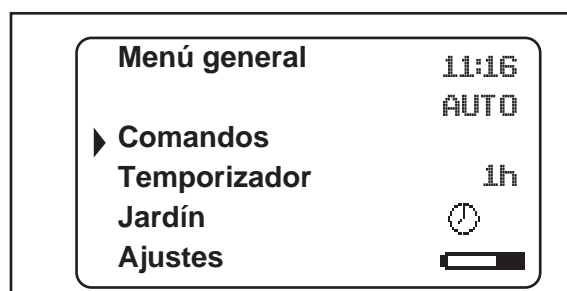
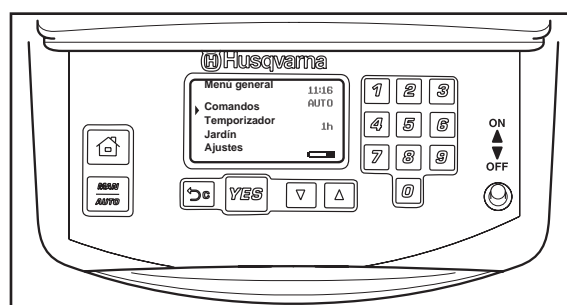
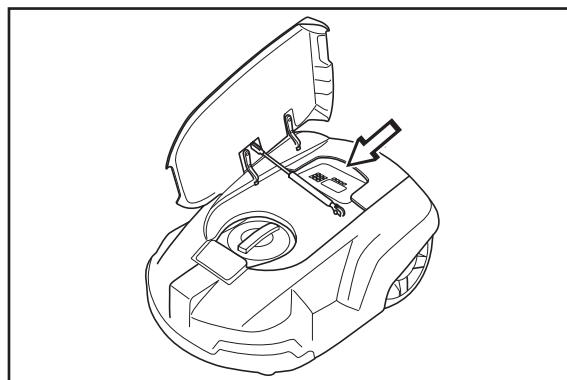
Todas las formas de comandos y ajuste de Husqvarna Automower® se realizan por medio del panel de control. Se accede a todas las funciones por medio de diversos menús.

El panel de control consta de una pantalla y un teclado. Toda la información se muestra en la pantalla y todos los datos se introducen utilizando los botones.

La página principal muestra el menú principal, el cursor, el reloj, el modo de funcionamiento seleccionado, el número de horas de corte, el icono del reloj y el estado de la batería.

- El menú general es el nivel superior en toda la estructura de menús.
- El cursor muestra qué menú se ha seleccionado cuando se presiona el botón **YES**.
- El reloj muestra la hora actual.
- El texto *AUTO* o *MAN* muestra qué modo de funcionamiento se ha seleccionado.
- La cantidad de horas de funcionamiento indica la cantidad de horas desde el día de fabricación que Automower® ha estado en funcionamiento. El tiempo que Automower® ha estado cortando el césped o buscando la estación de carga se cuenta como tiempo de funcionamiento.
- El icono del reloj muestra cuándo Automower® debe apagarse o cuándo debería ser apagado por el temporizador, es decir, cuando está en la estación de carga o va camino a la estación de carga para apagarse.
- El estado de la batería muestra la carga restante de la batería.

El teclado consta de cuatro grupos de teclas: comandos rápidos, selección, cifras e interruptor principal.





---

## 5. PANEL DE CONTROL

---

### 5.1 Accesos directos

#### 1. Home:

- Envía el cortacésped a la estación de carga, donde permanece hasta que se vuelve a presionar el botón.

El icono de la casa se enciende en el lado derecho de la pantalla cuando el botón está presionado. El cortacésped permanecerá en la estación de carga aún cuando la batería esté completamente cargada.

Cuando se selecciona la función *Prueba DENTRO* (3-2-4) (consulte la página 52) y Automower® llega a la estación de trabajo, el dispositivo permanecerá allí hasta que el botón **Home** se vuelva a presionar.

- Retroceda el cursor en la estructura de menús hasta la página principal.

#### 2. Modo de funcionamiento:

El modo de funcionamiento seleccionado se muestra a la derecha de la pantalla como *AUTO* o *MAN*, respectivamente.

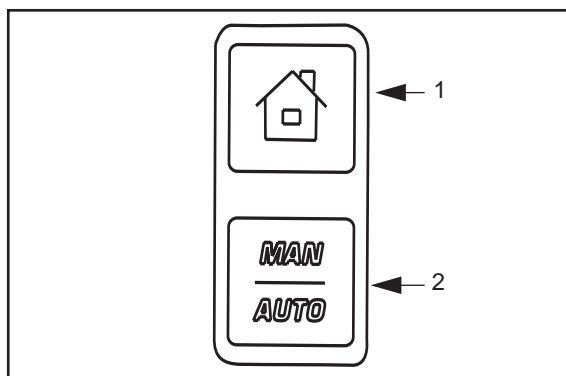
Presione el botón para elegir entre lo siguiente:

- AUTO*, el modo de funcionamiento automático normal donde Automower® corta el césped y se carga continuamente.
- MAN*. Si selecciona *MAN*, cierre el panel de células solares y compruebe que el botón **STOP** esté en el modo de funcionamiento cuando Automower® está en el césped; cortará hasta que la batería se descargue. Luego se detendrá y mostrará el mensaje "Necesita carga manual". El cortacésped debe trasladarse manualmente a la estación de carga y luego se debe arrancar manualmente después de la cargada.

Si selecciona *MAN*, cierre el panel de células solares y compruebe que el botón **STOP** esté en el modo de funcionamiento. Cuando Automower® esté en la estación de carga, se cargará completamente, retrocederá 8 in y se detendrá.

El modo de funcionamiento *MAN* debe utilizarse cuando se cortan áreas secundarias.

Automower® nunca empezará a buscar la estación de carga, sino que continuará cortando el césped hasta que se descargue la batería.



## 5. PANEL DE CONTROL

### 5.2 Seleccionar

3. Cancelar:

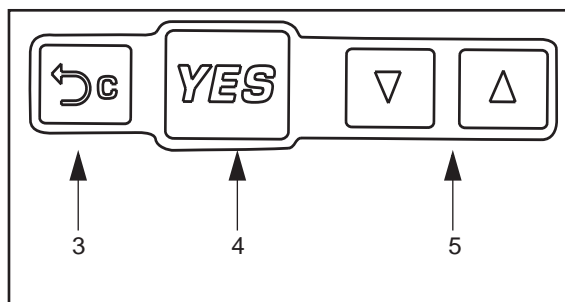
- Presione este botón para retroceder un paso en la estructura de menús o para interrumpir una entrada en curso.

4. YES:

- Presione este botón para confirmar una entrada o una selección.
- Presiónelo para arrancar el cortacésped si han transcurrido más de 20 segundos desde la última vez que presionó un botón y desea cerrar el panel de células solares o colocar el botón **STOP** en el modo de funcionamiento.

5. Flecha hacia arriba y flecha hacia abajo:

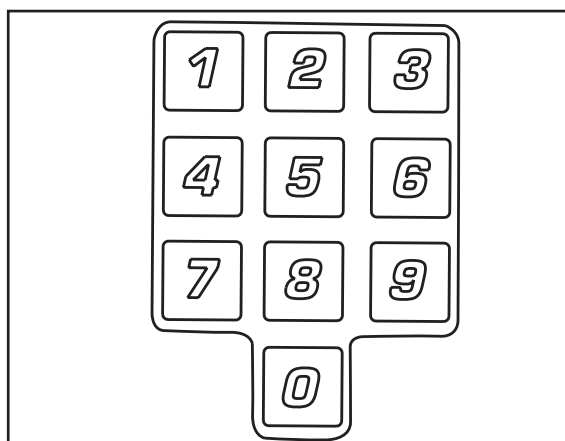
Presione cualquiera de los botones de flecha para mover el cursor entre los menús o las diferentes selecciones.



### 5.3 Números

6. Se utilizan en la estructura de menús para introducir ajustes, por ejemplo, código PIN, hora y dirección de salida.

También se utilizan para especificar una serie de números como accesos directos a diferentes menús. Obtenga más información sobre las series de números en *Series de números*, consulte la página 44.



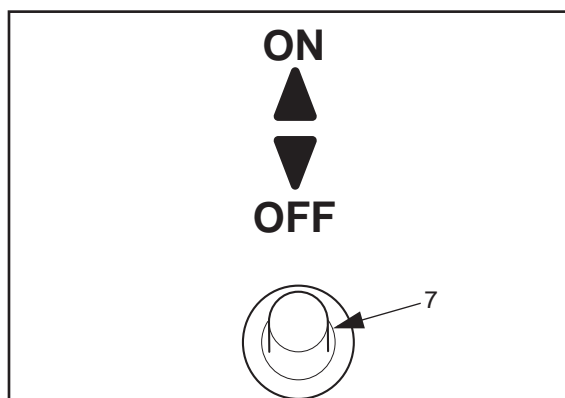
### 5.4 Interruptor general

7. Coloque el interruptor general en la posición **ON** para arrancar Automower®.

Coloque el interruptor general en la posición **OFF** cuando no esté utilizando el cortacésped o si desea trabajar en el disco corte.

Cuando el interruptor general está colocado en la posición **OFF**, no pueden arrancarse los motores de la máquina.

Cuando el interruptor general se coloca en la posición **ON** por primera vez, comienza una secuencia de arranque que incluye lo siguiente: selección del idioma, formato hora, formato fecha y código PIN de cuatro dígitos, además de establecer la hora y la fecha, (consulte la página 31).



## 6. FUNCIONES DEL MENÚ

### 6. Funciones del menú

#### 6.1 Menú general

El menú general consta de cuatro opciones:

6.3 Comandos (1)

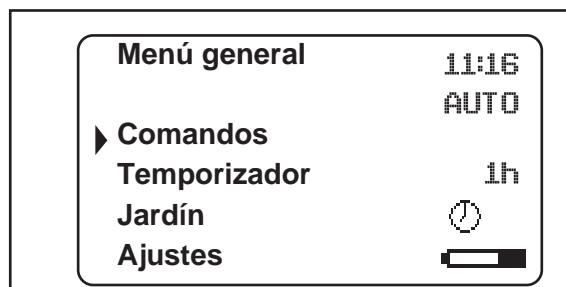
6.4 Temporizador (2)

6.5 Jardín (3)

6.6 Ajustes (4)

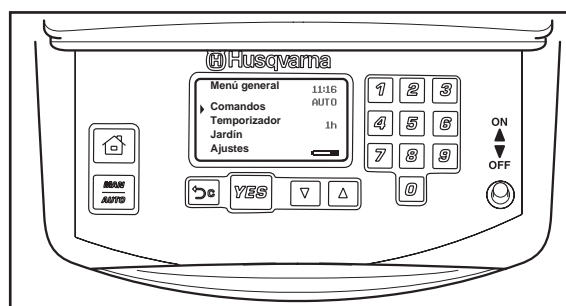
Los números que aparecen entre paréntesis hacen referencia a las filas del menú de la pantalla de Husqvarna Automower®.

Hay algunos submenús en cada opción. Puede acceder a todas las funciones para establecer los ajustes de Automower® mediante estos menús.



#### Exploración entre los menús

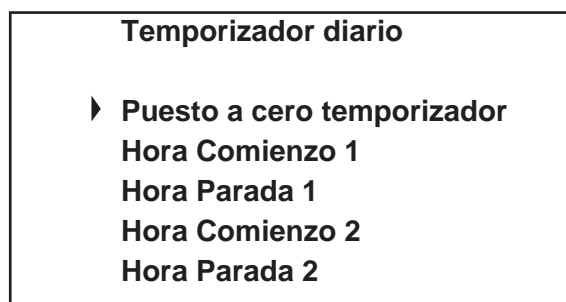
Explore el menú general y los submenús con la ayuda de los botones de flechas. Introduzca valores y la hora con la ayuda de los botones numéricos y confirme cada selección con el botón **YES**. Presione el **botón Cancel** para retroceder un paso en el menú y presione el botón **Home** para volver directamente al menú general.



#### Series de números

Para desplazarse con más rapidez por el menú del cortacésped, puede utilizar una serie de números (comandos rápidos) y acceder directamente a una función específica. El primer número de la serie se corresponde con la selección del menú principal. El segundo número se corresponde con la selección del primer submenú, y así sucesivamente. Por ejemplo: pulse 2 2 en el menú principal y se mostrará el submenú *Temporizador diario*.

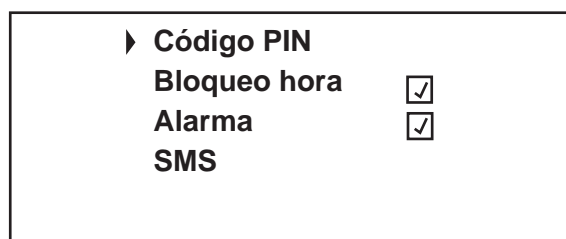
Los títulos de las páginas siguientes incluyen la serie de números correspondiente entre paréntesis.



#### Submenús

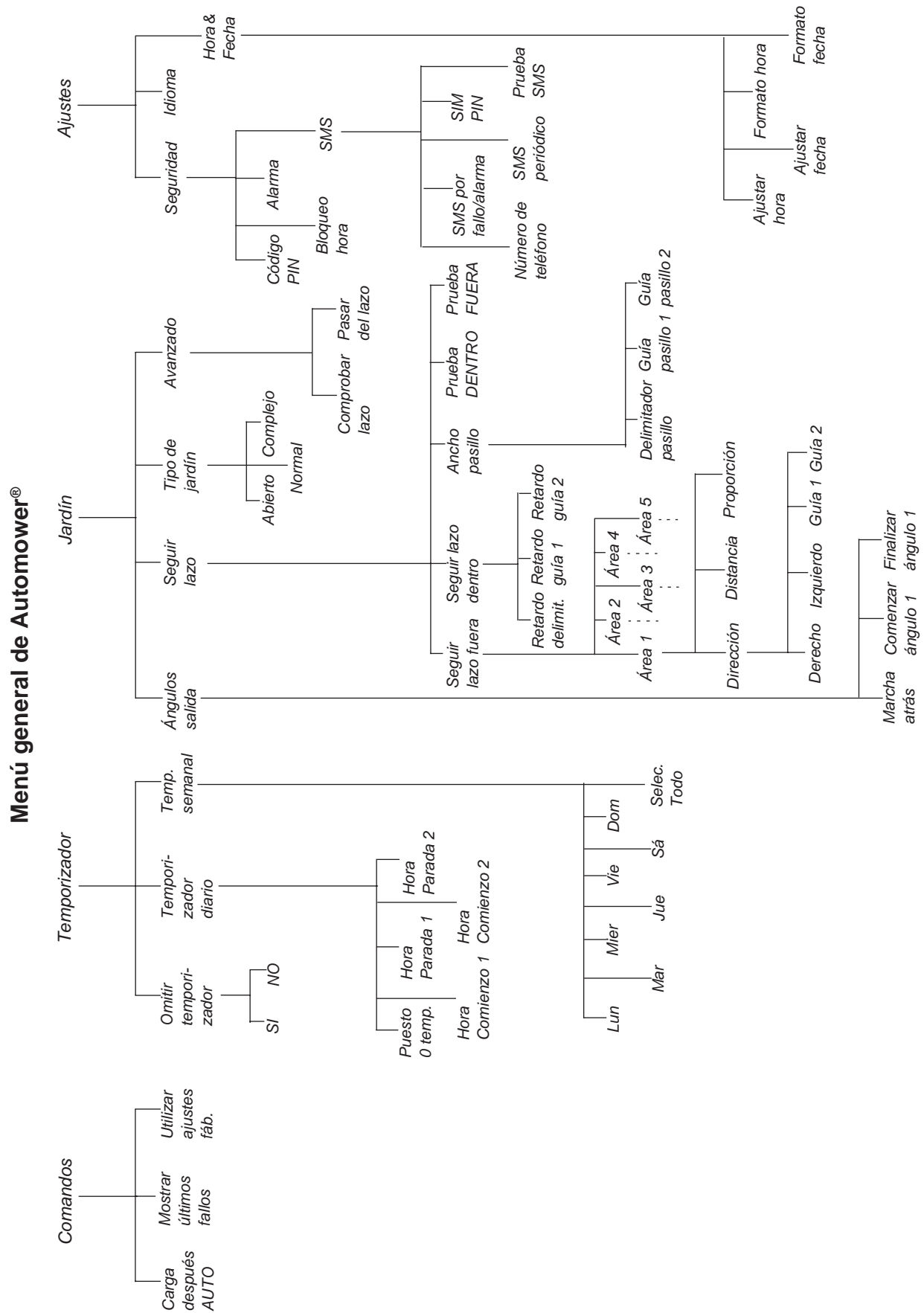
En algunos de los submenús, aparece un cuadro a la derecha de determinadas filas. Cuando este cuadro está marcado, significa que la función está seleccionada.

En algunos de los submenús, aparece información a la derecha de determinadas filas. Esta información indica qué selección se ha realizado para la función.



## 6. FUNCIONES DEL MENÚ

### 6.2 Menú general de Automower®, descripción general del menú



## 6. FUNCIONES DEL MENÚ

### 6.3 Comandos (1)

Esta opción del menú general le permite acceder a las siguientes funciones de Automower®.

- **Cargar después AUTO (1-1)**

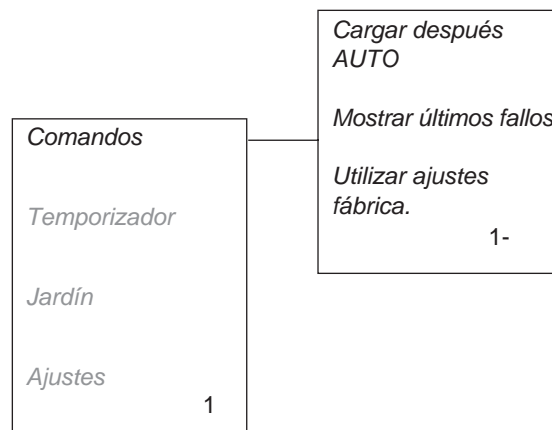
para que Automower® se dirija inmediatamente a la estación de carga, cargue la batería y luego vuelva al modo de funcionamiento automático. Seleccione la función y presione **YES** cuando el cursor esté sobre Yes.

- **Mostrar últimos fallos (1-2)**

para visualizar la lista de los mensajes de fallo guardados. Explore con los botones de flechas. La lista puede contener hasta 20 mensajes de fallo y cada mensaje se muestra con la fecha y la hora.

- **Utilizar ajustes fábrica (1-3)**

para restaurar todos los ajustes a los valores originales. Se restablecen todos los valores, excepto el idioma seleccionado y el código PIN. Seleccione la función, introduzca el código PIN y presione **YES** cuando el cursor esté sobre Yes.



### 6.4 Temporizador (2)

El césped no debe cortarse con demasiada frecuencia para que el resultado de corte sea mejor. En consecuencia, es importante limitar el tiempo de funcionamiento mediante la función de temporizador si el área de trabajo es inferior a la capacidad de trabajo del cortacésped. Cuando se permite que Automower® corte demasiado, el césped parecerá aplastado. Además, el cortacésped se desgasta sin necesidad.

La función de temporizador también es un medio ideal para controlar en qué períodos Automower® no debe cortar el césped, por ejemplo, durante la noche cuando las células solares no proporcionan energía adicional o cuando hay niños jugando en el jardín.

Cuando establece el temporizador, debe suponer que Automower® corta alrededor de 1000 ft por hora.

- **Omitir temporizador (2-1)**

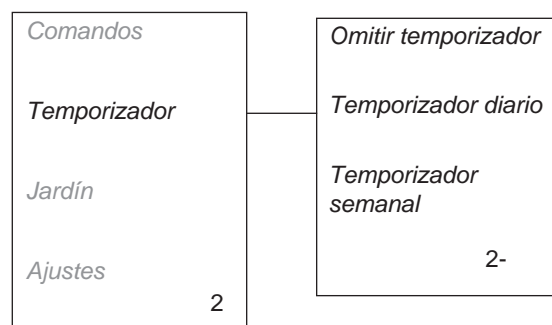
para desconectar temporalmente la función del temporizador.

- **Temporizador diario (2-2)**

para configurar las horas de comienzo y parada.

- **Temporizador semanal (2-3)**

para seleccionar en qué días de la semana Automower® debe cortar el césped.

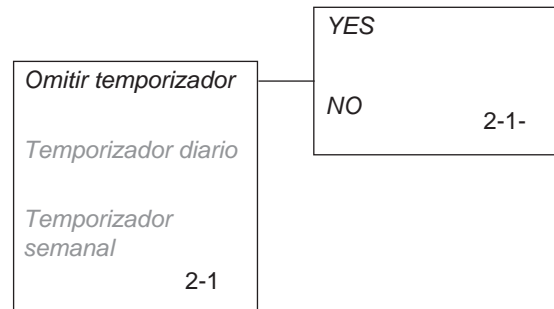


## 6. FUNCIONES DEL MENÚ

### Omitir temporizador (2-1)

Si configura el temporizador de Automower®, puede utilizar esta función para abandonar temporalmente los ajustes.

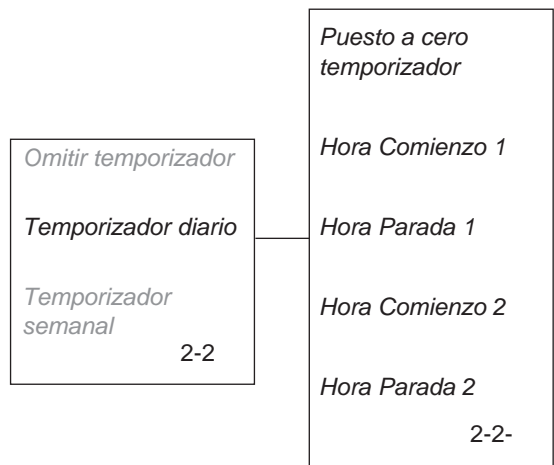
- **YES (2-1-1)**  
Mueva el cursor hasta **YES** y presione **YES** para desactivar la función de temporizador.
- **NO (2-1-2)**  
Mueva el cursor hasta **NO** y presione **YES** para activar la función de temporizador.



### Temporizador diario (2-2)

Es posible configurar dos horas diferentes de comienzo y de parada para cada día. Introduzca la hora requerida en horas y minutos, y presione **YES** para confirmar la hora introducida.

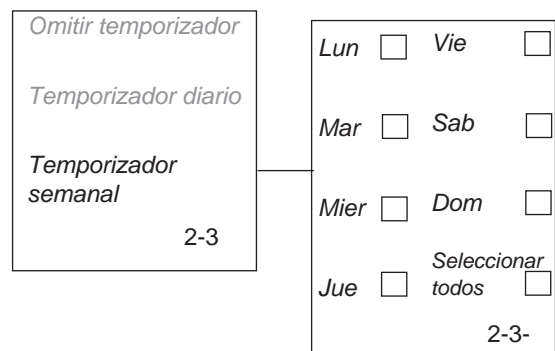
- **Puesto a cero temporizador (2-2-1)**  
Para eliminar todas las horas ajustadas: Seleccione la función y presione **YES** cuando el cursor esté sobre Yes.
- **Hora Comienzo 1 (2-2-2)**
- **Hora Parada 1 (2-2-3)**
- **Hora Comienzo 2 (2-2-4)**
- **Hora Parada 2 (2-2-5)**



### Temporizador semanal (2-3)

Utilice el botón **YES** para seleccionar o deseleccionar los días en que desea que Automower® corte el césped o no lo haga. Automower® no cortará el césped en los días prefijados con una marca de verificación.

- **Lun (2-3-1)**
- **Mar (2-3-2)**
- **Mier (2-3-3)**
- **Jue (2-3-4)**
- **Vie (2-3-5)**
- **Sab (2-3-6)**
- **Dom (2-3-7)**
- **Seleccionar todos (2-3-8)**



La función Seleccionar todos elige todos los días. Si desea que el cortacésped trabaje todos los días de la semana, mueva el cursor hasta la función Seleccionar todos y presione **YES**. Luego, presione **YES** nuevamente cuando aparezca la pregunta ¿Todo seleccionado?.

## 6. FUNCIONES DEL MENÚ

### 6.5 Jardín (3)

Desde esta opción del menú general, puede acceder a los ajustes de recorrido.

- **Ángulos salida (3-1)**

para establecer a qué distancia Automower® debe retroceder de la estación de carga antes de girar y en qué dirección el cortacésped debe dejar la estación de carga.

- **Seguir lazo (3-2)**

para guiar al cortacésped a fin de que alcance fácilmente un área remota del jardín, para que encuentre fácilmente la estación de carga y para determinar a qué distancia el cortacésped debe seguir el lazo.

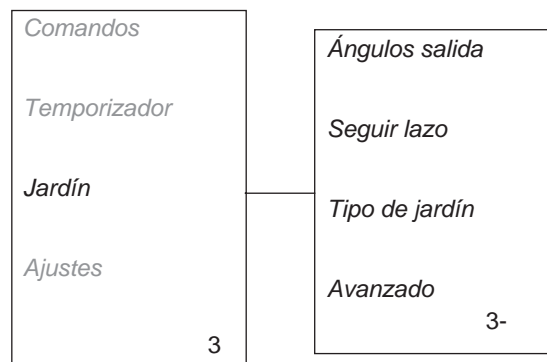
- **Tipo de jardín (3-3)**

para indicar a Automower® qué tipo de jardín tiene.

- **Avanzado (3-4)**

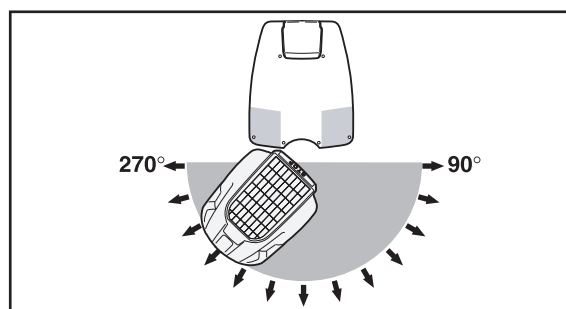
para comprobar que el lazo esté intacto y exactamente en qué lugar del césped está enterrado el cable, y para ajustar la distancia del cable delimitador a la que debe desplazarse Automower®.

Para obtener ejemplos de ajustes de jardín, consulte 7. *Ejemplo de jardín* en la página 59.



### Ángulos salida (3-1)

Normalmente, Automower® deja la estación de carga en una dirección dentro del sector de salida de 90°-270°, donde 90° equivale a *Comenzar ángulo* y 270° equivale a *Finalizar ángulo*. Al ajustar las opciones comenzar ángulo y finalizar ángulo, se puede configurar la dirección en la que Automower® debe abandonar la estación de carga.



- **Marcha atrás (3-1-1)**

Especifique la cantidad de centímetros que desea que Automower® retroceda antes de girar para salir de la estación de carga.

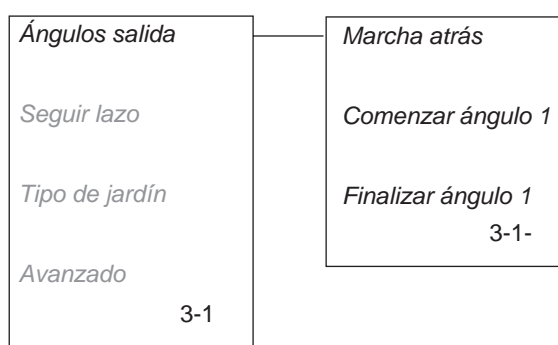
La marcha atrás predeterminada es de 60 cm (24 in).

- **Comenzar ángulo 1 (3-1-2)**

Especifique en grados dónde desea que comience el sector/sector 1.

- **Finalizar ángulo 1 (3-1-3)**

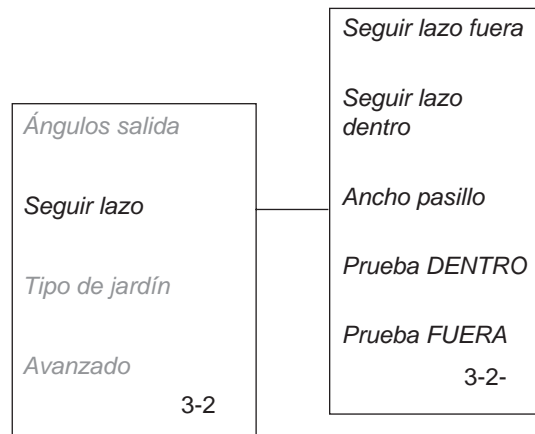
Especifique en grados dónde desea que finalice el sector/sector 1.



## 6. FUNCIONES DEL MENÚ

### Seguir lazo (3-2)

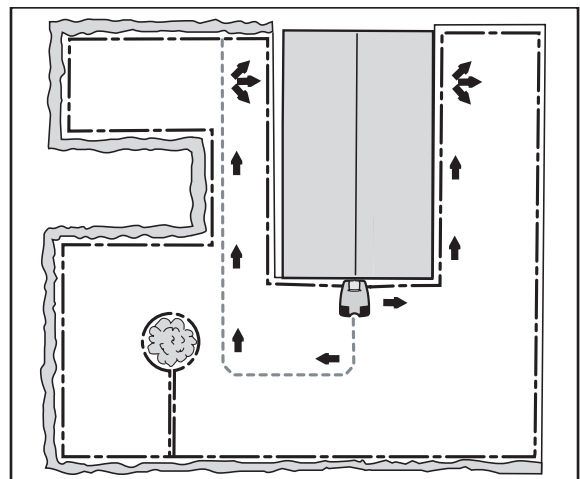
Estas funciones del submenú se utilizan en situaciones en las que el cortacésped necesita ser guiado para alcanzar áreas remotas, para encontrar la estación de carga con mayor facilidad y para determinar a qué distancia el cortacésped debe seguir el lazo. También encontrará aquí funciones de prueba para ver cómo funcionan los diferentes ajustes de salida de la estación de carga y cómo el cortacésped encuentra el camino hacia la estación de carga.



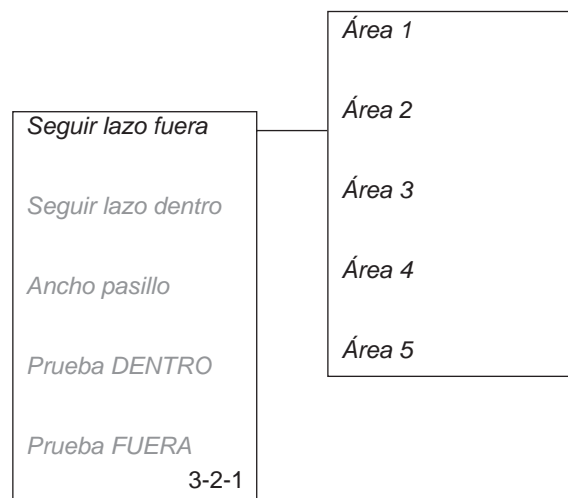
#### • Seguir lazo fuera (3-2-1)

Esta función significa que Automower® puede configurarse para seguir el cable delimitador o un cable guía desde la estación de carga para alcanzar un área del jardín que se encuentre más alejada. Esta función es muy útil en jardines donde el frente y el fondo están unidos por un paso donde no puede colocarse la estación de carga.

Cuando esta función está activada, Automower® seguirá el cable delimitador o el cable guía desde la estación de carga en una dirección definida. Empezará a cortar el césped cuando llegue al área.



Se pueden activar hasta cinco áreas remotas: Área 1, Área 2, Área 3, Área 4 y Área 5. Deben establecerse tres valores para activar un área:





## 6. FUNCIONES DEL MENÚ

- *Dirección*

Especifique si la dirección es a la derecha, a la izquierda, sobre la guía 1 o la guía 2, según la dirección en la que se encuentra el área respecto de la estación de carga. La dirección se establece teniendo en cuenta la estación de carga en la dirección de aproximación del cortacésped.

Si el cable guía está instalado, puede especificarse que la dirección sea la del cable guía. El cortacésped seguirá el cable guía seleccionado en lugar de seguir el cable delimitador.

- *Distancia*

Especifique la cantidad de metros a lo largo del cable delimitador o el cable guía desde la estación de carga hasta el lugar del área remota donde el cortacésped debe empezar a trabajar.

Sugerencia: Utilice la función *Prueba FUERA* (3-2-5) (consulte la página 53) para saber qué distancia hay hasta el área remota. La distancia, expresada en metros, aparecerá en la pantalla del cortacésped.

- *Proporción*

Especifique un valor para determinar con qué frecuencia Automower® dejará la estación de carga y seguirá el lazo por fuera hacia el área remota.

Por ejemplo, el valor 20 % significa que el 20 % de los casos en que Automower® deja la estación de carga, lo hace en la dirección hacia el área remota. En el 80 % restante, el cortacésped deja la estación de carga según el ajuste establecido para la función. *Ángulos salida* (3-1)

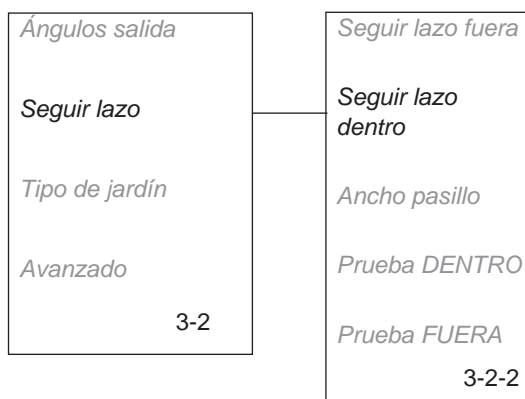
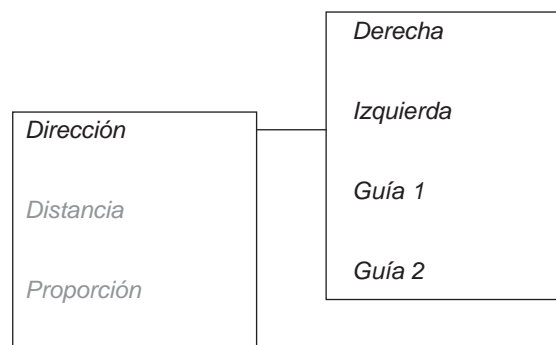
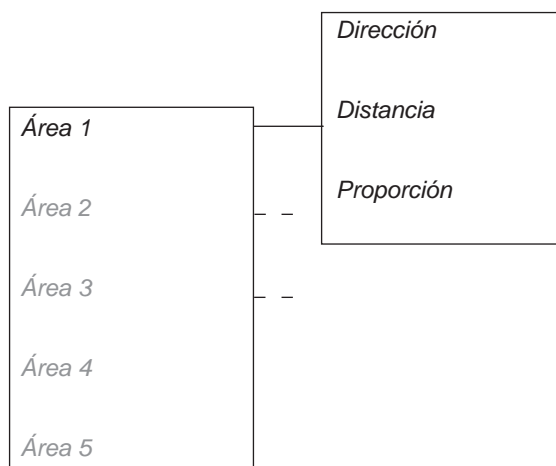
Si para el Área 1 se especifica un valor de 20 % y para el Área 2 se especifica un valor de 10 %, el 70 % restante se asigna a la selección en *Ángulos salida* (3-1).

- *Seguir lazo dentro* (3-2-2)

Esta función se utiliza para controlar de qué manera Automower® busca la estación de carga.

Automower® siempre empieza la búsqueda de la estación de carga con un método de búsqueda irregular. En algunos jardines, no es suficiente que el cortacésped encuentre rápido la estación de carga. La búsqueda puede adaptarse utilizando la función *Seguir lazo dentro*.

Cuando el cortacésped aún no puede encontrar la estación de carga tras un período determinado de búsqueda irregular, empieza a buscar los cables guía; después de un período más prolongado, buscará el cable delimitador para seguir uno de ellos hasta la estación de carga.



## 6. FUNCIONES DEL MENÚ

Este tiempo se establece en minutos y retardan la búsqueda de la guía 1, la guía 2 y el cable delimitador.

El tiempo de retardo puede adaptarse a la forma del jardín en la función *Seguir lazo dentro*.

Automower® tiene un ajuste de retardo predeterminado de 4 minutos para la guía 1 y la guía 2, y de 11 minutos para el cable delimitador. Un retardo de 99 minutos significa que la función está desactivada.

Si ambos métodos de búsqueda deben activarse, es posible, por ejemplo, establecer 4 minutos para Retardo guía 1 y Retardo guía 2, y 9 minutos para Retardo delimitador. Automower® luego busca irregularmente durante 4 minutos y, a continuación, busca los cables guía durante 5 minutos. Si en este tiempo no ha encontrado uno de los cables guía, el cortacésped dejará de buscar tanto el cable delimitador como los cables guía.

Si en el jardín no es factible seguir el cable delimitador, se debe especificar un retardo de 99 minutos para el cable delimitador.

Por supuesto, es posible especificar el mismo retardo para los cables guía y el cable delimitador, por ejemplo, 5 minutos. Automower® busca irregularmente durante 5 minutos y cuando no encuentra la estación de carga, continúa la búsqueda siguiendo los cables guía o el cable delimitador, según al que llegue primero. También pueden elegirse diferentes retardos para la guía 1 y la guía 2.

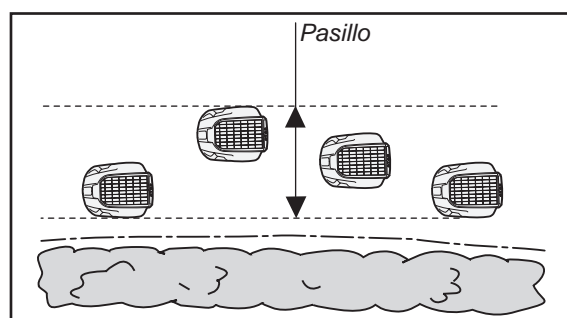
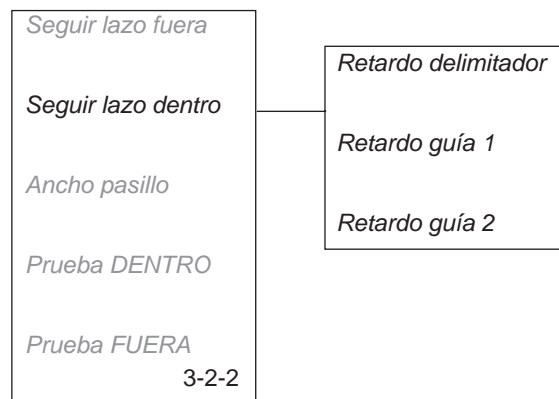
El cortacésped no cambia el método de búsqueda: Si el cortacésped empieza a seguir el cable delimitador, no cambiará para seguir el cable guía.

- *Ancho pasillo (3-2-3)*

El ajuste *Ancho pasillo* define la distancia que existe desde el paso del cortacésped hasta el cable delimitador o el cable guía cuando los sigue desde la estación de carga o hacia ella. El área que se encuentra junto a los cables que utiliza el cortacésped se conoce como *Pasillo*.

Un valor de ancho de pasillo bajo representa un pasillo angosto mientras que un valor alto representa un pasillo ancho. Con un pasillo angosto, Automower® siempre se desplaza cerca del cable delimitador con respecto del cable guía. Con un pasillo ancho, Automower® varía el modo en que se desplaza, es decir, cerca o lejos del cable delimitador con respecto al cable guía.

El valor Ancho pasillo es una distancia relativa y se establece en una escala del 0 al 20. Cuanto más bajo sea el valor de *Ancho pasillo*, más de cerca seguirá Automower® al cable delimitador o al cable guía.



## 6. FUNCIONES DEL MENÚ

Se pueden establecer distintos valores de ancho pasillo para el cable delimitador, la guía 1 y la guía 2. El ajuste predeterminado de Automower® está establecido en 10 para ambos cables.

Cuanto más alto sea el valor establecido para *Ancho pasillo*, menor será el riesgo de que se formen huellas. Sin embargo, un valor alto de pasillo significa que Automower® podrá tener dificultad para ingresar en los pasos.

Un jardín con áreas abiertas amplias debería tener un *Pasillo* ancho, es decir, un valor alto de *Ancho pasillo*. Un jardín con pasos debería tener un *Pasillo* angosto, es decir, un valor bajo de *Ancho pasillo*.

Cuando el valor de *Ancho pasillo* está establecido en 0, Automower® se desplazará a lo largo del cable delimitador, lo que significa que funcionará con la mitad del cortacésped dentro del lazo y la mitad de éste fuera. Como suele haber cancheros, cercos de protección y paredes a lo largo del cable delimitador, normalmente no se recomienda configurar el valor de *Ancho pasillo* en 0. Si de todos modos desea configurar este valor, el cable delimitador debe tenderse a 16 in de objetos sólidos, en lugar de la distancia normal de 14 in.

*Seguir lazo fuera*

*Seguir lazo dentro*

*Ancho pasillo*

*Prueba DENTRO*

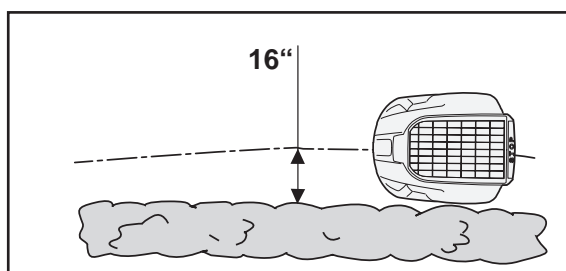
*Prueba FUERA*

3-2-3

*Delimitador pasillo*

*Guía pasillo 1*

*Guía pasillo 2*



### INFORMACIÓN IMPORTANTE

**La distancia a la que el cortacésped sigue el cable delimitador varía en función de cómo se presenta el área de trabajo. Debe realizar algunas pruebas para encontrar el valor de *Ancho pasillo* más alto. Utilice la función *Prueba DENTRO* (3-2-4) para probar distintos valores.**

- *Prueba DENTRO* (3-2-4)

La función *Prueba DENTRO* (3-2-4) se utiliza para probar cómo Automower® encuentra su camino de regreso a la estación de carga.

*Seguir lazo fuera*

*Seguir lazo dentro*

*Ancho pasillo*

*Prueba DENTRO*

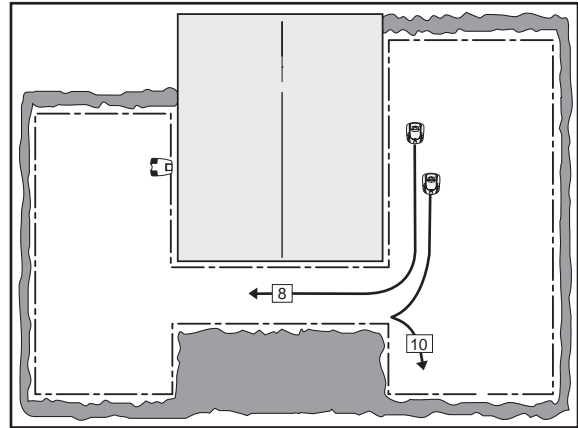
*Prueba FUERA*

3-2-4

## 6. FUNCIONES DEL MENÚ

Cuando la función está seleccionada, el cortacésped seguirá inmediatamente el cable delimitador, la guía 1 o la guía 2, según cuál encuentre primero, para regresar a la estación de carga. Si hay un paso y el cortacésped no puede pasar por él, significa que el valor *Ancho pasillo* es demasiado alto. Cuando la función Prueba DENTRO está activada, el cortacésped se desplaza hasta la mayor distancia posible del cable, que permite el valor seleccionado para *Ancho pasillo*.

En la imagen contigua se visualiza cómo Automower® sortea un paso cuando se ha establecido un valor de 8 en *Ancho pasillo*, pero no cuando el valor está establecido en 10.



### INFORMACIÓN IMPORTANTE

**Cuando se utiliza la función Prueba DENTRO (3-2-4), el icono de la casa aparecerá en la pantalla y el cortacésped permanecerá en la estación de carga. Presione el botón Home para volver al funcionamiento.**

- **Prueba FUERA (3-2-5)**

La función *Prueba FUERA* (3-2-5) se utiliza para probar distintos ajustes de salida de la estación de carga y para averiguar la distancia existente entre la estación de carga y un área remota.

Para probar los ajustes para *Seguir lazo fuera* (3-2-1):

- Establezca el valor en 100 % para *Proporción* para el área remota que se analizará, y 0% para las demás áreas. Coloque Automower® en la estación de carga y seleccione *Prueba FUERA* (3-2-5). El cortacésped saldrá de la estación de carga directamente según la dirección establecida y comenzará a trabajar después de la distancia establecida. Restablezca los valores de *Proporción* cuando finalice la prueba.

Para averiguar la distancia que hay desde la estación de carga hasta un área remota:

- Establezca una distancia que pueda exceder fácilmente la distancia real. La distancia máxima que puede establecerse son 500 metros (1600 ft). Establezca el valor en 100 % para *Proporción* para el área en la que se debe medir la distancia, y 0% para las demás áreas. Coloque Automower® en la estación de carga y seleccione *Prueba FUERA* (3-2-5). El cortacésped saldrá de la estación de carga y mantendrá la dirección establecida. Detenga el cortacésped después de alcanzar la distancia requerida, abra el panel de células solares y lea la distancia que se expresa en metros en la pantalla del cortacésped. Introduzca la cantidad de metros que se visualiza en Distancia para el área en cuestión. Restablezca los valores de *Proporción* cuando finalice la prueba.

Seguir lazo fuera

Seguir lazo dentro

Ancho pasillo

Prueba DENTRO

Prueba FUERA  
3-2-4

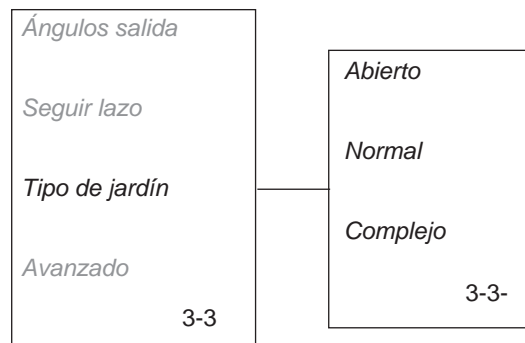
## 6. FUNCIONES DEL MENÚ

### Tipo de jardín (3-3)

Automower® puede configurarse de acuerdo con tres tipos de jardines: *Abierto*, *Normal* y *Complejo*.

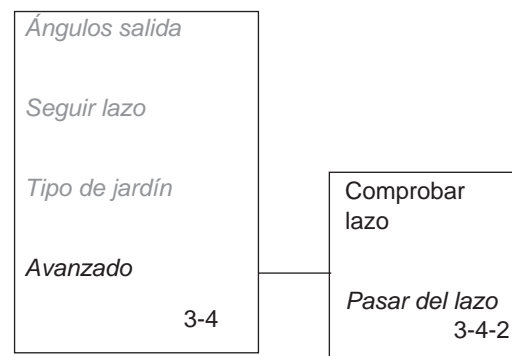
Este ajuste afecta el modo en que Automower® cubre un área de trabajo cuando corta el césped. Sobre todo, influye sobre los ángulos de giro y la frecuencia con que el cortacésped cambia de dirección. El ajuste *Abierto* optimiza el patrón de movimiento para un jardín abierto. Si el jardín contiene muchas áreas pequeñas unidas con pasos, se obtendrá un mejor desempeño con el ajuste *Complejo*. Seleccione:

- **Abierto (3-3-1)**  
para un área de césped abierta con pocos obstáculos y sin pasos.  
cuando en las pendientes pronunciadas se produce un corte irregular.
- **Normal (3-3-2)**  
para una cantidad promedio de obstáculos o pasos.
- **Complejo (3-3-3)**  
para un área de césped amplia y una gran cantidad de obstáculos o pasos.



### Avanzado (3-4)

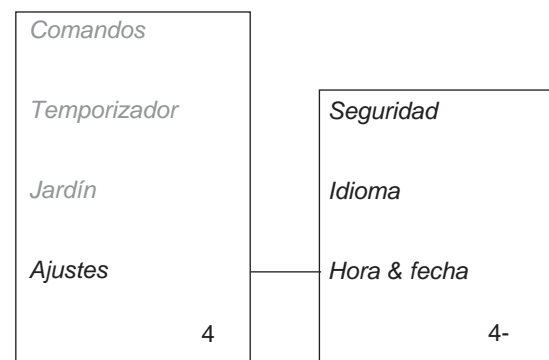
- **Pasar del lazo (3-4-2)**  
La parte delantera de Automower® siempre pasa por el cable delimitador a una distancia específica antes de girar. La distancia predeterminada es de 27 cm (11 in), pero puede modificarse si es necesario. El valor mínimo es 15 cm (6 in) y el valor máximo es 50 cm (20 in).  
Para ajustar la distancia: Mueva el cursor a *Pasar del lazo* y presione **YES**. Ahora, especifique la cantidad de centímetros que Automower® cruzará por el cable delimitador.



## 6.6 Ajustes (4)

Desde esta opción del menú general, puede acceder a los ajustes.

- **Seguridad (4-1)**  
para realizar ajustes en el código PIN, el bloqueo de la hora, la alarma y los SMS. Se debe especificar el código PIN para visualizar el menú *Seguridad*.
- **Idioma (4-2)**  
para seleccionar el idioma del menú.
- **Hora & fecha (4-2)**  
para ajustar la hora y la fecha actual, así como el formato hora y fecha requerido.



## 6. FUNCIONES DEL MENÚ

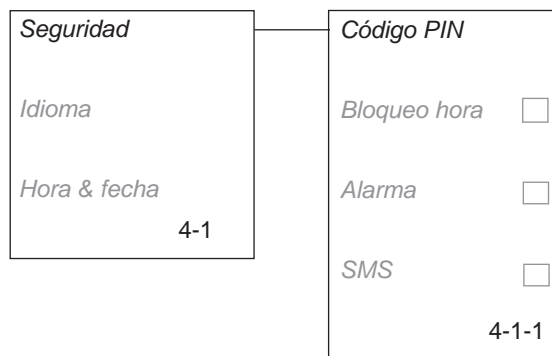
### Seguridad (4-1)

- *Código PIN (4-1-1)*

Por medio de esta función, puede cambiar el código PIN en cualquier momento.

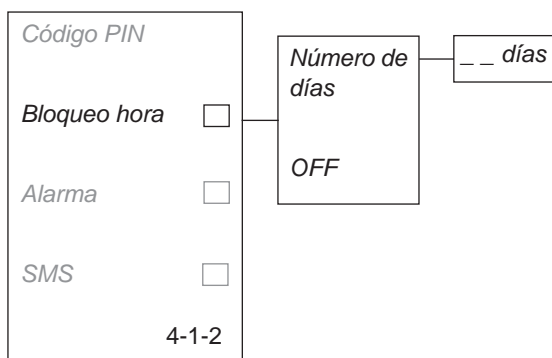
- Para cambiar el código PIN: Mueva el cursor a *Código PIN* y presione **YES**. Coloque Automower® en la estación de carga. Introduzca un nuevo Código PIN y presione **YES**. Introduzca el mismo código otra vez para confirmarlo y presione **YES**.

Cuando se ha cambiado el código PIN, aparecerá el mensaje *Código PIN cambiado* durante unos segundos. Entonces, volverá a aparecer el menú *Seguridad*.



- *Bloqueo hora (4-1-2)*

Esta función implica, en parte, que Automower® deje de cortar el césped después de una cantidad determinada de días y que no continúe hasta que se haya introducido el código PIN correcto y, en parte, que el código PIN debe introducirse cuando el interruptor general está en la posición **ON**. El ajuste predeterminado de Automower® es de 30 días, pero puede cambiarse si es preciso.



#### INFORMACIÓN IMPORTANTE

***Bloqueo hora* es la función más importante para la función antirrobo. Por lo tanto, se recomienda tenerla activada.**

Para:

- Activar esta función: Mueva el cursor a *Bloqueo hora* y presione **YES**. A continuación, mueva el cursor a *Número de días* y presione **YES**. Especifique la cantidad de días que desea que Automower® funcione antes de solicitar el código PIN. Para finalizar, presione el botón **YES**.

Cuando haya transcurrido la cantidad de días seleccionada, Automower® termina de cortar el césped y carga la batería. A continuación, se visualizará el mensaje *Introduzca código PIN* en la pantalla. Debe introducir el código y presionar **YES**.

Además, Automower® le solicitará el código PIN cada vez que el interruptor general esté en la posición **ON**.

- Desactivar la función: Mueva el cursor a *Bloqueo hora* y presione **YES**. A continuación, mueva el cursor a *OFF* y presione **YES**.



## 6. FUNCIONES DEL MENÚ

- *Alarma (4-1-3)*

Esta función indica que el primer dígito del código PIN debe introducirse en menos de 10 segundos después de haber pulsado el botón **STOP** (parada) o de que el cortacésped se haya elevado por alguna razón. Si no se introduce el número correcto después de tres intentos, se activará la alarma. La alarma puede pararse introduciendo el código PIN completo.

### INFORMACIÓN IMPORTANTE

La alarma puede activarse en el cortacésped usando la función **Alarma**. Se recomienda utilizar esta función.

Código PIN	
Bloqueo hora	<input type="checkbox"/>
Alarma	<input type="checkbox"/>
SMS	<input type="checkbox"/>
4-1-3	

ON  
OFF

\_\_\_min

Para:

- Activar esta función: Mueva el cursor a **Alarma** y presione **YES**. Seleccione **ON** para activarla y presione **YES**. Luego, especifique la duración de la activación de la alarma al responder al mensaje *Duración de alarma*.
- Desactivar la función: Mueva el cursor a **Alarma** y presione **YES**. Seleccione **OFF** para desactivarla y presione **YES**. Cuando selecciona **OFF**, la función de alarma también se desactiva.

- *SMS (4-1-4)*

La función SMS permite que el cortacésped se comunique con el usuario. Cuando el cortacésped necesite asistencia por cualquier motivo, enviará un mensaje SMS a su teléfono móvil.

Para:

- Configurar el número de teléfono: coloque el cursor en *Número de teléfono* y pulse **YES**. Introduzca su número de teléfono móvil, incluido el prefijo del país (por ejemplo, +46(0)123456789) y confírmelo pulsando **YES**.
- Activar / desactivar la función de envío de SMS con mensajes de error o alarmas: coloque el cursor en *SMS por fallo/alarma* y pulse **YES**. Seleccione **YES** para activar el envío de SMS o **NO** para desactivarlo.
- Activar / desactivar el envío de SMS controlado por tiempo: coloque el cursor en *SMS periódico* y pulse **YES**.

Pulse **YES** para activar el envío de SMS controlado por tiempo y confírmelo con **YES**. A continuación, defina la frecuencia con la que el cortacésped le debe enviar mensajes SMS sobre su estado. Para ello, introduzca el

Código PIN	
Bloqueo hora	<input type="checkbox"/>
Alarma	<input type="checkbox"/>
SMS	<input type="checkbox"/>
4-1-4	

Número de teléfono	
SMS por fallo/alarma	<input type="checkbox"/>
SMS periódico	<input type="checkbox"/>
SIM PIN	
Prueba SMS	

## 6. FUNCIONES DEL MENÚ

intervalo en horas (por ejemplo, introduzca 4 h para que le envíe un SMS cada cuatro horas).

Pulse **NO** para desactivar el envío de SMS controlado por tiempo.

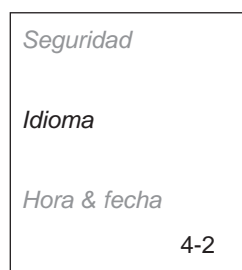
- Introducir el código PIN para la tarjeta SIM: desplace el cursor hasta *SIM PIN* y pulse **YES**. Introduzca el código PIN de cuatro dígitos de la tarjeta SIM y confírmelo con **YES**.

Probar la función SMS: desplace el cursor hasta *Prueba SMS* y pulse **YES**. El cortacésped enviará un SMS al número de teléfono móvil seleccionado con el estado actual del cortacésped (que probablemente será PARADO).

### Idioma (4-2)

Con esta función, puede cambiar el idioma seleccionado cuando se arrancó Automower® por primera vez.

Para seleccionar el idioma: Mueva el cursor a *Idioma* y presione **YES**. A continuación, mueva el cursor al idioma deseado y presione **YES**.



### Hora & fecha (4-3)

Con esta función, puede cambiar la hora y la fecha de Automower®.

Además, puede cambiar las selecciones de formato que ha realizado cuando Automower® se arrancó por primera vez con esta función.

- *Ajustar hora (4-3-1)*

Mueva el cursor a *Ajustar hora* y presione **YES**. A continuación, introduzca la hora correcta y finalice con **YES**.

- *Ajustar fecha (4-3-2)*

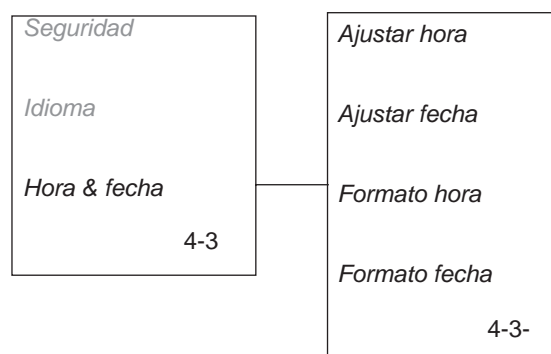
Mueva el cursor a *Ajustar fecha* y presione **YES**. A continuación, introduzca la fecha correcta y finalice con **YES**.

- *Formato hora (4-3-3)*

Mueva el cursor a *Formato hora* y presione **YES**. Mueva el cursor al formato hora deseado:

- 12h
- 24h

Para finalizar, presione el botón **YES**.





---

## 6. FUNCIONES DEL MENÚ

---

- *Formato fecha (4-3-4)*

Mueva el cursor a *Formato fecha* y presione **YES**.

Mueva el cursor al formato fecha deseado:

- *AA-MM-DD* (año-mes-día)
- *MM-DD-AA* (mes-día-año)
- *DD-MM-AA* (día-mes-año)

Para finalizar, presione el botón **YES**.

### **Sonidos**

Se utiliza una serie de mensajes de audio para indicar qué está haciendo Automower®.

Sonido	Significado
5 pitidos durante 2 segundos	Arrancar disco de cuchilla
Un pitido prolongado	Disco corte bloqueado
Sonido corto de "clic"	Se ha presionado un botón en el teclado.
Pitido prolongado atenuado	Entrada incorrecta
	El cortacésped se retira de la estación de carga manualmente mientras se está cargando.
Pitido doble corto	Se ha producido un cambio en el ajuste.
	El cortacésped se coloca en la estación de carga manualmente.

### 7. Ejemplo de jardín

#### - Instalación y ajustes propuestos

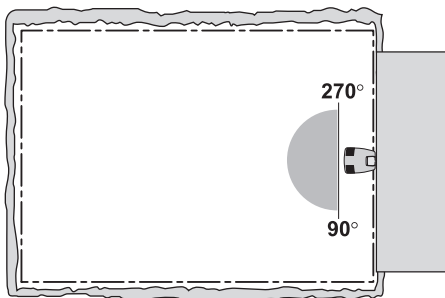
El comportamiento del cortacésped se controla por medio de los ajustes que se hacen. Si se adaptan los ajustes de jardín del cortacésped de acuerdo con la forma del jardín, Husqvarna Automower® podrá llegar, a menudo, a todas las partes del jardín y, de ese modo, lograr un resultado de corte perfecto.

Según el tipo de jardín, se necesitarán distintos ajustes. En las páginas siguientes, se presentan diversos ejemplos de jardines e instalaciones y ajustes propuestos. Las funciones en las que los ajustes varían de los ajustes predeterminados del cortacésped aparecen en **negrita**.

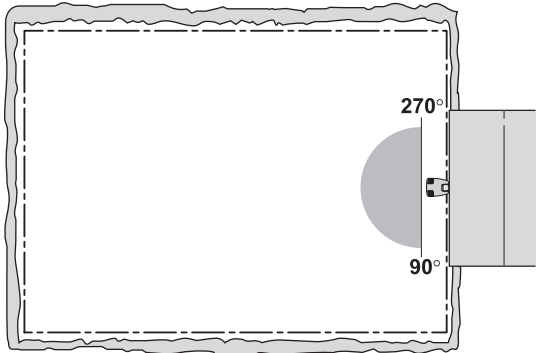
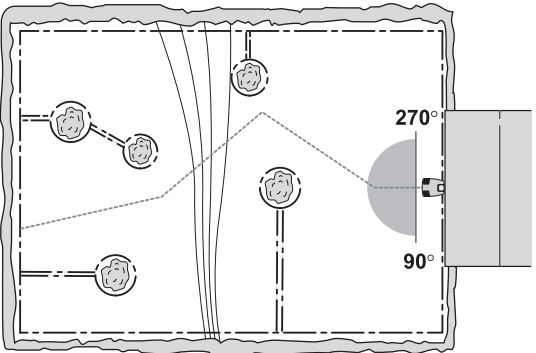
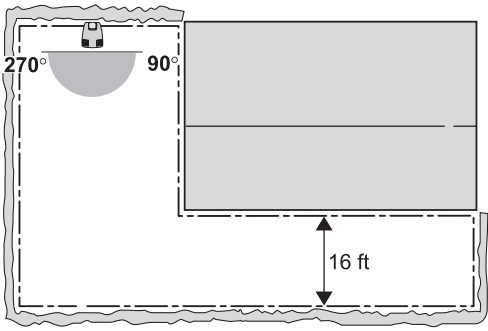
Para obtener más información sobre los diferentes ajustes, consulte el capítulo 6. *Funciones del menú* en la página 44.

#### INFORMACIÓN IMPORTANTE

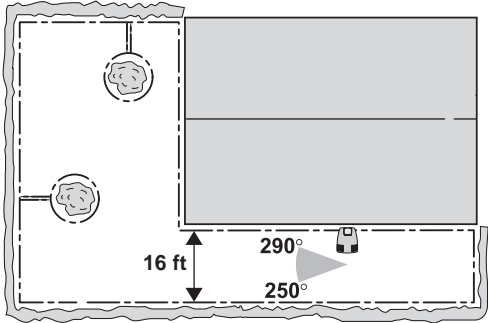
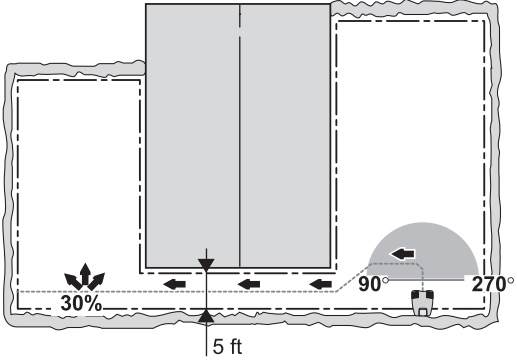
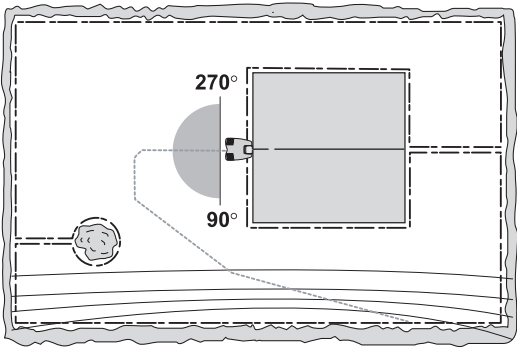
El ajuste predeterminado de Automower® se ha elegido para que pueda trabajar en la mayor cantidad de jardines posible. Los ajustes sólo deben modificarse cuando exista un jardín con condiciones especiales, por ejemplo, con pasos angostos.

Propuestas para instalaciones y ajustes	
<p>Área: 0.1 acre. No debe modificarse ningún ajuste predeterminado, excepto el Temporizador.</p> <p><b>Temporizador:</b> tiempo de funcionamiento de 5 horas por día.</p> <p><b>Ángulos salida:</b> 90° - 270°.</p> <p>Método de búsqueda: Irregular.</p> <p>Retardo: Guía 1, 4 minutos; Guía 2, 4 minutos y cable delimitador, 11 minutos.</p> <p><b>Ancho pasillo:</b> 10</p>	

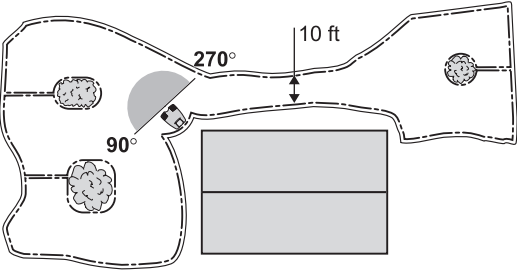
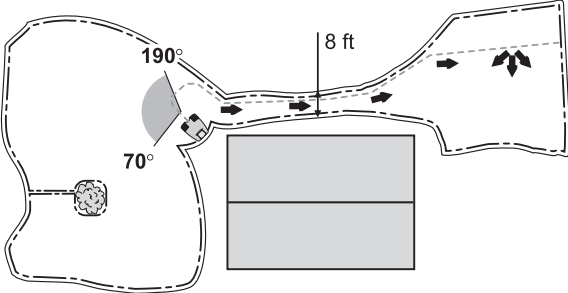
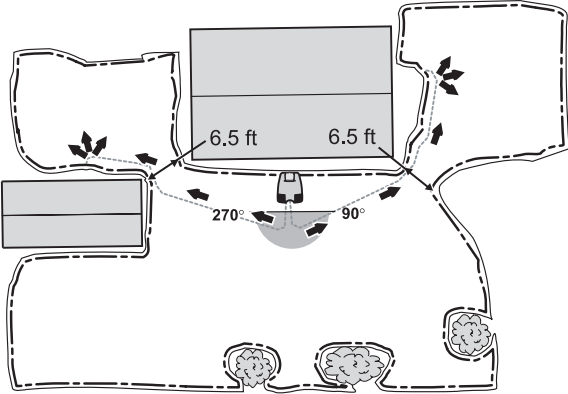
## 7. EJEMPLO DE JARDÍN

Propuestas para instalaciones y ajustes	
<p>Área: 0.5 acre. No se necesita ningún cable guía.</p> <p><b>Temporizador:</b> tiempo de funcionamiento de 20 horas por día.</p> <p><b>Ángulos salida:</b> 90° - 270°.</p> <p>Método de búsqueda: Irregular y Seguir cable delimitador adentro.</p> <p>Retardo: Guía 1, 4 minutos; Guía 2, 4 minutos y cable delimitador, 11 minutos.</p> <p><b>Ancho pasillo:</b> Cable delimitador 20.</p>	
<p>Área: 0.5 acre. Varias islas y una pendiente pronunciada a lo largo del cable delimitador. Se recomienda el uso de un cable guía.</p> <p><b>Temporizador:</b> tiempo de funcionamiento de 20 horas por día.</p> <p><b>Ángulos salida:</b> 90° - 270°.</p> <p>Método de búsqueda: Irregular y Seguir cable guía adentro.</p> <p><b>Retardo:</b> Guía 1, 4 minutos; Guía 2, 4 minutos y cable delimitador, 99 minutos. Automower® nunca puede seguir el cable delimitador.</p> <p><b>Ancho pasillo:</b> Guía 1 20; Guía 2 20.</p>	
<p>Área: 0.15 acre. Jardín en "L" con la estación de carga ubicada en un área abierta amplia. No se necesita ningún cable guía.</p> <p><b>Temporizador:</b> tiempo de funcionamiento de 7 horas por día.</p> <p><b>Ángulos salida:</b> 90° - 270°.</p> <p>Método de búsqueda: Irregular y Seguir cable delimitador adentro.</p> <p>Retardo: Guía 1, 4 minutos; Guía 2, 4 minutos y cable delimitador, 11 minutos.</p> <p><b>Ancho pasillo:</b> Cable delimitador 20.</p>	

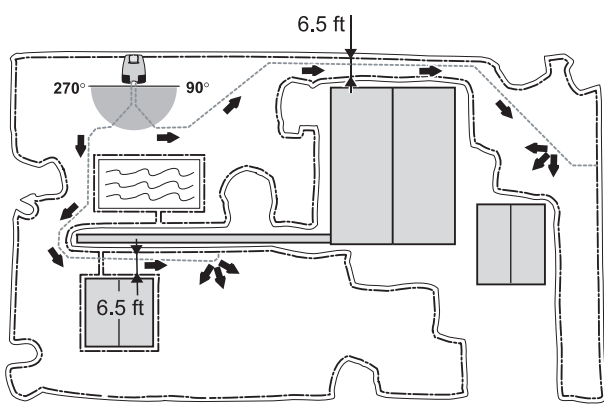
## 7. EJEMPLO DE JARDÍN

Propuestas para instalaciones y ajustes	
<p>Área: 0.15 acre. Jardín en “L” con la estación de carga ubicada en un área angosta. Hay dos islas. No se necesita ningún cable guía.</p> <p><b>Temporizador:</b> tiempo de funcionamiento de 7 horas por día.</p> <p><b>Ángulos salida:</b> 250° - 290°</p> <p>Método de búsqueda: Irregular y Seguir cable delimitador adentro.</p> <p><b>Retardo:</b> Guía 1, 4 minutos; Guía 2, 4 minutos y cable delimitador, 11 minutos.</p> <p><b>Ancho pasillo:</b> 10</p>	
<p>Área: 0.17 acre. Jardín en “U” con la estación de carga ubicada en una de las áreas abiertas amplias. Se recomienda el uso de un cable guía en el paso.</p> <p><b>Temporizador:</b> tiempo de funcionamiento de 8 horas por día.</p> <p>Ángulos salida: 90° - 270°.</p> <p><b>Seguir lazo fuera:</b> Dirección Guía 1, Distancia 25 metros (80 ft) y Proporción 30 %.</p> <p>Método de búsqueda: Irregular y Seguir cable guía adentro.</p> <p><b>Retardo:</b> Guía 1, 3 minutos; Guía 2, 4 minutos y cable delimitador, 99 minutos. Automower® nunca puede seguir el cable delimitador.</p> <p><b>Ancho pasillo:</b> Guía 1 3.</p>	
<p>Área: 0.20 acre. Jardín rectangular con la estación de carga ubicada junto a una isla. Una gran parte del cable delimitador está tendido sobre una pendiente con una inclinación superior al 10 %. Se recomienda el uso de un cable guía.</p> <p><b>Temporizador:</b> tiempo de funcionamiento de 9 horas por día.</p> <p>Ángulos salida: 90° - 270°.</p> <p>Método de búsqueda: Irregular y Seguir cable guía adentro.</p> <p><b>Retardo:</b> Guía 1, 4 minutos; Guía 2, 4 minutos y cable delimitador, 99 minutos. Automower® nunca puede seguir el cable delimitador.</p> <p><b>Ancho pasillo:</b> Guía 1 20.</p>	

## 7. EJEMPLO DE JARDÍN

Propuestas para instalaciones y ajustes	
<p>Área: 0.12 acre. Hay varias islas. No se necesita ningún cable guía. No es preciso modificar los ajustes predeterminados del cortacésped.</p> <p><b>Temporizador:</b> tiempo de funcionamiento de 6 horas por día.</p> <p><b>Ángulos salida:</b> 90° - 270°.</p> <p>Método de búsqueda: Irregular.</p> <p>Retardo: Guía 1, 4 minutos; Guía 2, 4 minutos y cable delimitador, 11 minutos.</p> <p><b>Ancho pasillo:</b> 10</p>	
<p>Área: 0.25 acre. Hay una isla pequeña. Se recomienda el uso de un cable guía en el paso.</p> <p><b>Temporizador:</b> tiempo de funcionamiento de 12 horas por día.</p> <p><b>Ángulos salida:</b> 70° - 190°.</p> <p><b>Seguir lazo fuera:</b> Dirección Guía 1, Distancia 20 m (65 ft) y Proporción 25 %.</p> <p>Método de búsqueda: Irregular, Seguir cable guía adentro y Seguir cable delimitador adentro.</p> <p>Retardo: Guía 1, 4 minutos; Guía 2, 4 minutos y cable delimitador, 11 minutos.</p> <p><b>Ancho pasillo:</b> Guía 1 7; cable delimitador 20.</p>	
<p>Área: 0.6 acre. Se recomienda el uso de dos cables guía.</p> <p><b>Temporizador:</b> tiempo de funcionamiento de 24 horas por día.</p> <p><b>Ángulos salida:</b> 90°-270°.</p> <p><b>Seguir lazo fuera:</b> Área 1; Dirección Guía 1, Distancia 30 m (100 ft) y Proporción 15 %. Área 2; Dirección Guía 2, Distancia 30 m (100 ft) y Proporción 30 %.</p> <p>Método de búsqueda: Irregular, Seguir cable guía adentro y Seguir cable delimitador adentro.</p> <p><b>Retardo:</b> Guía 1, 2 minutos; Guía 2, 2 minutos y cable delimitador, 11 minutos.</p> <p><b>Ancho pasillo:</b> Guía 1 4; Guía 2 4 y cable delimitador 6.</p>	

## 7. EJEMPLO DE JARDÍN

Propuestas para instalaciones y ajustes	
<p>Área: 0.6 acre. Se recomienda el uso de dos cables guía.</p> <p><b>Temporizador:</b> tiempo de funcionamiento de 24 horas por día.</p> <p><b>Ángulos salida:</b> 90° - 270°.</p> <p><b>Seguir lazo fuera:</b> Área 1; Dirección Guía 1, Distancia 40 m (130 ft) y Proporción 20%.  Área 2; Dirección Guía 2, Distancia 30 m (100 ft) y Proporción 40 %.</p> <p><b>Método de búsqueda:</b> Irregular, Seguir cable guía adentro y Seguir cable delimitador adentro.</p> <p><b>Retardo:</b> Guía 1, 2 minutos; Guía 2, 2 minutos y cable delimitador, 11 minutos.</p> <p><b>Ancho pasillo:</b> Guía 1 8; Guía 2 8 y cable delimitador 8.</p>	

### 8. Mantenimiento

Revise y limpie Husqvarna Automower® con frecuencia y reemplace las piezas desgastadas si es necesario para mejorar el desempeño operativo y para garantizar una vida útil más prolongada. Para obtener más información sobre la limpieza, consulte *8.5 Limpieza* en la página 66.

Durante el período inicial en que se utiliza Automower®, el disco corte, la plancha protectora y las cuchillas deben revisarse una vez por semana. Si el desgaste ha sido bajo durante este período, el intervalo de inspección puede ser mayor.

Es importante que el disco corte gire con facilidad. Además, la plancha protectora debe girar con facilidad en relación con el disco corte. Los bordes de las cuchillas no deben dañarse. La vida útil de las cuchillas depende de lo siguiente:

- el tiempo de funcionamiento y el tamaño del área de trabajo;
- el tipo de césped;
- el tipo de suelo;
- la presencia de objetos, como piñas, frutas caídas, juguetes, herramientas, piedras, raíces, etc.

La vida útil puede variar notablemente, pero, en general, es de 2 a 4 semanas de funcionamiento en áreas que superan 0,25 acre y es más prolongada en áreas más pequeñas. Para reemplazar las cuchillas, consulte *8.6 Reemplazo de las cuchillas* en la página 68.

#### INFORMACIÓN IMPORTANTE

**Si trabaja con cuchillas sin filo, el resultado del corte será de inferior calidad. El corte de los bordes del césped no es bien definido y se precisa más energía, lo que provoca que Automower® no corte un área tan grande.**

### 8.1 Batería

La batería no precisa mantenimiento, pero tiene una vida útil de 1 a 4 años.

La vida útil de la batería depende de la duración de la temporada y de la cantidad de horas por día que se utiliza Automower®. Un verano prolongado o muchas horas de uso por día implica que la batería debe reemplazarse con mayor frecuencia.

#### INFORMACIÓN IMPORTANTE

**Cargue la batería completamente al final de la temporada antes de guardarla durante el invierno.**

## 8. MANTENIMIENTO

### 8.2 Almacenamiento durante el invierno

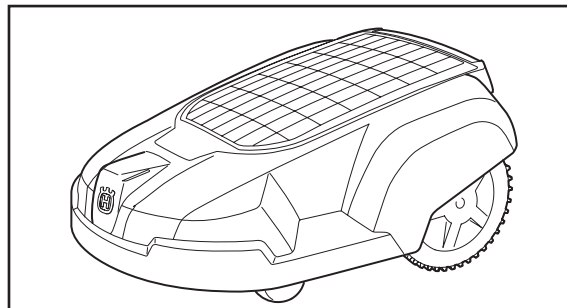
#### Automower®

Automower® debe limpiarse con cuidado antes de su almacenamiento durante el invierno; consulte 8.5 *Limpieza* en la página 66.

Cargue la batería completamente antes de almacenar el cortacésped durante el invierno. Coloque el interruptor general en la posición **OFF**.

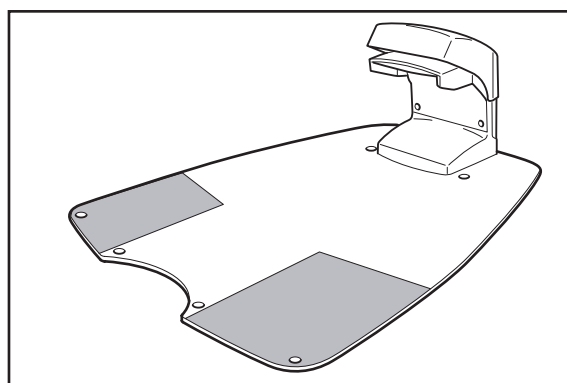
Asimismo, se recomienda cargar la batería completamente en algún momento durante el invierno para aumentar su vida útil. La estación de carga debe estar conectada a un tomacorriente de 120 V por medio de un cable de bajo voltaje y un transformador, ya sea conectando el cable delimitador o no. Coloque el cortacésped en la estación de carga, presione el botón **STOP**, abra el panel de células solares y coloque el interruptor general en la posición **ON**. El cargador debe cargarse durante 24 horas aproximadamente. Quite el cortacésped de la estación de carga y coloque el interruptor general en la posición **OFF**.

Para almacenar el cortacésped, colóquelo sobre las cuatro ruedas y guárdelo en un área que esté seca y no esté expuesta a heladas, preferentemente, dentro del embalaje original, o bien cuélguelo de la pared con la ayuda del soporte para pared de Automower® (504 82 13-01).



#### Estación de carga

Si es posible, almacene la estación de carga, el transformador y el cable de bajo voltaje en un lugar cerrado. El cable delimitador puede dejarse tendido en el suelo. Si la estación de carga se guarda en un lugar cerrado, se deben proteger los extremos del cable delimitador de la humedad al colocarlos, por ejemplo, en un recipiente con grasa. Si no es posible guardarla en un lugar cerrado, el cable delimitador debe permanecer conectado. La estación de carga debe permanecer conectada a la administración eléctrica.





---

## 8. MANTENIMIENTO

---

### 8.3 Servicio

Lleve su Automower® a un distribuidor para que efectúe el mantenimiento del aparato antes de almacenarlo de cara al invierno. Esto es básico para mantener el cortacésped en perfecto estado.

El mantenimiento suele incluir lo siguiente:

- Limpieza total del cuerpo, chasis, disco de corte, plancha protectora y todas las demás piezas móviles.
- Comprobación de los componentes y el funcionamiento del cortacésped.
- Control de los elementos de desgaste, como las cuchillas de corte y los cojinetes.
- Comprobación de la capacidad de la batería del cortacésped y, en caso necesario, recomendación de su sustitución.
- Relubricación de las dos mitades del chasis del cortacésped para mantener la resistencia a la humedad.

En caso de que fuera necesario, el distribuidor puede cargar un nuevo software con nuevas funciones en el Automower®.

### 8.4 Después del almacenamiento durante el invierno

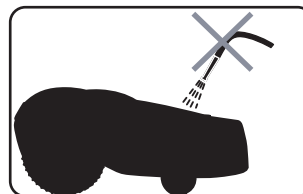
Compruebe si Automower®, las tiras de contacto y las tiras de carga deben limpiarse antes de poner el cortacésped en funcionamiento. Si las tiras de carga o de contacto parecen quemadas, límpielas con una paño de esmeril fino. Compruebe que la hora y la fecha del cortacésped sean correctas.

### 8.5 Limpieza

Es importante mantener limpio a Automower®. Si un cortacésped tiene muchos recortes, la calidad del corte en pendientes es muy baja. Se recomienda limpiarlo con un cepillo y un rociador con agua.

#### INFORMACIÓN IMPORTANTE

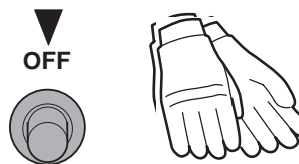
**Nunca utilice un sistema de lavado de alta presión ni agua corriente para lavar Automower®. Nunca utilice solvente para limpiarlo.**



## 8. MANTENIMIENTO

### Bastidor y disco corte

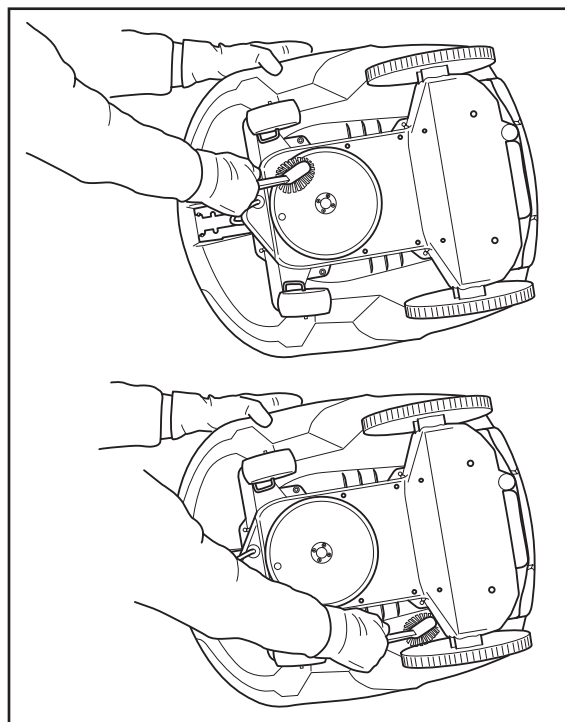
1. Coloque el interruptor general en la posición **OFF**.
2. Utilice guantes protectores.



3. Levante Automower® de costado.
4. Limpie el disco corte y el bastidor con un cepillo para discos, por ejemplo.

Al mismo tiempo, compruebe que el disco corte gire libremente en relación con el soporte del motor, ubicado justo por encima de éste. Compruebe que la plancha protectora gire libremente en relación con el disco corte.

Si alguna hoja de césped larga u otro objeto se interpone, se puede quebrar el disco corte o la plancha protectora. Incluso un leve efecto de quiebre genera un consumo de energía mayor y tiempos de corte más prolongados y, en el peor de los casos, impedirá que el cortacésped trabaje en un área de césped amplia. Si se precisa una limpieza más profunda, se debe desarmar la plancha protectora y, posiblemente, el disco corte. Si es necesario, póngase en contacto con el distribuidor.



### Chasis

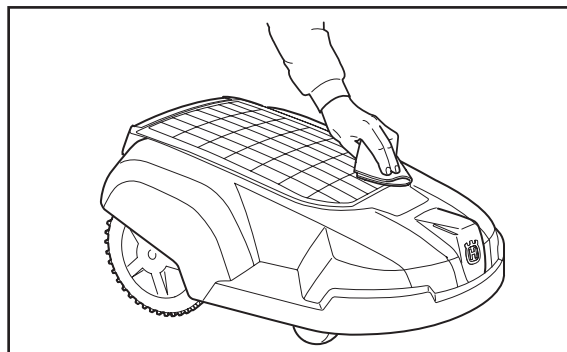
Limpie la parte inferior del chasis. Cepíllela o límpiela con un paño húmedo.

### Ruedas

Limpie alrededor de las ruedas delanteras y traseras, y alrededor de la suspensión de las ruedas delanteras.

### Carcasa

Utilice una esponja o un paño húmedo y suave para limpiar la carcasa y el panel de células solares. Si la carcasa y el panel de células solares están muy sucios, puede ser necesario utilizar una solución jabonosa o un líquido limpiador.



## 8. MANTENIMIENTO

### 8.6 Reemplazo de las cuchillas



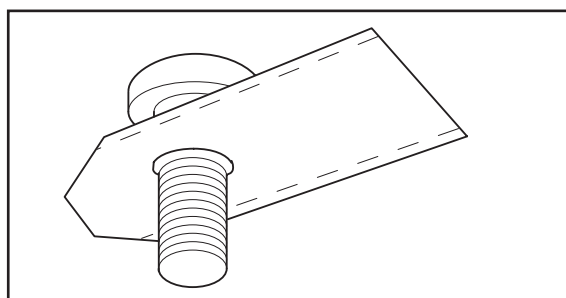
#### ATENCIÓN

Utilice siempre cuchillas y tornillos originales cuando las reemplace. Si sólo se reemplazan las cuchillas y se vuelven a utilizar los mismos tornillos, los tornillos pueden desgastarse durante el corte y romperse. Las cuchillas pueden salir despedidas y provocar lesiones.

Automower® tiene tres cuchillas, que están atornilladas al disco corte. Las cuchillas tienen dos filos para garantizar una vida útil más prolongada. El disco corte gira de manera alterna hacia la izquierda y la derecha.

Las tres cuchillas y los tornillos deben reemplazarse al mismo tiempo para obtener un sistema de corte equilibrado.

Existen numerosas variantes de cuchillas de corte con diferentes características que puede adquirir como accesorios. Utilice únicamente cuchillas autorizadas por Husqvarna AB (consulte la tabla). Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.



Tipo de cuchilla	Cantidad / Embalaje	Referencia
<i>Acero inoxidable</i> (dentado doble, inoxidable)	9	535 13 87-01
	30	535 13 88-01
	500	505 12 78-01
<i>Acero al carbono</i> (dentado doble)	9	535 13 87-02
	30	535 13 88-02
	500	535 12 78-02
<i>Acero al carbono</i> (dentado doble, giratorio, extrasólido)	9	522 85 16-02
	30	522 85 17-02
	300	522 85 18-02

Para reemplazar las cuchillas:

1. Coloque el interruptor general en la posición **OFF**.
2. Utilice guantes protectores.

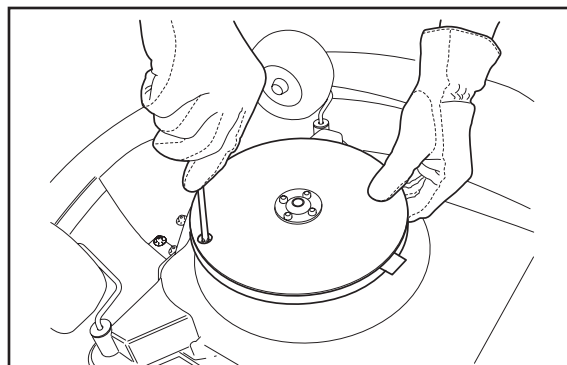


---

## 8. MANTENIMIENTO

---

3. Coloque Automower® boca abajo.
4. Gire la plancha protectora de modo que el orificio quede alineado con el tornillo de la cuchilla.
5. Desatornille la cuchilla. Utilice un destornillador plano o tipo Phillips.



6. Separe un poco la plancha protectora del disco corte y quite la cuchilla y el tornillo.
7. Ajuste firmemente la nueva cuchilla.

### 8.7 Transporte y desplazamiento

Asegure la máquina durante el transporte. Es muy importante que el Automower® no se mueva mientras se transporta, por ejemplo, entre zonas de hierba diferente. Hay una bolsa Automower® (522 91 67-01) diseñada específicamente para facilitar el transporte. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener más información.

## 9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### 9. Solución de problemas

#### 9.1 Mensajes de fallo

A continuación, se enumera una lista de mensajes de fallo que aparecen en Husqvarna Automower®. Si el mismo fallo se produce con frecuencia, póngase en contacto con su distribuidor.

Mensaje de fallo	Causa	Acción
<i>Motor rueda izq. bloqueada</i>	Se ha enredado una hoja o algún objeto en la rueda motriz.	Revise la rueda motriz y quite la hoja u otro objeto atascado.
<i>Motor rueda der. bloqueada</i>	Se ha enredado una hoja o algún objeto en la rueda motriz.	Revise la rueda motriz y quite la hoja u otro objeto atascado.
<i>Disco corte bloqueado</i>	Se ha enredado una hoja o algún objeto en el disco corte.	Revise el disco corte y quite la hoja u otro objeto atascado.
<i>Sin señal de lazo</i>	El transformador no está conectado a la alimentación eléctrica o se ha desconectado el microdisyuntor.	Revise la conexión al tomacorriente y si el microdisyuntor se ha desconectado. Reinicie el microdisyuntor quitando el cable de alimentación del transformador del tomacorriente, espere 10 segundos y luego vuelva a conectar el cable al tomacorriente.
	Cable delimitador roto.	Revise la señal emitida por el LED de la estación de carga. Si parpadea, el lazo está dañado. Repare el cable roto con un acoplador original resistente al agua.
	Se ha perdido la conexión entre Automower® y la estación de carga.	Coloque Automower® en la estación de carga y cambie el código PIN por medio de Ajustes - Seguridad - Código PIN (acceso directo 4-1-1). Puede utilizar el mismo código PIN anterior.
	Puede deberse a que el cable delimitador está tendido en la dirección errónea alrededor de una isla, lo que interrumpe la señal.	Compruebe que el cable delimitador se haya tendido correctamente.
	Si esto ocurre en áreas aisladas, puede deberse a la interferencia de objetos metálicos (cercas perimetrales, barras de refuerzo) o a cables enterrados en las inmediaciones.	Pruebe moviendo el cable delimitador.
<i>Atrapado</i>	Automower® ha quedado atrapado en algo.	Libere a Automower® y corrija el motivo por el cual quedó atrapado.

## 9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Mensaje de fallo	Causa	Acción
<i>Fuera área de trabajo</i>	Si esto ocurre en áreas aisladas, puede deberse a la interferencia de objetos metálicos (cercas perimetrales, barras de refuerzo) o a cables enterrados en las inmediaciones.	Pruebe moviendo el cable delimitador.
	El área de trabajo tiene una pendiente muy pronunciada.	Compruebe que el cable delimitador se haya tendido correctamente.
	El cable delimitador se ha tendido en la dirección incorrecta alrededor de una "isla".	Compruebe que el cable delimitador se haya tendido de acuerdo con las instrucciones de instalación.
	El cable delimitador está demasiado cerca del borde del área de trabajo.	Compruebe que el cable delimitador se haya tendido correctamente.
<i>Voltaje batería baja</i>	Automower® no puede encontrar la estación de carga.	Cambie los ajustes de búsqueda de acuerdo con <i>Seguir lazo dentro (3-2-2)</i> en la página 50.
		Cambie la posición de la estación de carga.
	La batería está agotada.	La vida útil promedio es de 1 a 4 años. Comuníquese con su distribuidor para reemplazar la batería.
<i>Código PIN incorrecto</i>	Se ha introducido un código PIN incorrecto. Es posible realizar tres intentos, el teclado, luego, se bloquea durante cinco minutos.	Introduzca el código PIN correcto.
<i>Sin propulsión</i>	Automower® ha quedado atrapado en algo.	Libere el cortacésped y corrija el motivo de la falta de propulsión. Si se debe a que el césped está húmedo, espere hasta que se seque antes de usar el cortacésped. Para mantener las ruedas motrices limpias y aumentar así la tracción, utilice un cepillo para ruedas Automower® (505 13 27-01)
<i>Sin contacto en estación de carga</i>	Automower® no puede hacer buen contacto con las tiras de contacto en la estación de carga.	Compruebe que Automower® esté correctamente colocado en la estación de carga.
<i>Estación de carga bloqueada</i>	El contacto entre las tiras de carga y las tiras de contacto no es bueno y Automower® realizó varios intentos de carga.	Coloque Automower® en la estación de carga y compruebe que las tiras de carga y de contacto hagan buen contacto.
	Un objeto obstruye a Automower®.	Quite el objeto.
<i>Atrapado en estación de carga</i>	Un objeto impide que Automower® salga de la estación de carga.	Quite el objeto.
<i>Volcado</i>	Automower® está demasiado inclinado o se ha volcado.	Coloque el cortacésped hacia arriba.
<i>Necesita carga manual</i>	Automower® está configurado en el modo de funcionamiento <i>MAN</i> .	Este comportamiento es normal; no se precisa ninguna acción.

## 9. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

### 9.2 Síntoma de fallo

Si Automower® no funciona correctamente, siga la guía de solución de problemas que se presenta a continuación. Si la falla persiste, póngase en contacto con el distribuidor.

Síntoma	Causa	Acción
<b>Resultados de cortes irregulares</b>	Automower® funciona muy pocas horas por día.	Aumente el tiempo de corte, consulte <i>6.4 Temporizador (2)</i> en la página 46.
	El área de trabajo es muy grande.	Trate de limitar el área de trabajo o extienda el tiempo de trabajo, consulte <i>6.4 Temporizador (2)</i> en la página 46.
	Cuchillas sin filo.	Reemplace todas las cuchillas y los tornillos para que las piezas giratorias estén equilibradas.
	Césped largo en relación con la altura de corte establecida.	Aumente la altura de corte y luego bájela sucesivamente.
	Parece que el cortacésped trabaja más en la parte superior de una pendiente que en la base de ésta.	Cambie el ajuste Tipo de jardín (3-3) a Abierto.
	Acumulación de césped por el disco corte o alrededor del eje del motor.	Compruebe que la plancha protectora y el disco corte giren con facilidad. Si no es así, debe reemplazarse la plancha protectora y, tal vez, el disco corte, y deben quitarse el césped y los objetos extraños. Consulte <i>8.5 Limpieza</i> en la página 66.
<b>Automower® funciona a la hora incorrecta.</b>	Se debe ajustar el reloj de Automower®.	Ajuste el reloj, consulte <i>Hora &amp; fecha (4-3)</i> en la página 57.
	Las horas de comienzo y parada de corte son incorrectas.	Ajuste la hora de comienzo y de parada de corte, consulte <i>6.4 Temporizador (2)</i> en la página 46.
<b>Automower® vibra.</b>	El disco corte no está equilibrado o las cuchillas están dañadas.	Inspeccione las cuchillas y los tornillos, y reemplácelos si es necesario.
<b>Automower® funciona, pero el disco corte no gira.</b>	Automower® está buscando la estación de carga.	No se precisa ninguna acción. La cuchilla de corte no gira cuando el cortacésped está buscando la estación de carga.
<b>El cortacésped trabaja durante períodos más cortos que los usuales entre las cargas.</b>	Césped o un objeto extraño bloquea el disco corte o la plancha protectora.	Desarme y limpie la plancha protectora y el disco corte.
<b>Los tiempos de corte y de carga son más cortos que lo habitual.</b>	Este comportamiento es normal en altas temperaturas (que aumentan gradualmente por encima de los 25 °C).	No se precisa ninguna acción.
<b>Automower® empieza a cortar apenas sale de la estación de carga, en lugar de seguir el lazo hacia afuera.</b>		Cambie el ancho del pasillo o la marcha atrás.

## 10. INFORMACIÓN TÉCNICA

### 10. Información técnica

Información	Automower® Solar Hybrid
Dimensiones	
Longitud	28 in
Ancho	21.7 in
Alto	12.2 in
Peso	22 lb
Sistema eléctrico	
Batería	Batería especial de NiMH de 18 V/2.2 Ah
Panel de células solares	12 W
Transformador	120 V/24 V
Consumo energético medio a la máxima potencia	20-25 kWh/mes en una zona de trabajo de 0.6 acre.
Emisiones sonoras	
Nivel de ruido medido	62 dB(A)
Nivel de ruido garantizado	64 dB(A)
Cortando	
Sistema de corte	Tres cuchillas de corte articuladas
Velocidad del motor de la cuchilla	2500 rpm
Consumo de energía durante el corte	32 W +/- 20%
Altura de corte	0.8 in - 2.5 in
Ancho de corte	8 in
Capacidad de trabajo	0.6 acre +/- 20%



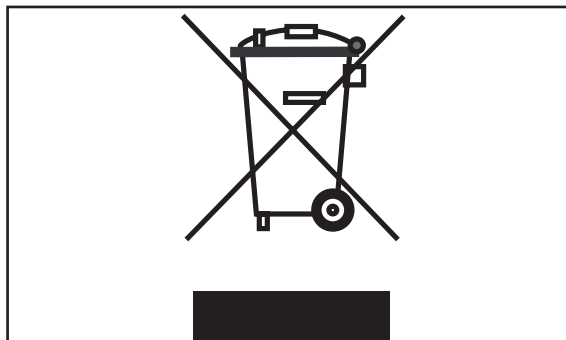
## 11. INFORMACIÓN AMBIENTAL

### 11. Información ambiental

El símbolo en Husqvarna Automower® o en su envase indica que no se puede tratar este producto como desperdicio doméstico. Debe entregarse a un centro de reciclaje adecuado para reciclar los componentes electrónicos y las baterías. Póngase en contacto con su distribuidor para el desmontaje de las baterías.

Asegúrese de eliminar este producto correctamente, ayudará así a evitar consecuencias potenciales negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían de lo contrario ocurrir con el manejo inapropiado de los residuos de este producto.

Para obtener información más detallada sobre el reciclado de este producto, contacte con la oficina municipal local, con el servicio de eliminación de desperdicios domésticos o con la tienda donde compró el producto.



Número de serie: \_\_\_\_\_

Código personal: \_\_\_\_\_

Distribuidor \_\_\_\_\_

Número de teléfono del distribuidor: \_\_\_\_\_

## **INSTRUCCIONES ORIGINALES**

AUTOMOWER es marca registrada de Husqvarna AB. Copyright © 2009 HUSQVARNA. All rights reserved.